

# INSTALLATION INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL

## Bottom Mount Refrigerator

Do Not Throw Away — Additional important safety information included.

Para las instrucciones en español, visite nuestro sitio de internet.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET MANUEL D'UTILISATION

## Réfrigérateur avec porte à double battant et congélateur en bas

Ne pas jeter — Autres consignes de sécurité importantes ci-jointes.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANUAL DEL PROPIETARIO

## Refrigerador con montaje en la parte inferior

No lo tire. Se incluye información de seguridad importante adicional.

### Table of Contents / Table des matières / Índice

|                                                              |           |                                                                          |           |                                                                         |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>REFRIGERATOR SAFETY.....</b>                              | <b>2</b>  | <b>SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR.....</b>                                    | <b>23</b> | <b>SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR.....</b>                                  | <b>44</b> |
| Proper Disposal of Your Old Refrigerator .....               | 3         | Mise au rebut adéquate de votre vieux réfrigérateur .....                | 24        | Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo .....            | 45        |
| <b>INSTALLATION INSTRUCTIONS.....</b>                        | <b>3</b>  | <b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....</b>                                  | <b>24</b> | <b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ...</b>                                 | <b>45</b> |
| Unpack the Refrigerator.....                                 | 3         | Déballage du réfrigérateur .....                                         | 24        | Desembale el refrigerador.....                                          | 45        |
| Remove and Replace Refrigerator Doors.....                   | 4         | Retrait et réinstallation des portes du réfrigérateur .....              | 25        | Cómo retirar y volver a colocar las puertas del refrigerador.....       | 46        |
| Remove and Replace Drawer Fronts...                          | 6         | Retrait et réinstallation de l'avant des tiroirs.....                    | 27        | Cómo quitar y volver a colocar los frentes de los cajones .....         | 48        |
| Location Requirements .....                                  | 8         | Exigences d'emplacement .....                                            | 29        | Requisitos de ubicación.....                                            | 50        |
| Electrical Requirements .....                                | 8         | Spécifications électriques .....                                         | 29        | Requisitos eléctricos .....                                             | 50        |
| Water Supply Requirements .....                              | 8         | Spécifications de l'alimentation en eau.....                             | 29        | Requisitos de suministro de agua .....                                  | 50        |
| Connect the Water Supply.....                                | 9         | Raccordement à la canalisation d'eau.....                                | 30        | Conexión del suministro de agua .....                                   | 51        |
| Handle Installation and Removal .....                        | 10        | Installation et démontage des poignées.....                              | 31        | Cómo instalar y remover las manijas .....                               | 52        |
| Refrigerator Leveling, Door Closing and Door Alignment ..... | 11        | Mise à niveau du réfrigérateur, fermeture et alignement des portes... 32 |           | Nivelación del refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas ..... | 53        |
| <b>FILTERS AND ACCESSORIES .....</b>                         | <b>12</b> | <b>FILTRES ET ACCESSOIRES.....</b>                                       | <b>33</b> | <b>FILTROS Y ACCESORIOS .....</b>                                       | <b>54</b> |
| Water Filtration System .....                                | 12        | Système de filtration d'eau .....                                        | 33        | Sistema de filtración de agua .....                                     | 54        |
| Install Air Filter(on some models) .....                     | 13        | Installation du filtre à air .....                                       | 34        | Instalación del filtro de aire (en algunos modelos) .....               | 55        |
| <b>REFRIGERATOR USE .....</b>                                | <b>14</b> | <b>UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR ....</b>                                 | <b>35</b> | <b>USO DE SU REFRIGERADOR.....</b>                                      | <b>56</b> |
| Opening and Closing Doors.....                               | 14        | Ouverture et fermeture des portes ....                                   | 35        | Cómo abrir y cerrar las puertas .....                                   | 56        |
| <b>REFRIGERATOR CARE .....</b>                               | <b>14</b> | <b>ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR .....</b>                                  | <b>35</b> | <b>CUIDADO DEL REFRIGERADOR .....</b>                                   | <b>56</b> |
| Cleaning .....                                               | 14        | Nettoyage.....                                                           | 35        | Limpieza .....                                                          | 56        |
| Lights.....                                                  | 15        | Lampes.....                                                              | 37        | Luces.....                                                              | 57        |
| Vacation and Moving Care.....                                | 15        | Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement.....              | 37        | Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas .....                     | 57        |
| <b>TROUBLESHOOTING .....</b>                                 | <b>16</b> | <b>DÉPANNAGE.....</b>                                                    | <b>38</b> | <b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>                                       | <b>58</b> |
| <b>WATER FILTER CERTIFICATIONS.....</b>                      | <b>21</b> | <b>FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE.....</b>                        | <b>43</b> | <b>HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO .....</b>                               | <b>63</b> |
| <b>PERFORMANCE DATA SHEET .....</b>                          | <b>22</b> |                                                                          |           |                                                                         |           |

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this refrigerator.
- Do not use or place electrical devices inside the refrigerator compartments if they are not of the type expressly authorized by the Manufacturer.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker.
- Connect to a potable water supply only.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid the risk of children becoming trapped and suffocating, do not allow them to play or hide inside the refrigerator.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

### **⚠️ WARNING**

#### **Suffocation Hazard**

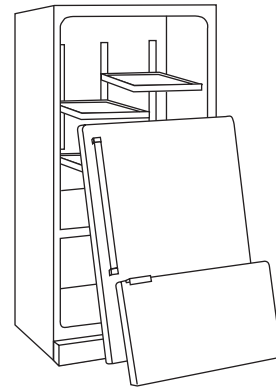
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

### **Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



#### **Important information to know about disposal of refrigerants:**

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Unpack the Refrigerator

### **⚠️ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

#### **Remove the Packaging**

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”
- Dispose of/recycle all packaging materials.

#### **When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

#### **Clean Before Using**

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

#### **Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Remove and Replace Refrigerator Doors

**NOTE:** Measure the width of your door opening, to see whether or not you need to remove the refrigerator doors to move the refrigerator into your home. If door removal is necessary, see the following instructions.

**IMPORTANT:** If the refrigerator was previously installed and you are moving it out of the home, before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug the refrigerator or disconnect power. Remove food and adjustable door or utility bins from doors.

Gather the required tools and read all instructions before removing doors.

**TOOLS NEEDED:** 3/16" hex key wrench and a #2 Phillips screwdriver.



### ⚠ WARNING

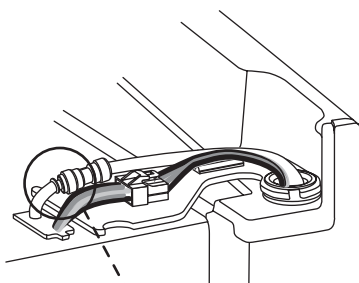
#### Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

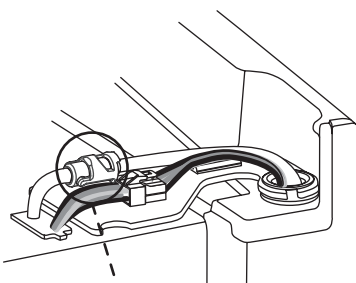
## Door Removal and Replacement

### Style 1 – Water Dispenser Tubing Connection



A. Outer Ring

### Style 2 – Water Dispenser Tubing Connection

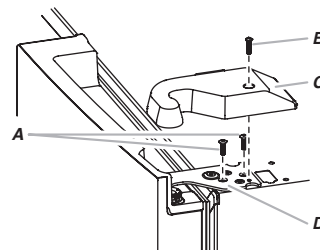


A. Outer Ring

### Door Removal

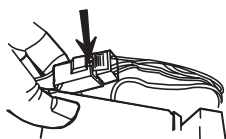


### Top Right Hinge

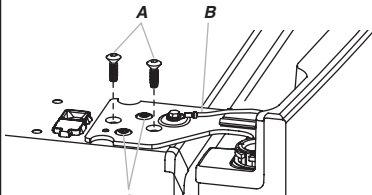


- A. 3/16" Internal Hex-Head Screws
- B. Hinge Cover Screw
- C. Top Hinge Cover
- D. Top Hinge

### Wiring Plug



### Top Left Hinge



- A. 3/16" Internal Hex-Head Screws
- B. Ground Wire (Do Not Remove)
- C. Do Not Remove Screws

## Remove Right-Hand Refrigerator Door

### ⚠ WARNING

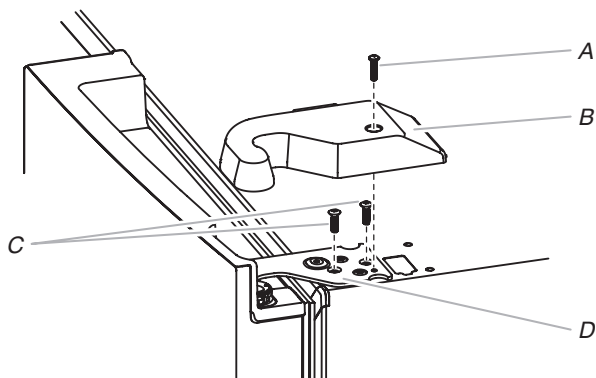


#### Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep the refrigerator doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.  
**NOTE:** Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being removed. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
3. Using a Phillips screwdriver, remove the cover from the Top Hinge.
4. Using the 3/16" hex key wrench, remove the two internal hex head screws from the top hinge, and set aside.  
**NOTE:** Do not remove the two locator screws. These screws will help you align the hinge when you replace the door.



A. Top hinge cover screw      C. 3/16" Internal hex head screws  
B. Top hinge cover      D. Top hinge

### ⚠ WARNING

#### Excessive Weight Hazard

Use two or more people to lift the refrigerator door.

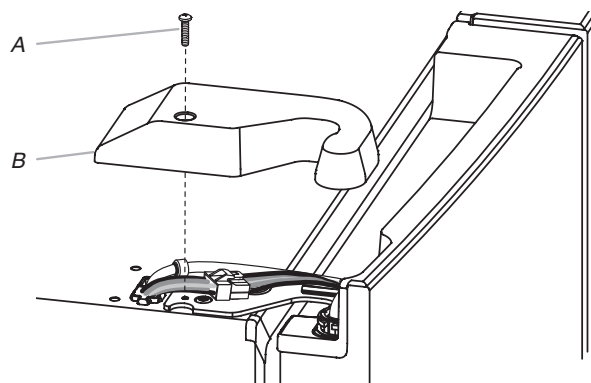
Failure to do so can result in back or other injury.

5. Lift the refrigerator door from the bottom hinge pin. The top hinge will come away with the door.

## Remove Left-Hand Refrigerator Door

**IMPORTANT:** The tubing and wiring for the water dispenser run through the left-hand door hinge, so they must be disconnected before removing the door.

1. Using a Phillips screwdriver, remove the cover from the top hinge.

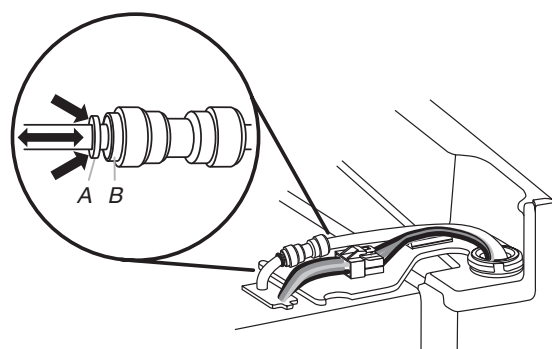


A. Top hinge cover screw      B. Top hinge cover

2. Disconnect the water dispenser tubing located on top of the door hinge.

**Style 1** - Press the outer ring against the face of the fitting and gently pull the dispenser tubing free.

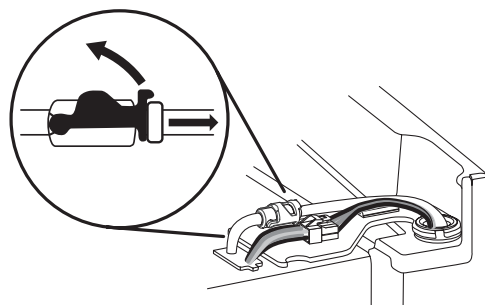
**NOTE:** The water dispenser tubing remains attached to the left-hand refrigerator door.



A. Outer ring      B. Face of fitting

**Style 2** - Firmly pull up on the clasp. Then, pull the tubing out of the fitting.

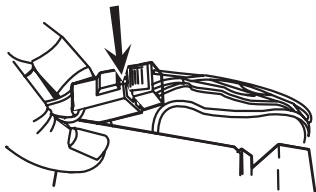
**NOTE:** The water dispenser tubing remains attached to the left-hand refrigerator door.



3. Disconnect the wiring plug located on top of the door hinge.

- Grasp each side of the wiring plug. With your left thumb, press down to release the catch and pull the sections of the plug apart.

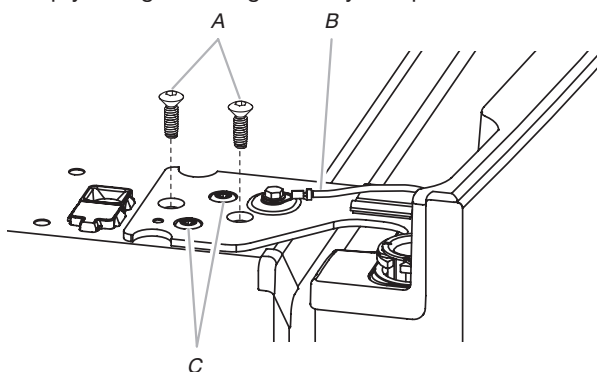
**NOTE:** Do not remove the green, ground wire. It should remain attached to the door hinge.



4. Using the 3/16" hex key wrench, remove the two internal hex head screws from the top hinge, and set aside.

**NOTES:**

- Provide additional support for the refrigerator door while the hinges are being removed. Do not depend on the door gasket magnets to hold the door in place while you are working.
- Do not remove the two locator screws. These screws will help you align the hinge when you replace the door.



A. 3/16" Internal hex head screws      C. Locator screws (do not remove)  
B. Ground wire (do not remove)

5. Lift the refrigerator door from the bottom hinge pin. The top hinge will come away with the door.

**NOTE:** It may not be necessary to remove the bottom hinges and brake feet assemblies to move the refrigerator through a doorway.

- Only if necessary, use a driver with a #2 square bit tip to remove the bottom hinges and a 3/8" nut driver to remove the brake feet screws.

### Replace Right-Hand Refrigerator Door

1. Set the right-hand door onto the bottom hinge pin.
2. Insert the top hinge pin into the open hole in the top of the refrigerator door.
3. Using the two 3/16" internal hex head screws, fasten the hinge to the cabinet. Do not tighten the screws completely.

### Replace Left-Hand Refrigerator Door

**IMPORTANT:** Do not intertwine the water tubing and wiring bundles when reconnecting them.

1. Set the left-hand door onto the bottom hinge pin.
2. Using the two 3/16" internal hex head screws, fasten the hinge to the cabinet. Do not tighten the screws completely.
3. Reconnect the water dispenser tubing.

**Style 1** - Insert the tubing into the fitting until it stops and the outer ring is touching the face of fitting.

**Style 2** - Insert the tubing firmly into the fitting until it stops. Close the clasp around the tubing. The clasp snaps into place between the fitting and the collar.

4. Reconnect the electrical wiring.

- Push together the two sections of the wiring plug.

### Final Steps

1. Completely tighten the four internal hex head screws (two on the right-hand door hinge and two on the left-hand door hinge).
2. Replace both top hinge covers.

### Remove and Replace Drawer Fronts

Depending on the width of your door opening, it may be necessary to remove the drawer fronts to move the refrigerator into your home.

**IMPORTANT:**

- If the refrigerator was previously installed and you are moving it out of the home, before you begin, turn the refrigerator control OFF, and unplug the refrigerator or disconnect power. Remove food from the drawers.
- Two people may be required to remove and replace the drawer fronts.

**TOOLS NEEDED:** 1/4" Hex head nut driver, Flat-blade screwdriver

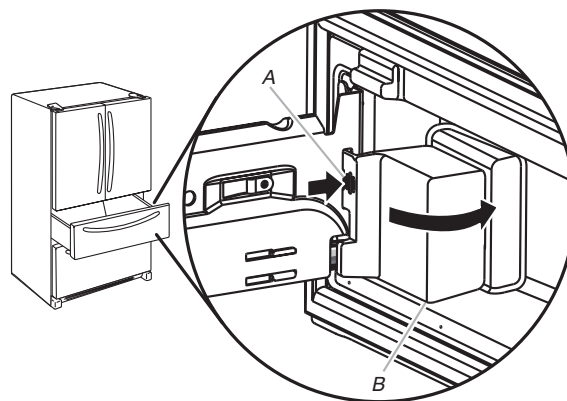
### Refrigerated Drawer

#### Disconnect Wiring

**NOTES:**

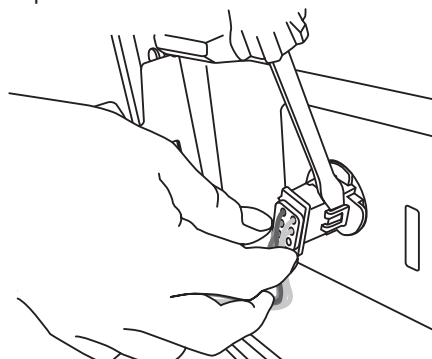
- The exterior refrigerator drawer front is connected to the temperature control. Before removing the drawer front, the wires must be disconnected from the temperature control.
- The cable visible behind and under the pantry drawer at the right side contains wiring for the pantry control and moves with the drawer as it is pulled out. There is no need to disconnect this cable.

1. Open the drawer to its full extension, and remove the large interior bin.
2. Locate the wiring cover on the backside of the drawer front. Press tab on the cover to release the snaps, and pull off cover to reveal the wiring connection.



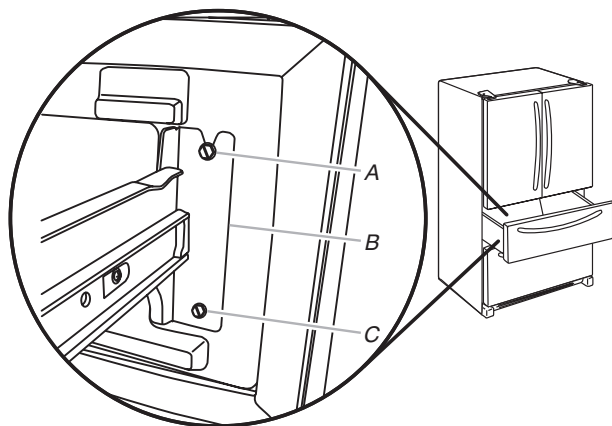
A. Press tab      B. Wiring connection cover

3. On one side of the wiring connector, insert the screwdriver blade between the connector tab and the connector to release. Repeat for the opposite side. Pull the wiring connector apart.



## Remove Drawer Front

1. Using a 1/4" hex head nut driver, remove the two bottom screws (one on each side) attaching the drawer front to the drawer glides.
2. Using 1/4" hex head nut driver, loosen the two top screws (one on each side) attaching the drawer front to the drawer glides.  
**NOTE:** Loosen the screws three to four turns. Keep the screws in the drawer front.
3. Lift the drawer front up and off the drawer glide brackets.



A. Loosen top screws  
B. Drawer glide bracket  
C. Remove bottom screws

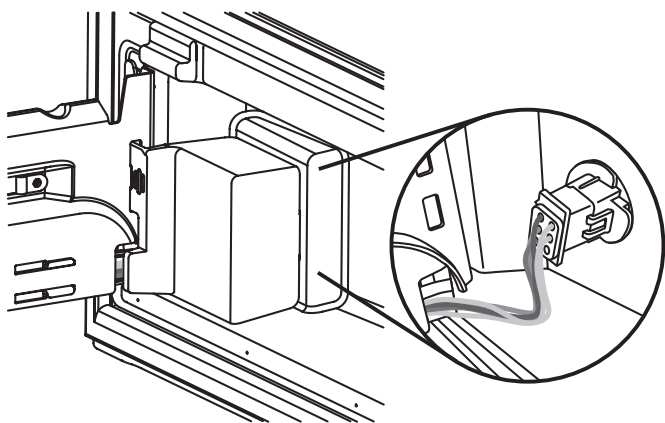
4. Slide the drawer glides back into the refrigerator.

## Replace Drawer Front

1. Pull out the drawer glides until they are fully extended.
2. Lower the loosened screws in the top of the drawer front into the upper notches in the drawer glides.  
**NOTE:** It helps if one person holds the drawer glides steady while another person aligns the drawer front and inserts the screws into the notches.
3. Align the holes in the bottom of the drawer front with the holes in the bottom of the drawer glides and fasten with the screws removed earlier.
4. Tighten the two top screws.

## Reconnect Wiring

1. Align the two ends of the wiring connector and push them together until you hear a "click" sound and feel the tabs snap into place on the connector.
2. Gently pull on the wiring connection to ensure the wiring connection is completely seated. Replace the wiring cover.  
**NOTE:** The wiring connection must be complete for the drawer temperature control to operate.

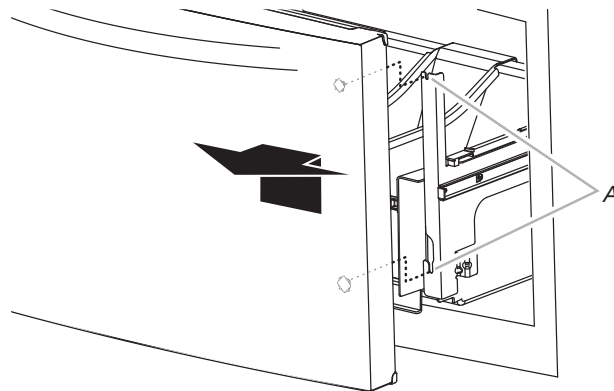


3. Replace the interior bin.

## Freezer Drawer

### Remove Drawer Front

1. Open the freezer drawer to its full extension.
2. Loosen the two top screws that fasten the drawer front to the drawer glides. The two screws (one on the left-hand side and one on the right-hand side) are located inside the drawer front.
3. Lift up on the drawer front to release the plastic studs from the drawer glide bracket slots.



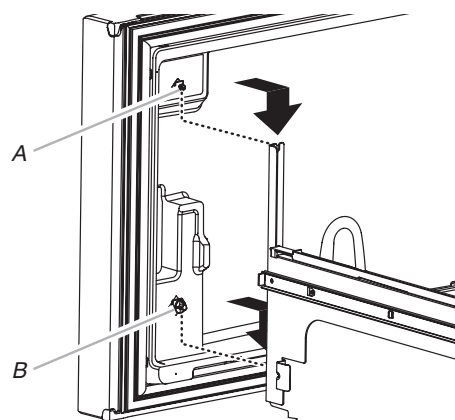
A. Drawer glide bracket slots

4. Slide the drawer glides back into the freezer.

### Replace Drawer Front

1. Pull out the freezer drawer glides to their full extension.
2. Holding the drawer front by its sides, align the two plastic studs, located at the bottom, inside the drawer front, with the drawer glide bracket slots.

**NOTE:** It helps if one person holds the drawer glides steady while another person aligns the drawer front and inserts the studs into the slots.



A. Drawer front screw  
B. Drawer front plastic stud

3. Replace and tighten the two screws at the top of the drawer front (one on the left-hand side and one on the right-hand side).

## Final Steps

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.
2. Reset the controls. See “Using the Control(s)” and “Temperature Controlled Exterior Drawer.”
3. Return all removable parts and the food to the drawers.

## Location Requirements

### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

**Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

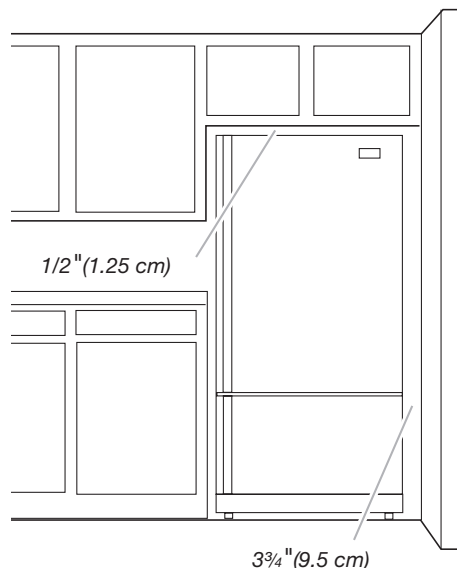
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, office and other working environments,
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments,
- Bed and breakfast type environments,
- Catering and similar non-retail applications.

**IMPORTANT:** This refrigerator is designed for indoor, household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a 1/2" (1.25 cm) of space on each side and at the top. Allow for a 1" (2.54 cm) space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 3 3/4" (9.5 cm) minimum space between the refrigerator and wall to allow the door to swing open.

**NOTE:** This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.



## Electrical Requirements

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.

#### Recommended Grounding Method

A 115 V, 60 Hz, AC only 15 A or 20 A fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

**NOTE:** Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn Cooling OFF, and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you have finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and turn Cooling ON. See “Using the Control(s).”

## Water Supply Requirements

A cold water supply with water pressure between 35 psi and 120 psi (241 kPa and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

**NOTE:** If the water pressure is less than what is required, the flow of water from the water dispenser could decrease or ice cubes could be hollow or irregular shaped.

## Reverse Osmosis Water Supply

**IMPORTANT:** The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 35 psi and 120 psi (241 kPa and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 psi to 60 psi (276 kPa to 414 kPa).

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy use. The tank capacity could be too small to keep up with the requirements of the refrigerator.

**NOTE:** Faucet mounted reverse osmosis systems are not recommended.

- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See "Water Filtration System."

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Connect the Water Supply

Read all directions before you begin.

### IMPORTANT:

- Connect to potable water supply only.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

- Plumbing shall be installed in accordance with the International Plumbing Code and any local codes and ordinances.
- The gray water tubing on the back of the refrigerator (which is used to connect to the household water line) is a PEX (cross-linked polyethylene) tube. Copper and PEX tubing connections from the household water line to the refrigerator are acceptable, and will help avoid off-taste or odor in your ice or water. Check for leaks.

If PEX tubing is used instead of copper, we recommend the following Whirlpool Part Numbers: W10505928RP (7 ft [2.14 m] jacketed PEX), 8212547RP (5 ft [1.52 m] PEX), or W10267701RP (25 ft [7.62 m] PEX).

- Install tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.

### TOOLS NEEDED:

Gather the required tools and parts before starting installation.

- Flat-blade screwdriver
- 7/16" and 1/2" open-end wrenches or two adjustable wrenches
- 1/4" nut driver

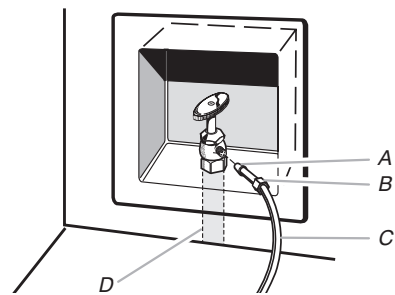
**NOTE:** Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs easier.

### Connect to Water Line

**IMPORTANT:** If you turn the refrigerator on before the water is connected, turn the ice maker OFF.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Use a quarter-turn shutoff valve or the equivalent, served by a 1/2" household supply line.

**NOTE:** To allow sufficient water flow to the refrigerator, a minimum 1/2" size household supply line is recommended.



A. Sleeve  
B. Nut  
C. Copper tubing (to refrigerator)  
D. Household supply line (1/2" minimum)

4. Now you are ready to connect the copper tubing to the shutoff valve. Use 1/4" (6.35 mm) OD soft copper tubing to connect the shutoff valve and the refrigerator.
  - Ensure that you have the proper length needed for the job. Be sure both ends of the copper tubing are cut square.
  - Slip compression sleeve and compression nut onto copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.



A. Compression sleeve  
B. Compression nut  
C. Copper tubing

5. Place the free end of the tubing into a container or sink, and turn on main water supply to flush out tubing until water is clear. Turn off shutoff valve on the water pipe.
 

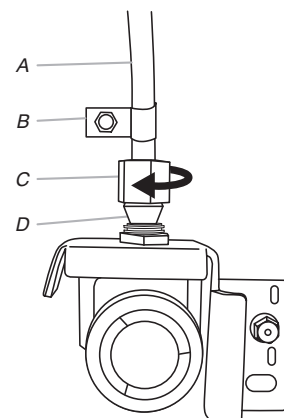
**NOTE:** Always drain the water line before making the final connection to the inlet of the water valve, to avoid possible water valve malfunction.
6. Bend the copper tubing to meet the water line inlet, which is located on the back of the refrigerator cabinet as shown. Leave a coil of copper tubing to allow the refrigerator to be pulled out of the cabinet or away from the wall for service.

### Connect to Refrigerator

Follow the connection instructions specific to your model.

#### Style 1

1. Remove plastic cap from water valve inlet port. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Confirm copper tubing is secure by pulling on copper tubing.
2. Create a service loop with the copper tubing. Avoid kinks when coiling the copper tubing. Secure copper tubing to refrigerator cabinet with a "P" clamp.



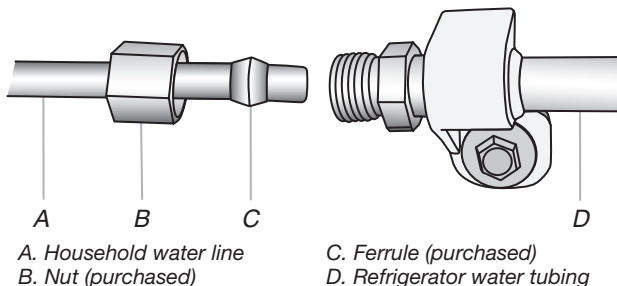
A. Copper tubing  
B. "P" clamp  
C. Compression nut  
D. Compression sleeve

- Turn on water supply to refrigerator and check for leaks. Correct any leaks.

### Style 2

- Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove and discard the short, black plastic part from the end of the water line inlet.
- Thread the nut onto the end of the tubing. Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.

**NOTE:** To avoid rattling, be sure the copper tubing does not touch the cabinet's side wall or other parts inside the cabinet.



- Install the water supply tube clamp around the water supply line to reduce strain on the coupling.
- Turn shutoff valve ON.
- Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.
- On some models, the ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your appliance dealer.

## Complete the Installation

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Flush the water system. See "Water and Ice Dispensers."

**NOTE:** Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill the ice storage bin.

## Handle Installation and Removal

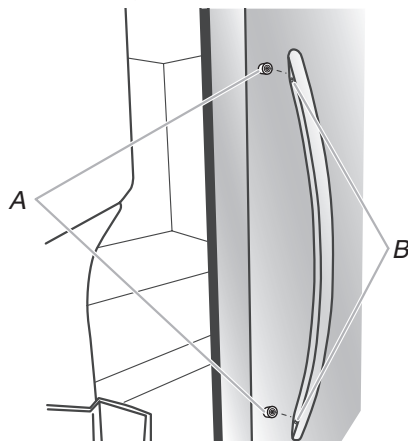
**Parts Included:** Refrigerator door handles (2), Refrigerator drawer handle (1), Freezer drawer handle (1), 1/8" hex key, spare setscrew(s)

### Install Handles

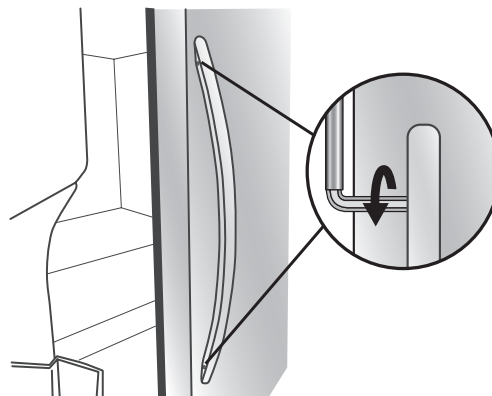
#### Refrigerator Doors

**NOTE:** Handle mounting setscrews are preinstalled inside the handle.

- Remove the handles from the packaging inside the refrigerator, and place them on a soft surface.
- Open a refrigerator compartment door. On the closed door, place a handle onto the shoulder screws so that the setscrews are facing the adjacent door.



- While holding the handle, insert the short end of the hex key into the upper hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.

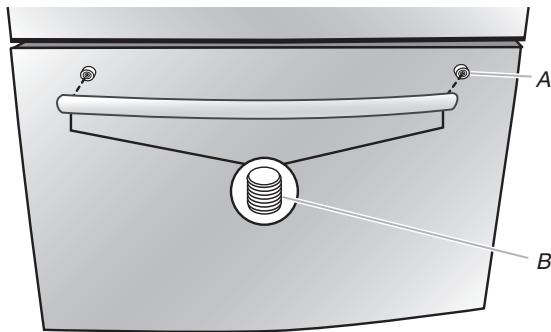


- Using a clockwise motion tighten the setscrew just until it begins to contact the shoulder screw. Do not fully tighten.
- Repeat steps 4 and 5 to fasten the lower setscrew.
- Once both setscrews have been partially tightened as instructed in the previous steps, fully tighten both setscrews.
- IMPORTANT:** When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.
- Repeat steps 2 through 7 to install the other handle onto the adjacent refrigerator door.

- Firmly push the handle toward the door until the handle base is flush against the door.

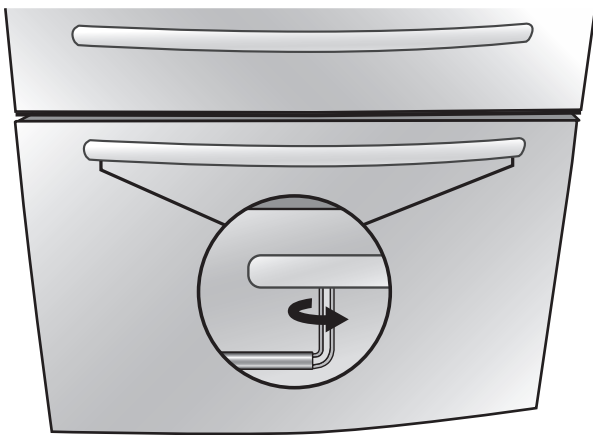
## Refrigerator and Freezer Drawers

1. With the drawer closed, place the handle onto the shoulder screws so that the setscrews are facing down toward the floor.



A. Shoulder screw  
B. Setscrews inside the handle

2. Firmly push the handle toward the drawer until the handle base is flush against the drawer.
3. Insert the short end of the hex key into the left-hand hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.



4. Using a left to right motion tighten the setscrew a quarter-turn at a time just until it begins to contact the shoulder screw. Do not fully tighten.
5. Repeat steps 11 and 12 to fasten the right-hand setscrew to the shoulder screw.
6. Once both setscrews have been partially tightened as instructed in the previous steps, fully tighten both setscrews.  
**IMPORTANT:** When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.
7. Save the hex key and all instructions.

## Remove the Handles

1. While holding the handle, insert the short end of the hex key into a setscrew hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.
2. Using a right to left motion loosen the setscrew a quarter-turn at a time.
3. Repeat steps 1 and 2 for the other setscrew. Slowly pull the handle away from the door or drawer.
4. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

## Refrigerator Leveling, Door Closing and Alignment

The base grille covers the adjustable brake feet and roller assemblies located at the bottom of the refrigerator below the freezer drawer. Before making any adjustments, remove the base grille and move the refrigerator to its final location.

**Tools Needed:** 1/4" hex nut driver

**Tools Provided:** 1/8" hex key wrench

1. Remove the base grille. Using both hands, grasp the grille firmly and pull it toward you. Open the freezer drawer to access the brake feet.

**NOTE:** To allow the refrigerator to roll easier, raise the brake feet by turning them counterclockwise. The front rollers will be touching the floor.



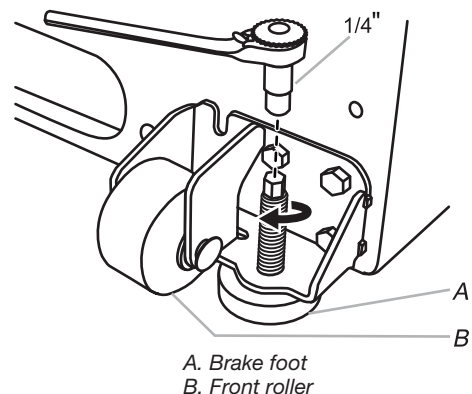
2. Move the refrigerator to its final location.
3. Using the 1/4" hex nut driver, lower the brake feet. Turn them clockwise, until the rollers are off the floor and both brake feet are snug against the floor. This keeps the refrigerator from rolling forward when opening the refrigerator doors or freezer drawer.  
**IMPORTANT:** If you need to make further adjustments involving the brake feet, you must turn both brake feet the same amount to keep the refrigerator level.
4. Make sure the doors close easily. If you are satisfied with the door opening and closing, skip the next section and go to "Align the Doors." If, however, the doors do not close easily or the doors pop open, adjust the tilt.

### To Adjust the Cabinet Tilt:

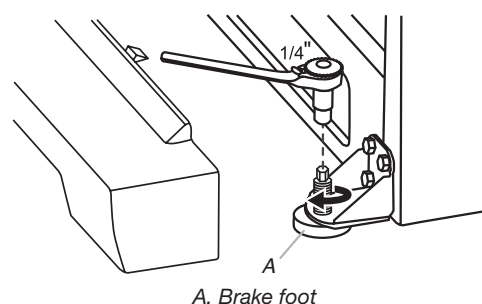
- Open the freezer drawer. Use a 1/4" hex nut driver to turn both brake feet clockwise the same amount. This will raise the front of the refrigerator. It may take several turns to allow the doors to close easier.

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the brake feet. This makes it easier to turn them.

### Style 1



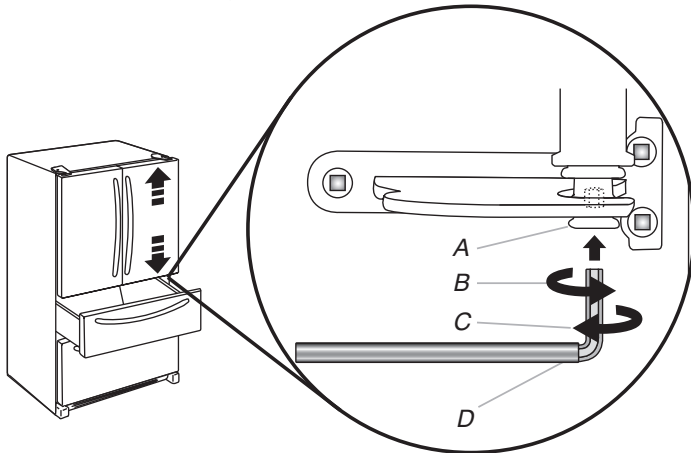
### Style 2



- Make sure the doors are even at the top and that the space between the bottom of the refrigerator doors and the top of the freezer drawer is even. If necessary, align the doors.

#### To Align the Doors:

- Keeping both refrigerator doors closed, pull out the refrigerated drawer. Locate the bottom hinge pin of the right-hand refrigerator door. The alignment screw is inside the bottom hinge pin.



A. Bottom hinge pin  
B. Turn to the right to raise  
C. Turn to the left to lower  
D. 1/8" Hex key wrench

- Insert the short end of the 1/8" hex key wrench (packed with the Door Handle Installation Instructions) into the bottom hinge pin until it is fully engaged in the alignment screw.

To raise the door, turn the hex key to the right.

To lower the door, turn the hex key to the left.

- Continue to turn the alignment screw until the doors are aligned.

- Make sure the refrigerator is steady. If the refrigerator seems unsteady or rolls forward when a door or drawer is pulled open, adjust the brake feet.

#### To Steady the Refrigerator:

- Open the freezer drawer. Using a 1/4" hex driver, turn both brake feet clockwise the same amount until the brake feet are snug against the floor. Check again. If not satisfied, continue to adjust the brake feet by half turns of the screw until the refrigerator does not roll forward when the drawer is opened.

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the brake feet. This makes it easier to turn the screws.

- Replace the base grille by aligning the ends of the grille with the leveling assemblies on each side and snapping the grille into place.

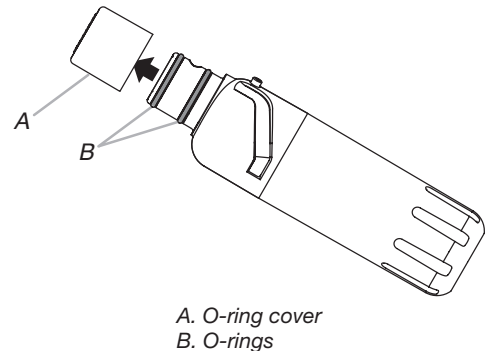
## FILTERS AND ACCESSORIES

### Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

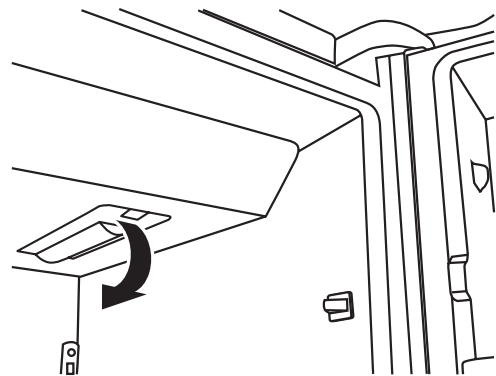
#### Install the Water Filter

- Locate the accessory packet in the refrigerator and remove the water filter.
- Take the water filter out of its packaging and remove the cover from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the cover is removed.



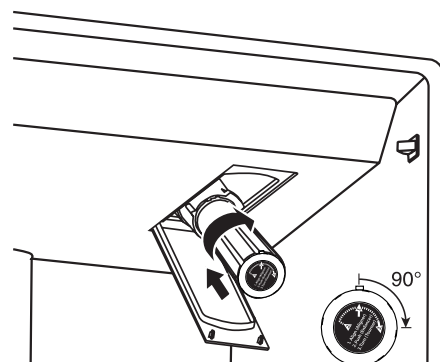
A. O-ring cover  
B. O-rings

- The water filter compartment is located in the right-hand side of the refrigerator ceiling. Push up on the compartment door to release the catch, then lower the door.



- Align the arrow on the water filter label with the cutout notch in the filter housing and insert the filter into the housing.
- Turn the filter clockwise 90 degrees (1/4 turn), until it locks into the housing.

**NOTE:** If the filter is not correctly locked into the housing, the water dispenser will not operate. Water will not flow from the dispenser.



- While the compartment door is still open, lift the filter up into the compartment. Then, close the filter compartment door completely.
- Flush the water system. See "Flushing the Water Filter" in the "Water and Ice Dispensers" section.

**IMPORTANT:** If you do not flush the water system, you may experience dripping and/or decreased flow from the water dispenser.

## The Water Filter Status Light

Press **OPTIONS** on the control panel to launch the Options menu. Press **OPTIONS**, under Filter Status, again to display the percentage of filter life remaining (from 99% to 0%). Press **ICE/WATER**, under Back, to return to the Normal screen.

The water filter status lights will help you know when to change your water filter.

- **ORDER FILTER** (yellow) - it is almost time to change the water filter. While you are dispensing water, "Order Filter" will blink seven times and sound an alert tone three times.
- **REPLACE FILTER** (red) - Replace the water filter. While you are dispensing water, "Replace Filter" will blink seven times and an alert tone will sound three times.
- **RESET** the water filter status tracking feature. After you replace the disposable filter with a new filter, closing the filter compartment door will automatically reset the filter status tracking feature. See "Using the Control(s)."

**NOTE:** "REPLACE FILTER" will remain illuminated if a filter is not installed or is installed incorrectly.

## Replace the Water Filter

To purchase a replacement water filter, see "Accessories" in the User Guide, Use and Care Guide or User Instructions.

Replace the disposable water filter when indicated on the water filter status display or at least every 6 months. If water flow to your dispenser or ice maker decreases noticeably, change the water filter sooner.

1. Locate the water filter compartment in the right-hand side of the refrigerator ceiling. Push up to release and lower the compartment door.
2. Turn the water filter counterclockwise (to the left), and pull it straight out of the compartment.

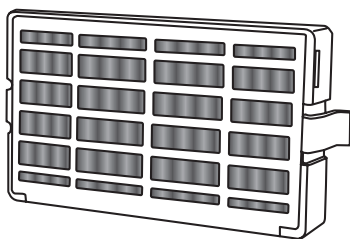
**NOTE:** There may be some water in the filter. Some spilling may occur. Use a towel to wipe up any spills.

3. Install the replacement water filter by following steps 2 through 7 in the "Install the Water Filter" section.

## Install Air Filter (on some models)

An air filter is 15 times more powerful than baking soda at reducing common food odors inside the refrigerator.

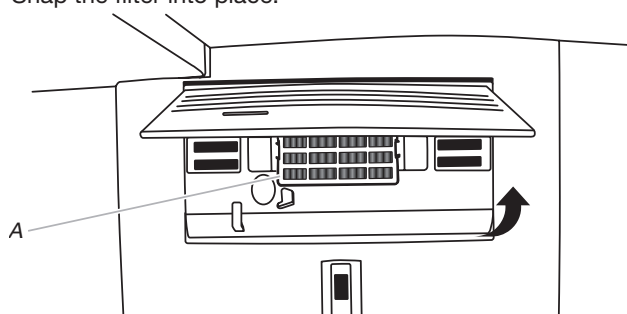
On some models, your refrigerator's accessory packet includes an air filter, which must be installed prior to use.



## Installing the Air Filter

Install the air filter behind the vented door, located on the rear wall near the top of the refrigerator compartment.

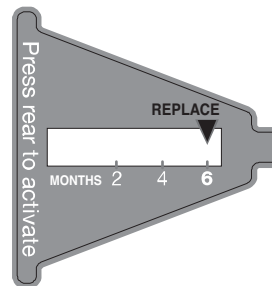
1. Remove the air filter from its packaging.
2. Lift open the vented door.
3. Snap the filter into place.



A. Air filter

## Installing the Filter Status Indicator

The filter comes with a status indicator, which should be activated and installed at the same time the air filter is installed.



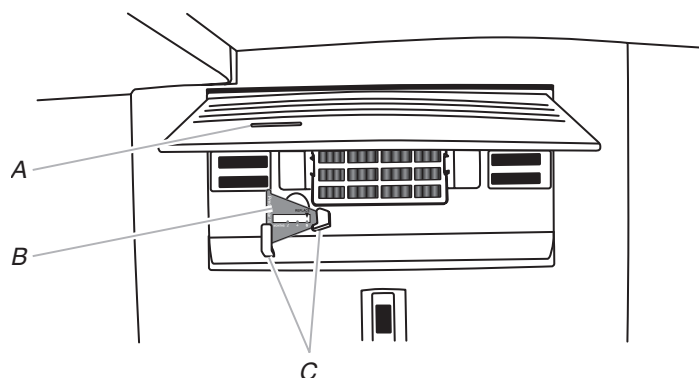
1. Place the indicator face-down on a firm, flat surface.
2. Apply pressure to the bubble on the back of the indicator until the bubble pops to activate the indicator.
3. Lift open the vented air filter door. On some models, there are notches behind the door.

### Models with notches:

- With the indicator screen facing outward, slide the indicator down into the notches.

**NOTE:** The indicator will not easily slide into the notches if the bubble has not been popped.

- Close the air filter door, and check that the indicator is visible through the window in the door.



A. Status indicator window  
B. Air filter status indicator

C. Notches

### Models without notches:

- Place the indicator somewhere it is easily visible - either inside the refrigerator, or elsewhere in your kitchen or home.

## Replacing the Air Filter

The disposable air filter should be replaced every 6 months, when the status indicator has completely changed from white to red.

To order a replacement air filter, contact us. See "Accessories" in the User Guide, Use and Care Guide or User Instructions for information on ordering.

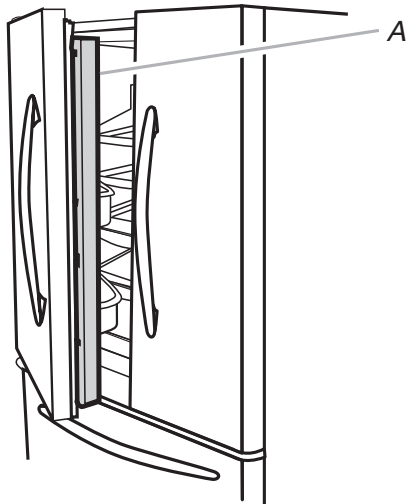
1. Remove the used air filter by squeezing in on the side tabs.
2. Remove the used status indicator.
3. Install the new air filter and filter status indicator using the instructions in the previous sections.

# REFRIGERATOR USE

## Opening and Closing Doors

There are two refrigerator compartment doors. The doors can be opened and closed either separately or together. There is a vertically-hinged seal on the left refrigerator door.

- When the left side door is opened, the hinged seal automatically folds inward so that it is out of the way.
- When both doors are closed, the hinged seal automatically forms a seal between the two doors.



A. Hinged seal

# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.  
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

### Exterior Cleaning

Please see the exterior cleaning information specific to your model.

**Style 1 - Smooth Door**

**IMPORTANT:** Damage to smooth finish due to improper use of cleaning products, or using non-recommended cleaning products, is not covered under the warranty. Sharp or blunt instruments will mar the finish.

| DO USE                                     | DO NOT USE                         |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| ✓ Soft, clean cloth                        | ✗ Abrasive cloths                  |
|                                            | ✗ Paper towels or newsprint        |
|                                            | ✗ Steel-wool pads                  |
| ✓ Warm, soapy water - use a mild detergent | ✗ Abrasive powders or liquids      |
|                                            | ✗ Window sprays                    |
|                                            | ✗ Ammonia                          |
|                                            | ✗ Acidic or vinegar based cleaners |
|                                            | ✗ Oven cleaners                    |
|                                            | ✗ Flammable fluids                 |



**NOTE:** Paper towels scratch and may dull the clear coat of the painted door. To avoid possible damage use only soft clean clothes to polish and wipe the door.

### Style 2 - Stainless Steel

**IMPORTANT:**

- Damage to stainless steel finish due to improper use of cleaning products, or using non-recommended cleaning products, is not covered under the warranty.

| DO USE                                                                                                             | DO NOT USE                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ Soft, clean cloth                                                                                                | ✗ Abrasive cloths                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                    | ✗ Paper towels or newsprint                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                    | ✗ Steel-wool pads                                                                                                                                                                                                       |
| ✓ Warm, soapy water                                                                                                | ✗ Abrasive powders or liquids                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                    | ✗ Ammonia                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                    | ✗ Citrus-based cleaners                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                    | ✗ Acidic or vinegar based cleaners                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                    | ✗ Oven cleaners                                                                                                                                                                                                         |
| ✓ For heavy soil, ONLY a stainless steel cleaner designed for appliances. To order the cleaner, see "Accessories." | ✗ Stainless steel cleaner is for stainless steel parts only! Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. |



### NOTES:

- If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.
- Just because a cleaner is a liquid does not mean it is nonabrasive. Many liquid cleansers formulated to be gentle on tile and smooth surfaces still damage stainless steel.
- Citric acid permanently discolours stainless steel. To avoid damaging the finish of your stainless steel refrigerator:

#### Do not allow these substances to remain on the finish

- |                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| ✗ Mustard        | ✗ Citrus-based sauces   |
| ✗ Tomato juice   | ✗ Citrus-based products |
| ✗ Marinara sauce |                         |

---

## Interior Cleaning

---

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.  
**NOTE:** Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets.
3. Plug in refrigerator or reconnect power.

---

## Condenser Cleaning

---

There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

### If you need to clean the condenser:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the base grille.
3. Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
4. Replace the base grille when finished.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

---

## Lights

The lights in both the refrigerator and freezer compartments are LEDs which do not need to be replaced. If the lights do not illuminate when the door or drawer is opened, call for assistance or service. In the U.S.A., call **1-800-253-1301**. In Canada call **1-800-807-6777**.

---

## Vacation and Moving Care

---

---

### Vacations

---

#### If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker, and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.  
**NOTE:** Depending on your model, raise the wire shutoff arm to OFF (up) position, or press the switch to OFF.
4. Empty the ice bin.

#### If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or press the switch to OFF, depending on your model.
3. Turn off the Temperature control(s). See "Using the Control(s)."
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

---

## Moving

---

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or press the switch to OFF, depending on your model.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Turn off the Temperature control(s). See "Using the Control(s)."
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR raise the leveling screws so they don't scrape the floor. See "Adjust the Door(s)."
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website to possibly avoid the cost of a service call.

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

## GENERAL OPERATION Possible Causes and/or Recommended Solutions

### Refrigerator will not operate

- **Not connected to an electrical supply** - Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord.
- **No power to the electrical outlet** - Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse has blown or circuit breaker has tripped** - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact a licensed electrician.
- **Control or cooling is not turned on** - Turn on the refrigerator control, or turn cooling on. See “Using the Controls” in the User Instructions or User Guide.
- **New installation** - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely.  
**NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.
- **Refrigerator control is in Showroom mode (on some models)** - If the refrigerator is in Showroom mode, cooling will be off and “Showroom” will be illuminated on the control panel. See “Using the Controls” in the User Instructions or User Guide for more information.

### Motor seems to run too much

- **Your new refrigerator has an energy-efficient motor** - The refrigerator may run longer than you’re used to, because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy-efficient. This is normal.  
**NOTE:** Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.

### Lights do not work

- **Your refrigerator has been equipped with LED lighting which does not need to be replaced** - If there is power to the refrigerator and the lights do not illuminate when a door or drawer is opened, call for service or assistance. See the Warranty (in the User Instructions or User Guide) for contact information.
- **The dispenser light is set to OFF** - On some models, the dispenser light will operate only when the dispenser paddle is pressed. If you want the dispenser light to stay on continuously, see “Water and Ice Dispensers” (in the User Instructions or User Guide).
- **Doors have been open longer than 10 minutes** - Close the doors and drawers to reset, and open to resume lighted task.

### Exterior drawer control not lit/unresponsive

- **The refrigerator is in Cooling Off mode** - Exit Cooling Off mode. See “Using the Control(s)” in the User Instructions or User Guide.
- **The refrigerator controls’ initialization process did not complete successfully** - Unplug the refrigerator, wait 5 seconds. Plug in the refrigerator, and wait 30 seconds before opening the doors or drawers, or touching the control panel.
- **The drawer front was recently removed** - Make sure the temperature control wires have been properly reconnected. See “Remove and Replace Drawer Fronts.”

---

**GENERAL OPERATION    Possible Causes and/or Recommended Solutions**

---

**Refrigerator seems noisy**

The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar.

**The following noises are normal:**

- **Buzzing/Clicking** - Heard when the water valve opens and closes to dispense water or fill the ice maker. If the refrigerator is connected to a water line, this is normal. If the refrigerator is not connected to a water line, turn off the ice maker.
- **Repetitive Clicking** - Dual evaporator valve regulating the cooling operation.
- **Cracking/Clatter** - Heard when ice is ejected from the ice maker mold and then falls into the ice storage bin.
- **Popping** - Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cool-down.
- **Hissing/Dripping** - Flow of refrigerant, or flow of oil in the compressor.
- **Pulsating/Whirring** - Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation.
- **Rattling** - Heard when water passes through the water line, or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator.
- **Water running or gurgling** - Heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.
- **Sizzling** - Heard when water drips onto the heater during the defrost cycle.
- **Vibration** - The refrigerator may not be steady. Adjust the leveling screws and lower the leveling foot until it is firmly against the floor. See "Refrigerator Leveling, Door Closing and Alignment."

---

**Temperature is too warm**

- **New installation** - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely.  
**NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.
- **Cooling is turned off** - Turn on cooling. See "Using the Controls" in the User Instructions or User Guide.
- **Doors are opened often or not closed completely** - This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.
- **Air vents are blocked** - Remove items that are immediately in front of the vents.
- **Large amount of warm food recently added** - Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature.
- **Controls are not set correctly for the surrounding conditions** - Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.

---

**Temperature is too cold in the refrigerator/ crisper**

- **Controls are not set correctly for the surrounding conditions** - Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours.
- **Ice storage bin is not in the correct position** - See "Ice Maker and Ice Storage Bin" in the User Instructions or User Guide.
- **Air vents are blocked** - Remove items that are immediately in front of the vents.

---

**Temperature is too warm/cold in the exterior drawer**

- **Control is not set correctly for the items stored in the drawer** - Adjust the temperature setting. See "Temperature Controlled Exterior Drawer" in the User Instructions or User Guide.

---

**Interior moisture buildup**

**NOTE:** Some moisture buildup is normal. Clean with a soft dry cloth.

- **Room is humid** - A humid environment contributes to moisture buildup. Only use the refrigerator in an indoor location, with as little humidity as possible.
- **Doors are opened often or not closed completely** - This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.

---

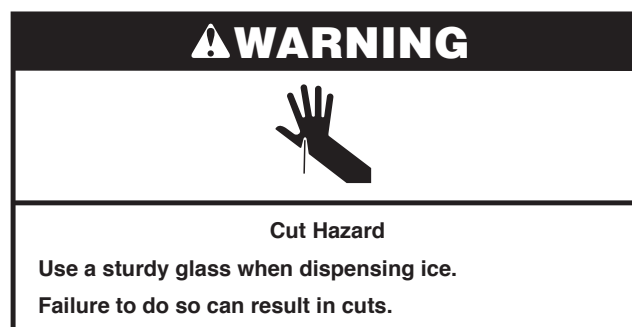
**Frost/Ice buildup in the freezer compartment**

- **The drawer is opened often or left open** - Minimize drawer openings and close drawer completely after use.
  - **Poor drawer seal** - Ensure drawer seal is making full contact with the cabinet to allow for an adequate seal.
  - **Temperature control(s) are not set correctly** - See "Using the Controls" (in the User Instructions or User Guide) for recommended temperature settings.
-



| DOORS AND LEVELING | Possible Causes and/or Recommended Solutions |
|--------------------|----------------------------------------------|
|--------------------|----------------------------------------------|

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Doors are difficult to open                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Gaskets are dirty or sticky</b> - Clean the gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with a soft cloth.</li> </ul>                                                                                                                 |
| Doors will not close completely                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Door is blocked open</b> - Move food packages away from the door. Make sure all bins and shelves are in their correct positions. Make sure all packaging materials have been removed.</li> </ul>                                                                    |
| Doors appear to be uneven                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Doors need to be aligned, or refrigerator needs to be leveled</b> - See “Refrigerator Leveling, Door Closing and Alignment.”</li> </ul>                                                                                                                             |
| Refrigerator unsteady or it rolls forward when opening and closing doors or drawers | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Refrigerator brake feet are not snug against the floor</b> - Remove the base grille. Turn both brake feet (one on each side) clockwise, the same amount, until they are snug against the floor. See “Refrigerator Leveling, Door Closing and Alignment.”</li> </ul> |



| ICE AND WATER | Possible Causes and/or Recommended Solutions |
|---------------|----------------------------------------------|
|---------------|----------------------------------------------|

|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ice maker is not producing ice, not producing enough ice, or producing small/hollow ice | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Refrigerator is not connected to a water supply, or the water supply shutoff valve is not fully turned on</b> - Connect the refrigerator to a water supply and make sure the water shutoff valve is fully open.</li> <li>■ <b>Kink in the water source line</b> - A kink in the water line can reduce water flow, resulting in decreased ice production, small ice cubes, and/or hollow or irregularly-shaped ice. Straighten the water line.</li> <li>■ <b>Ice maker is not turned on</b> - Turn on the ice maker. See “Ice Maker and Storage Bin” in the User Instructions or User Guide.</li> <li>■ <b>New installation</b> - After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. (See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide) Wait 24 hours for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production. Discard the first three batches of ice produced.</li> <li>■ <b>Refrigerator door is not closed completely</b> - Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”</li> <li>■ <b>A water filter is installed on the refrigerator</b> - Remove the water filter and operate the ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or install it correctly.</li> <li>■ <b>Large amount of ice was recently removed</b> - Allow sufficient time for the ice maker to produce more ice.</li> <li>■ <b>Ice is jammed in the ice maker ejector arm</b> - Remove ice from the ejector arm using a plastic utensil.</li> <li>■ <b>Inadequate water pressure</b> - Verify that the household has adequate water pressure. See “Water Supply Requirements.”</li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- **Water filter is installed incorrectly** - Make sure the filter is properly installed. See “Water Filtration System” in the User Instructions or User Guide.

- **A reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply** - This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

**NOTE:** If questions remain regarding water pressure, contact a licensed, qualified plumber.

---

**Ice/Water dispenser will not operate properly**

- **New installation** - After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. (See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide) Wait 24 hours for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production. Discard the first three batches of ice produced.
- **Ice maker is not turned on, or ice bin is not installed correctly** - Turn on the ice maker and make sure the ice storage bin is firmly in position. See “Ice Maker and Storage Bin” in the User Instructions or User Guide.
- **Ice is clogged or frozen together in the ice storage bin, or ice is blocking the ice delivery chute** - Remove or separate the clogged ice, using a plastic utensil if necessary. Clean the ice delivery chute and the bottom of the ice storage bin using a warm damp cloth, then dry both thoroughly. To avoid clogging and to maintain a fresh supply of ice, empty the storage bin and clean both the storage bin and the delivery chute every 2 weeks.
- **Dispenser is locked** - Unlock the dispenser. See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide.
- **Ice dispenser jams while dispensing crushed ice** - For models with the ice storage bin on the door, temporarily switch from crushed ice to cubed ice to clear the jam.
- **Dispenser pad/lever has been pressed too long** - Ice will automatically stop dispensing. Wait a few minutes for the dispenser to reset, then resume dispensing. Take large amounts of ice directly from the ice bin, not through the dispenser.
- **Water pressure to the home is not at or above 35 psi (241 kPa)** - The water pressure to the home affects the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **Water filter is clogged or incorrectly installed** - Replace filter or reinstall it correctly. See “Water Filtration System” in the User Instructions or User Guide.

---

**Ice or water has an off-taste, odor, or gray color**

- **New plumbing connections** - New plumbing connections can result in off-flavored or discolored ice or water. This problem should go away over time.
- **Ice has been stored too long** - Discard the ice and wash the ice bin. Allow 24 hours for the ice maker to produce new ice.
- **Odor has transferred from food** - Use airtight moisture-proof packaging to store food.
- **Use of non-recommended water supply line** - Odors and tastes can transfer from certain materials used in non-recommended water supply lines. Use only a recommended water supply line. See “Water Supply Requirements.”
- **There are minerals (such as sulfur) in the water** - A water filter may need to be installed in order to remove the minerals.
- **Water filter was recently installed or replaced** - Gray or dark discoloration in ice or water indicates that the water filtration system needs additional flushing. See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide.

---

**Water dispenser will not operate properly**

- **Doors not closed completely** - Make sure both doors are firmly closed. (On some models, only the freezer door must be closed in order to operate the dispenser.)
- **Refrigerator is not connected to a water supply, or the water supply shutoff valve is not turned on** - Connect the refrigerator to a water supply and make sure the water shutoff valve is fully open.
- **Kink in the water source line** - A kink in the water line can reduce water flow to the dispenser. Straighten the water line.
- **Water pressure to the home is not at or above 35 psi (241 kPa)** - The water pressure to the home affects the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **New installation** - After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide.
- **Water dispenser measured fill feature is not dispensing an accurate amount of water** - Calibrate the water dispenser. See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide.
- **Dispenser is locked** - Unlock the dispenser. See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide.
- **Water filter is clogged or incorrectly installed** - Replace filter or reinstall it correctly. See “Water Filtration System” in the User Instructions or User Guide.
- **A reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply** - This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

**NOTE:** If questions remain regarding water pressure, contact a licensed, qualified plumber.

|                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Water is leaking or dripping from the dispenser</b>              | <p><b>NOTE:</b> After dispensing, a few additional drops of water are normal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Glass was not held under the dispenser long enough</b> - Hold the glass under the dispenser for 2 to 3 seconds after releasing the dispenser pad/lever.</li> <li>■ <b>New installation, or water filter was recently installed or replaced</b> - Air in the water lines causes the water dispenser to drip. Flush the water system to remove the air in the water lines. See “Water and Ice Dispensers” in the User Instructions or User Guide.</li> <li>■ <b>Residual ice in the dispenser chute is melting</b> - Make sure the ice chute is free of ice shavings or pieces.</li> </ul> |
| <b>Water is leaking from the back of the refrigerator</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Water line connections are not fully tightened</b> - Make sure all connections are firmly tightened. See “Connect Water Supply.”</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Water from the dispenser is not cool enough (on some models)</b> | <p><b>NOTE:</b> Water from the dispenser is chilled to 50°F (10°C).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New installation</b> - Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.</li> <li>■ <b>Recently dispensed a large amount of water</b> - Allow 24 hours for the new water supply to cool completely.</li> <li>■ <b>Water has not been recently dispensed</b> - The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water dispensed.</li> <li>■ <b>Refrigerator is not connected to a cold water pipe</b> - Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”</li> </ul>                                      |

---

# WATER FILTER CERTIFICATIONS

State of California  
Department of Public Health  
Water Treatment Device  
Certificate Number  
11 - 2069

Date Issued: March 15, 2011

---

|                                           |                                    |
|-------------------------------------------|------------------------------------|
| <b><u>Trademark/Model Designation</u></b> | <b><u>Replacement Elements</u></b> |
| P5WB12NL                                  | P4RFB12                            |

---

**Manufacturer:** Whirlpool Corp.

---

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

**Microbiological Contaminants and Turbidity**

Cysts

**Inorganic/Radiological Contaminants**

Asbestos

Lead

**Organic Contaminants**

Atrazine

Lindane

Toxaphene

2,4-D

---

|                                            |                                    |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Rated Service Capacity:</b> 120 gallons | <b>Rated Service Flow:</b> 0.5 gpm |
|--------------------------------------------|------------------------------------|

---

**Conditions of Certification:**

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

# PERFORMANCE DATA SHEET

## Water Filtration System Model P6WB2L/P6RFWB2 Capacity 200 Gallons (757 Liters) Model P6WB2NL/P6RFWB2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, and Particulate Class I\*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Live Cysts, Asbestos, Lead, Lindane, Toxaphene, Atrazine, and 2,4 - D.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

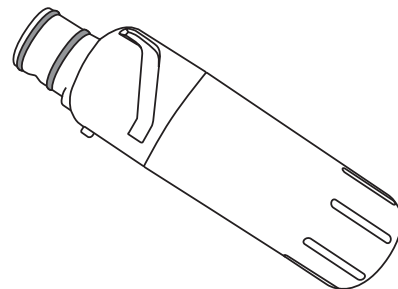
| Substance Reduction   | NSF Reduction Requirements | Average Influent | Influent Challenge Concentration              | Maximum Effluent | Minimum % Reduction | Average % Reduction |
|-----------------------|----------------------------|------------------|-----------------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| Aesthetic Effects     |                            |                  |                                               |                  |                     |                     |
| Chlorine Taste/Odor   | 50% reduction              | 2.0 mg/L         | 2.0 mg/L $\pm$ 10%                            | 0.20 mg/L        | 97                  | 97.2                |
| Particulate Class I*  | 85% reduction              | 7,300,000 #/mL   | At least 10,000 particles/mL                  | 75,000 #/mL**    | 99                  | 99.4                |
| Contaminant Reduction | NSF Reduction Requirements | Average Influent | Influent Challenge Concentration              | Maximum Effluent | Minimum % Reduction | Average % Reduction |
| Live Cysts†           | 99.95%                     | 160,000/L        | 50,000/L min.                                 | 54/L†            | 99.97               | 99.99               |
| Asbestos              | 99%                        | 87 MFL           | 10 <sup>7</sup> to 10 <sup>8</sup> fibers/L†† | 0.17 MFL         | 99                  | 99                  |
| Lead: @ pH 6.5        | 0.010 mg/L                 | 0.160 mg/L       | 0.15 mg/L $\pm$ 10%                           | 0.001 mg/L       | 99.4                | 99.4                |
| Lead: @ pH 8.5        | 0.010 mg/L                 | 0.140 mg/L       | 0.15 mg/L $\pm$ 10%                           | 0.005 mg/L       | 98.6                | 98.6                |
| Lindane               | 0.0002 mg/L                | 0.0019 mg/L      | 0.002 mg/L $\pm$ 10%                          | 0.00002 mg/L     | 98.9                | 99                  |
| Toxaphene             | 0.003 mg/L                 | 0.014 mg/L       | 0.015 mg/L $\pm$ 10%                          | 0.001 mg/L       | 93                  | 93                  |
| Atrazine              | 0.003 mg/L                 | 0.0094 mg/L      | 0.009 mg/L $\pm$ 10%                          | 0.0005 mg/L      | 94.5                | 94.7                |
| 2,4 - D               | 0.07 mg/L                  | 0.220 mg/L       | 0.210 mg/L $\pm$ 10%                          | 0.028 mg/L       | 87.5                | 96.1                |

Test Parameters: pH = 7.5  $\pm$  0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.43 gpm (1.6 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is important that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised. Property damage can occur if all instructions are not followed.
- Use replacement filter P6RFWB2, part #W10413645A. 2013 suggested retail price of \$39.99 U.S.A./\$49.99 Canada. Prices are subject to change without notice.  
**Style 1** – When Order Filter is illuminated yellow, order a new filter. When Replace Filter is illuminated red, it is recommended that you replace the filter.  
**Style 2** – Press OPTIONS and select Filter Status to check the status of your water filter. When the filter status shows 10% remaining, order a new filter. When the filter status shows 0% remaining, it is recommended that you replace the filter.  
**Style 3** – Press FILTER STATUS to check the status of your water filter. When the filter status shows 10% remaining, order a new filter. When the filter status shows 0% remaining, it is recommended that you replace the filter.
- After changing the water filter, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers” or “Water Dispenser” in the User Instructions or User Guide.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- The water system must be installed in compliance with state and local laws and regulations.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
- Refer to the “Warranty” section (in the User Instructions or User Guide) for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section (in the User Instructions or User Guide) for the Manufacturer’s limited warranty.

### Application Guidelines/Water Supply Parameters

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| Water Supply      | City or Well                 |
| Water Pressure    | 30 - 120 psi (207 - 827 kPa) |
| Water Temperature | 33° - 100°F (0.6° - 37.8°C)  |
| Service Flow Rate | 0.43 gpm (1.6 Lpm) @ 60 psi  |



\*Class I particle size: >0.5 to <1  $\mu$ m

\*\*Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dust.

†Based on the use of *Cryptosporidium parvum* oocysts

††Fibers greater than 10  $\mu$ m in length

© NSF is a registered trademark of NSF International.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET MANUEL D'UTILISATION

Réfrigérateur avec porte à double battant et congélateur en bas

## SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure dans le cadre de l'utilisation du réfrigérateur, suivre les consignes de base suivantes :

- Brancher sur une prise de terre (reliée à la masse).
- Ne pas retirer la broche de terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Ne pas utiliser ou conserver d'essence ni de liquides ou gaz inflammables à proximité de cet ou d'autres appareils électriques. Les fumées peuvent causer des incendies ou des explosions.
- Ne pas conserver de substances explosives, par exemple des bombes aérosols contenant un agent propulseur, dans ce réfrigérateur.
- Ne pas utiliser ni placer dans les compartiments du réfrigérateur des dispositifs électriques d'un type autre que celui expressément autorisé par le fabricant.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Un technicien qualifié doit installer le tuyau d'eau et le distributeur de glaçons.
- Raccorder uniquement à une arrivée d'eau potable.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour éviter le risque que des enfants restent enfermés à l'intérieur et s'asphyxient, ne pas les laisser jouer ou se cacher dans le réfrigérateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien d'entretien ou une personne présentant une qualification similaire.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Mise au rebut adéquate de votre vieux réfrigérateur

### **⚠️ AVERTISSEMENT**

#### **Risque de suffoquer**

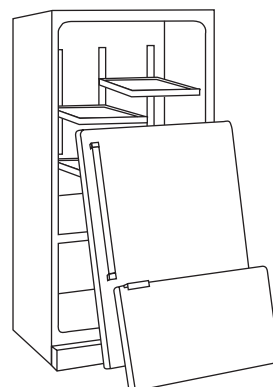
**Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.**

**IMPORTANT:** L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

### **Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :**

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



### **Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :**

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Déballage du réfrigérateur

### **⚠️ AVERTISSEMENT**

#### **Risque du poids excessif**

**Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.**

#### **Dépose des matériaux d'emballage**

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".
- Jeter ou recycler tous les matériaux d'emballage.

#### **Déplacement de votre réfrigérateur :**

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

#### **Nettoyage avant l'utilisation**

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

### **Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :**

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

## Retrait et réinstallation des portes du réfrigérateur

**REMARQUE :** Mesurer la largeur de l'ouverture de la porte pour déterminer s'il faut retirer les portes du réfrigérateur pour pouvoir introduire le réfrigérateur dans le domicile. Si les portes doivent être retirées, voir les instructions suivantes.

**IMPORTANT:** Si le réfrigérateur était déjà installé et que vous souhaitez le déplacer hors de votre domicile, effectuez d'abord les opérations suivantes : tourner la commande du réfrigérateur sur OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments et tout balconnet de porte (utilitaire ou réglable) du réfrigérateur.

Rassembler les outils nécessaires et lire toutes les instructions avant de retirer les portes.

**OUTILLAGE REQUIS:** Clé à tête hexagonale de 3/16" et un tournevis Phillips n° 2



### ⚠ AVERTISSEMENT

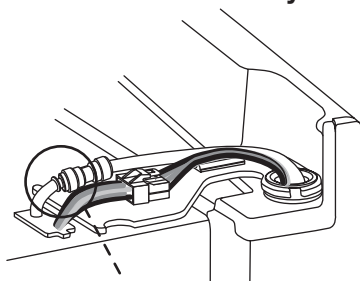
Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

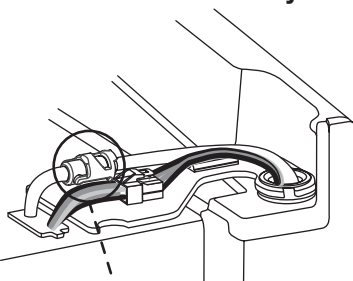
## Dépose et réinstallation des portes

### Style 1 – Distributeur d'eau Raccordement du tuyau



A. Bague externe

### Style 2 – Distributeur d'eau Raccordement du tuyau

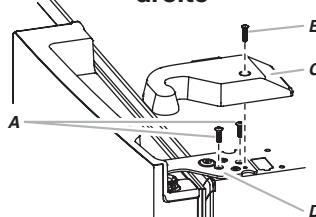


A. Bague externe

### Dépose de la porte



### Charnière supérieure droite



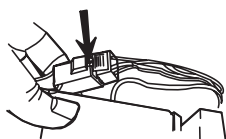
A. Vis internes à tête hexagonale de 3/16"

B. Vis du couvre-charnière

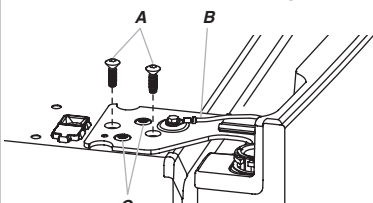
C. Couvre-charnière supérieur

D. Charnière supérieure

### Fiche de câblage



### Charnière supérieure gauche



A. Vis internes à tête hexagonale de 3/16"

B. Conducteur de liaison à la terre  
(ne pas retirer)

C. Ne pas retirer les vis

## Retrait de la porte de droite du réfrigérateur

### ⚠ AVERTISSEMENT



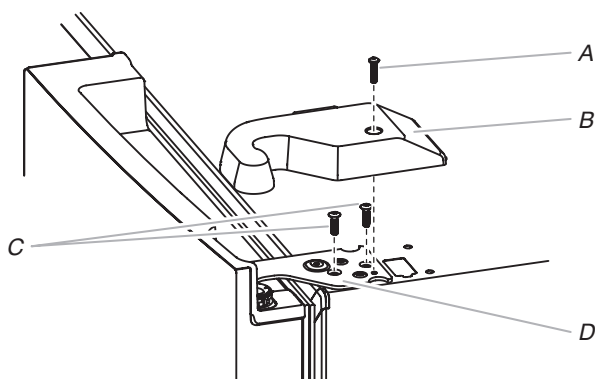
#### Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
  2. Laisser les portes du réfrigérateur fermées jusqu'à ce que l'on soit prêt à les détacher de la caisse.
- REMARQUE :** Prévoir un support supplémentaire pour la porte du réfrigérateur pendant le retrait des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.
3. À l'aide d'un tournevis Phillips, retirer le couvre-charnière de la charnière supérieure.
  4. Utiliser la clé à tête hexagonale de 3/16" pour enlever les deux vis internes à tête hexagonale de la charnière supérieure et les mettre de côté.

**REMARQUE :** Ne pas retirer les deux vis de positionnement. Ces vis vous aideront à aligner la charnière lors de la réinstallation de la porte.



A. Vis du couvre-charnière supérieur  
B. Couvre-charnière supérieur  
C. Vis internes à tête hexagonale de 3/16"  
D. Charnière supérieure

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour soulever la porte du réfrigérateur.

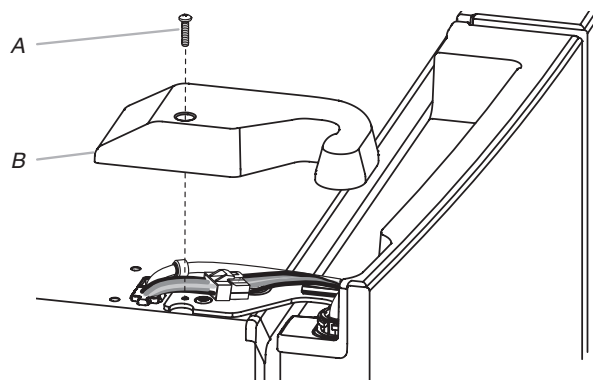
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

5. Soulever la porte du réfrigérateur de l'axe de la charnière inférieure. La charnière supérieure se dégage en même temps que la porte.

## Retrait de la porte de gauche du réfrigérateur

**IMPORTANT:** Étant donné que le raccordement de l'eau et le câblage électrique du distributeur d'eau passent par la charnière externe de la porte de gauche, on doit les déconnecter avant de retirer la porte.

1. À l'aide d'un tournevis Phillips, retirer le couvre-charnière de la charnière supérieure.

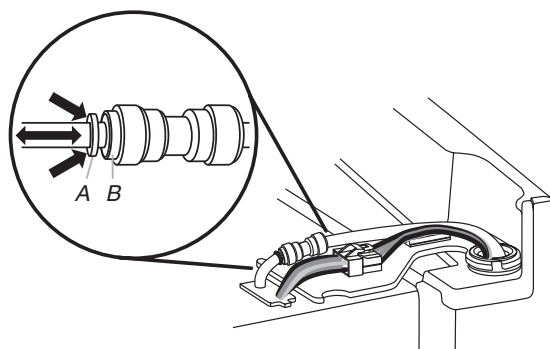


A. Vis du couvre-charnière supérieur  
B. Couvre-charnière supérieur

2. Débrancher le tube du distributeur d'eau situé sur la charnière de la porte.

**Style 1 -** Presser l'anneau extérieur contre l'avant du raccord et tirer doucement sur le tuyau du distributeur pour le libérer.

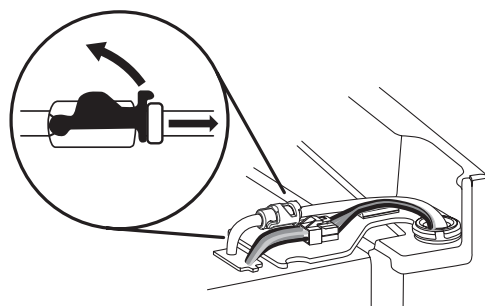
**REMARQUE:** Le tuyau du distributeur d'eau reste fixé à la porte de gauche du réfrigérateur.



A. Bague externe  
B. Avant du raccord

**Style 2 -** Tirer fermement l'attache vers le haut et retirer le tuyau du raccord.

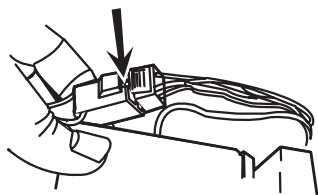
**REMARQUE:** Le tuyau du distributeur d'eau reste fixé à la porte de gauche du réfrigérateur.



3. Débrancher la fiche de câblage située sur la charnière de la porte.

■ Saisir chaque côté de la fiche de câblage. Avec le pouce gauche, appuyer sur le loquet pour le dégager et écarter les deux sections de la fiche.

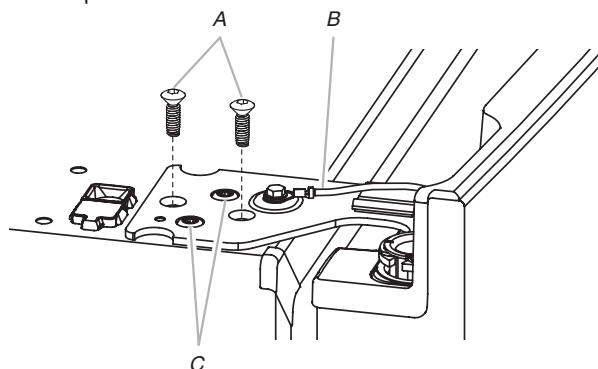
**REMARQUE:** Ne pas retirer le conducteur vert relié à la terre. Il doit rester fixé à la charnière de porte.



4. Utiliser la clé à tête hexagonale de 3/16" pour enlever les deux vis internes à tête hexagonale de la charnière supérieure et les mettre de côté.

**REMARQUES:**

- Prévoir un support supplémentaire pour la porte du réfrigérateur pendant le retrait des charnières. La force d'attraction des aimants de la porte ne suffit pas à la maintenir en place pendant la manutention.
- Ne pas retirer les deux vis de positionnement. Ces vis vous aideront à aligner la charnière lors de la réinstallation de la porte.



A. Vis internes à tête hexagonale de 3/16"

B. Conducteur de liaison à la terre (ne pas retirer)

C. Vis de positionnement (ne pas retirer)

5. Soulever la porte du réfrigérateur de l'axe de la charnière inférieure. La charnière supérieure se dégage en même temps que la porte.

**REMARQUE:** Il ne sera peut-être pas nécessaire d'enlever les charnières inférieures et les pieds de stabilisation pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte.

- Uniquement si cela s'avère nécessaire, retirer les charnières inférieures à l'aide d'un tournevis à pointe carrée n° 2 et un tourne-écrou de 3/8" pour retirer les vis des pieds de stabilisation.

### Réinstallation de la porte de droite du réfrigérateur

1. Placer la porte de droite sur l'axe de charnière inférieure.
2. Insérer l'axe de charnière supérieure dans le trou béant du sommet de la porte du réfrigérateur.
3. Fixer la charnière à la caisse à l'aide des deux vis internes à tête hexagonale de 3/16". Ne pas complètement serrer les vis.

### Réinstallation de la porte de gauche du réfrigérateur

**IMPORTANT:** Ne pas emmêler le tuyau d'eau et les faisceaux de câblage en les reconnectant.

1. Placer la porte de gauche sur l'axe de charnière inférieure.
2. Fixer la charnière à la caisse à l'aide des deux vis internes à tête hexagonale de 3/16". Ne pas complètement serrer les vis.

3. Raccorder le tuyau du distributeur d'eau.

**Style 1** - Enfoncer le tuyau dans le raccord jusqu'à la butée et jusqu'à ce que l'anneau externe soit en contact avec l'avant du raccord.

**Style 2** - Enfoncer fermement le tuyau d'eau dans le raccord jusqu'à la butée. Fixer l'attache autour du tube. L'attache se fixe autour du raccord et du collier.

4. Rebrancher le câblage.

- Remboîter les deux sections de la fiche de câblage.

### Étapes finales

1. Serrer complètement les quatre vis internes à tête hexagonale (deux sur la charnière de la porte de droite et deux sur la charnière de la porte de gauche).
2. Réinstaller les deux couvre-charnières supérieurs.

## Retrait et réinstallation de l'avant des tiroirs

En fonction de la largeur de l'ouverture de la porte, il faudra peut-être retirer l'avant des tiroirs pour pouvoir introduire le réfrigérateur dans le domicile.

**IMPORTANT:**

- Si le réfrigérateur était déjà installé et que vous souhaitez le déplacer hors de votre domicile, effectuez d'abord les opérations suivantes : tourner la commande du réfrigérateur sur OFF (arrêt) et débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments des tiroirs.
- Il faudra peut-être deux personnes pour retirer et réinstaller l'avant des tiroirs.

**Outils nécessaires:** Tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4", tournevis plat

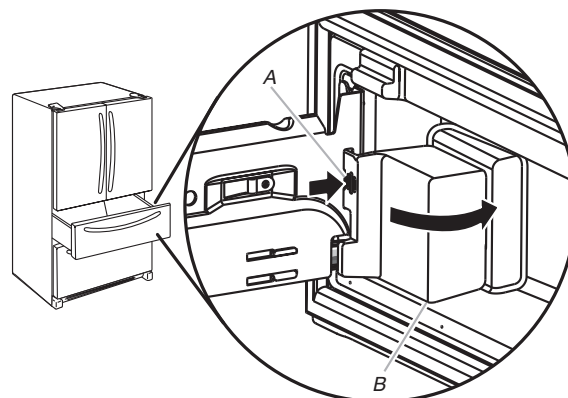
### Tiroir réfrigéré

#### Déconnexion du câblage

**REMARQUES:**

- L'avant extérieur du tiroir réfrigéré est raccordé à la commande de température. Les conducteurs doivent être déconnectés de la commande de température avant de retirer l'avant du tiroir.
- Le câble visible depuis l'arrière et le dessous du garde-manger (du côté droit) contient le câblage de la commande du garde-manger et se déplace en même temps que le garde-manger lorsqu'on retire celui-ci. Il n'est pas nécessaire de déconnecter ce câble.

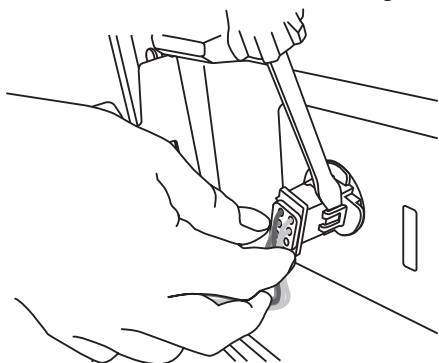
1. Ouvrir complètement le tiroir et enlever le grand bac intérieur.
2. Repérer la protection du câblage située à l'arrière de l'avant des tiroirs. Appuyer sur l'onglet de la protection pour libérer les attaches et dégager la protection et accéder au câblage.



A. Appuyer sur l'onglet

B. Protection du câblage

3. D'un côté du connecteur du câblage, insérer la lame du tournevis entre l'onglet du connecteur et le connecteur lui-même pour dégager le connecteur. Répéter l'opération de l'autre côté. Retirer le connecteur de câblage.

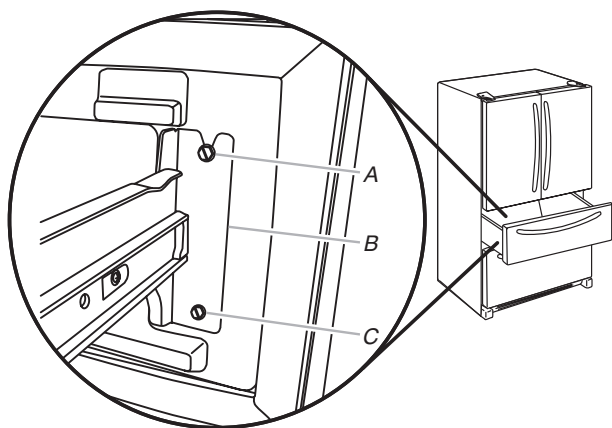


#### Retrait de l'avant du tiroir

1. À l'aide d'un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4", retirer les deux vis inférieures (une de chaque côté) qui fixent l'avant du tiroir aux glissières de tiroir.
2. À l'aide d'un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4", desserrer les deux vis supérieures (une de chaque côté) qui fixent l'avant du tiroir aux glissières de tiroir.

**REMARQUE:** Desserrer les vis de trois à quatre tours. Garder les vis dans l'avant du tiroir.

3. Soulever l'avant du tiroir vers le haut et le dégager des supports de glissières de tiroir.



A. Desserrer les vis supérieures  
B. Encoche de glissière de tiroir  
C. Ôter les vis inférieures

4. Réinsérer les glissières de tiroir dans le réfrigérateur.

#### Réinstallation de l'avant du tiroir

1. Tirer sur les glissières de tiroir jusqu'à ce qu'elle soient complètement déployées.
2. Abaisser les vis desserrées pour les placer dans le sommet de l'avant du tiroir, dans les encoches supérieures des glissières de tiroir.

**REMARQUE:** Pour faciliter l'opération, une personne peut maintenir les glissières de tiroir en place pendant qu'une autre aligne l'avant du tiroir et insère les vis dans les encoches.

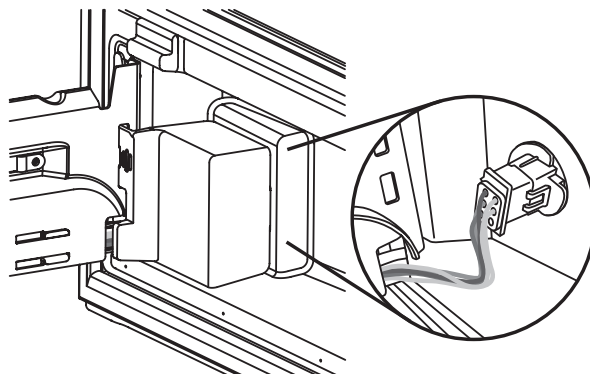
3. Aligner les trous au bas de l'avant du tiroir avec les trous au bas des glissières de tiroir et serrer les vis précédemment retirées.
4. Serrer les deux vis supérieures.

#### Reconnexion du câblage

1. Aligner les deux extrémités du connecteur de câblage et les enfoncer ensemble jusqu'à ce qu'un déclic retentisse et que l'on sente les onglets s'emboîter sur le connecteur.

2. Tirer délicatement sur les conducteurs pour vérifier qu'ils sont parfaitement engagés. Réinstaller le couvercle du boîtier de connexion.

**REMARQUE:** Le raccordement du câblage doit avoir été exécuté pour que la commande de température du tiroir puisse fonctionner.

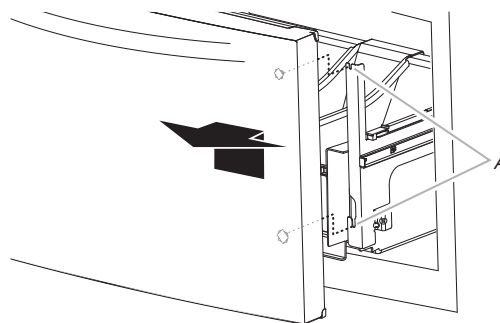


3. Réinstaller le bac intérieur.

#### Tiroir du congélateur

##### Retrait de l'avant du tiroir

1. Ouvrir complètement le tiroir de congélation.
2. Desserrer les deux vis supérieures fixant l'avant du tiroir aux glissières de tiroir. Les deux vis (une à gauche et une à droite) se trouvent à l'intérieur de l'avant du tiroir.
3. Soulever l'avant du tiroir pour dégager les pitons en plastique des encoches de la patte de glissière du tiroir.
4. Réinsérer les glissières dans le congélateur.

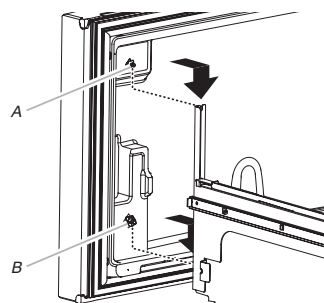


A. Encoches de la patte de glissière du tiroir

##### Réinstallation de l'avant du tiroir

1. Déployer complètement les glissières de tiroir du congélateur.
2. Tout en saisissant l'avant du tiroir par les côtés, aligner les deux pitons en plastique (situés à l'intérieur de l'avant du tiroir, en bas) avec les encoches des supports de glissières de tiroir.

**REMARQUE:** Pour faciliter l'opération, une personne peut maintenir les glissières de tiroir en place pendant qu'une autre aligne l'avant du tiroir et insère les pitons dans les encoches.



A. Vis de l'avant du tiroir  
B. Pion en plastique de l'avant du tiroir

3. Réinstaller et serrer les deux vis situées au sommet de l'avant du tiroir (une à gauche et une à droite).

## Étapes finales

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Brancher la fiche sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.
2. Réinitialiser les commandes. Voir "Utilisation de la/des commande(s)" et "Tiroir extérieur à température contrôlée".
3. Retirer toutes les pièces amovibles et aliments des tiroirs.

## Exigences d'emplacement

### ⚠ DANGER



#### Risque d'explosion

Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant utilisé inflammable.

Ne pas utiliser d'appareils mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas perforer les conduits du réfrigérant.

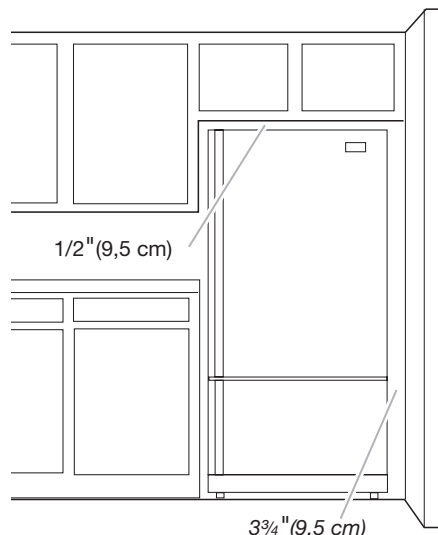
Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires tels que :

- espace de cuisine pour personnel de boutiques, bureaux et autres environnements professionnels,
- résidences fermières et utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types de résidences,
- environnements de type chambres d'hôtes,
- Banquets et autres utilisations non commerciales semblables.

**IMPORTANT:** Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour assurer une ventilation convenable à votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,25 cm) au-dessus et de chaque côté du réfrigérateur. Laisser un espace de 1" (2,54 cm) derrière le réfrigérateur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les connexions des conduites d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 3/4" (9,5 cm) entre le réfrigérateur et le mur pour permettre l'ouverture de la porte.

**REMARQUE:** Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55°F (13°C) et un maximum de 110°F (43°C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60°F (15°C) et 90°F (32°C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une quelconque source de chaleur, tel un four ou un radiateur.



## Spécifications électriques

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne également qualifiée. Ne pas utiliser un cordon craquelé ou qui présente des dommages d'abrasion sur la gaine, la fiche ou le connecteur.

#### Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 115 V, 60 Hz, type 15 A ou 20 A CA seulement, protégée par fusibles et adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser de câble de rallonge.

**REMARQUE:** Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, désactiver le refroidissement, et déconnecter ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque l'on a terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et réactiver le refroidissement. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".

## Spécifications de l'alimentation en eau

Une alimentation en eau froide avec une pression comprise entre 35 lb/po<sup>2</sup> et 120 lb/po<sup>2</sup> (241 kPa et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons. Si on a des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

**REMARQUE:** Si la pression en eau est inférieure aux critères minimaux, le débit du distributeur d'eau pourrait diminuer ou entraîner la formation de glaçons creux ou de forme irrégulière.

## Alimentation en eau par osmose inverse

**IMPORTANT:** La pression de l'alimentation en eau sortant du système d'osmose inverse et entrant dans le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être comprise entre 35 psi et 120 psi (241 kPa et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à l'alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système d'osmose inverse doit être d'un minimum de 40 lb/po<sup>2</sup> à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 kPa à 414 kPa).

- Vérifier si le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse est obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense. La capacité du réservoir est peut-être trop faible pour répondre aux spécifications du réfrigérateur.

**REMARQUE:** Un système d'osmose inverse monté sur robinet est déconseillé.

- Si le réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir "Système de filtration de l'eau".

Si on a des questions au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

## Raccordement à la canalisation d'eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

### IMPORTANT:

- Connectez-vous à l'alimentation en eau potable uniquement.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

- Réaliser l'installation de plomberie conformément aux prescriptions du International Plumbing Code et des normes et codes locaux en vigueur.
  - Le tuyau d'eau gris situé à l'arrière du réfrigérateur (et utilisé pour raccorder l'appareil à la canalisation d'eau du domicile) est un tuyau en polyéthylène réticulé (PEX). Il est possible d'utiliser des raccords en cuivre ou en polyéthylène réticulé pour le raccordement de la canalisation d'eau du domicile au réfrigérateur - ils contribuent à éviter que l'eau ait un goût ou une odeur désagréable. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
- Si l'on utilise un tuyau en polyéthylène réticulé au lieu d'un tuyau de cuivre, nous recommandons les numéros de pièce Whirlpool suivants :
- W10505928RP (PEX chemisé de 7 pi [2,14 m]),  
8212547RP (PEX de 5 pi [1,52 m]), ou  
W10267701RP (PEX de 25 pi [7,62 m]).

- Installer des tuyaux seulement là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

### OUTILLAGE NÉCESSAIRE:

Rassembler les outils et composants nécessaires avant d'entreprendre l'installation.

- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16" et 1/2" ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4"

**REMARQUE:** Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16" (4,76 mm) ou de type à percer, car cela réduit le débit d'eau et augmente le risque d'obstruction.

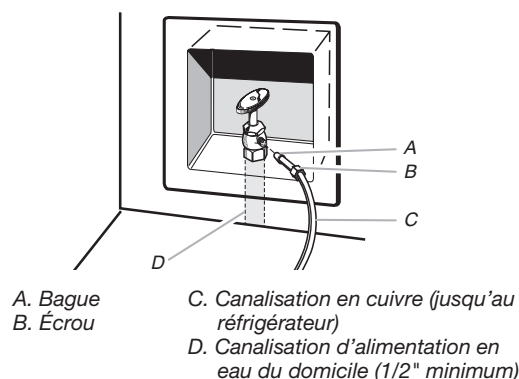
### Raccordement à la canalisation d'eau

**IMPORTANT:** Si l'on doit mettre en marche le réfrigérateur avant de raccorder la canalisation d'eau, placer la machine à glaçons à OFF (arrêt).

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.

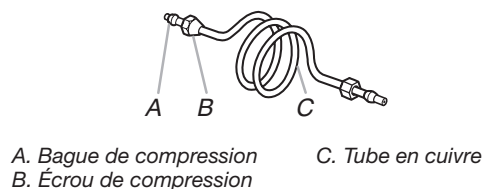
2. FERMER le robinet principal d'alimentation en eau. OUVRIR le robinet le plus proche pendant une période suffisante pour purger toute l'eau de la canalisation.
3. Utiliser un robinet d'arrêt quart de tour ou équivalent alimenté par une canalisation d'alimentation en eau domestique de 1/2".

**REMARQUE:** Pour que le réfrigérateur reçoive un débit d'eau suffisant, on recommande l'emploi d'une canalisation d'alimentation domestique de 1/2" minimum.



4. On est maintenant prêt à connecter le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt. Utiliser un conduit de cuivre flexible de 1/4" (6,35 mm) de diamètre extérieur pour raccorder le robinet d'arrêt au réfrigérateur.

- S'assurer d'avoir la longueur nécessaire pour une installation correcte. Il faut s'assurer que les deux extrémités du tuyau en cuivre sont bien coupées à angle droit.
- Installer la bague et l'écrou à compression sur le tuyau en cuivre tel qu'indiqué. Insérer l'extrémité du tuyau aussi profondément que possible dans l'extrémité de sortie et à l'équerre. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.



5. Placer l'extrémité libre de la canalisation dans un contenant ou un évier et rétablir l'alimentation principale en eau pour nettoyer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit limpide. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau.

**REMARQUE:** Toujours vidanger la canalisation d'eau avant de faire le raccordement final sur l'entrée du robinet pour éviter tout mauvais fonctionnement éventuel du robinet.

6. Courber le tuyau de cuivre de façon à faire un raccordement sur l'entrée du robinet situé à l'arrière de la caisse du réfrigérateur tel qu'illustré. Laisser une partie du tube en cuivre enroulée pour permettre de dégager le réfrigérateur du placard ou du mur en cas de dépannage.

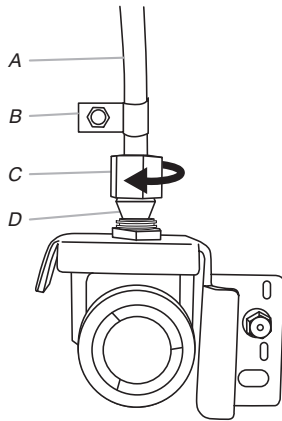
### Raccordement au réfrigérateur

Suivre les instructions relatives au modèle utilisé pour le raccordement.

#### Style 1

1. Ôter le capuchon de plastique de l'orifice d'entrée d'eau. Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Vérifier la solidité du raccordement en tirant sur le tube en cuivre.

- Créer une boucle de service avec le tube en cuivre. Éviter de déformer le tube de cuivre en l'enroulant. Fixer le tube en cuivre à la caisse du réfrigérateur à l'aide d'une bride en "P".



A. Tube en cuivre  
B. Bride en "P"

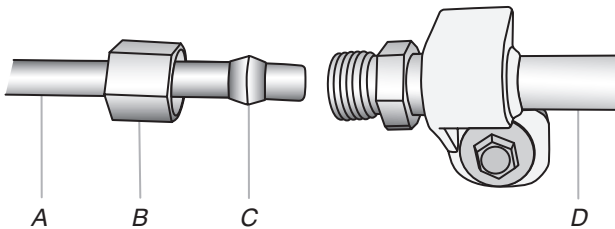
C. Écrou de compression  
D. Bague de compression

- Ouvrir l'arrivée d'eau alimentant le réfrigérateur et vérifier l'absence de fuites. Éliminer toute fuite détectée.

#### Style 2

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter la courte pièce en plastique noire de l'extrémité du point d'entrée de la canalisation d'eau.
- Enfiler l'écrou sur l'extrémité du tuyau. Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.

**REMARQUE:** Pour éviter les vibrations, veiller à ce que la canalisation en cuivre ne soit pas en contact avec les parois latérales de la caisse ou d'autres composants à l'intérieur de la caisse.



A. Canalisation au réfrigérateur  
B. Écrou (à acheter)

C. Bague (à acheter)  
D. Canalisation au réfrigérateur (fournie)

- Installer la bride de la canalisation d'alimentation en eau bien autour de la canalisation pour réduire la pression sur le raccord.
- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.
- Sur certains modèles, la machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités du tube. Se procurer un filtre à eau auprès de votre marchand d'appareils ménagers.

#### Achever l'installation

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- Brancher sur une prise à trois alvéoles reliée à la terre.
- Rincer le système de distribution d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

**REMARQUE:** Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac d'entreposage à glaçons.

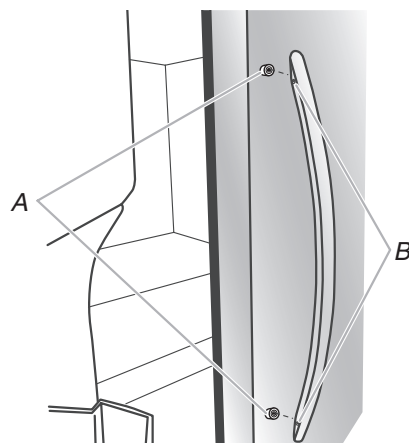
### Installation et démontage des poignées

**Pièces fournies:** Poignées de porte du réfrigérateur (2), poignée du tiroir du congélateur (1), Clé à tête hexagonale de 1/8", vis de blocage (de rechange)

#### Installation des poignées

**REMARQUE:** Les vis de blocage des poignées sont préinstallées dans les poignées.

- Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur et les placer sur une surface souple.
- Ouvrir une porte du compartiment de réfrigération. Sur la porte fermée, placer une poignée sur les vis à épaulement de façon à ce que les vis de blocage soient orientées vers la porte adjacente.

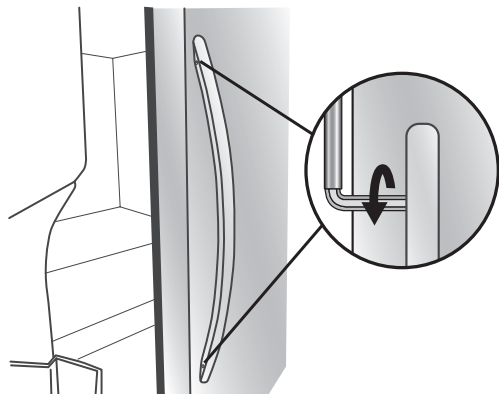


A. Vis à épaulement

B. Vis de blocage dans la poignée

- Pousser fermement la poignée vers la porte jusqu'à mettre en contact sa surface d'appui avec la porte.

4. Tout en maintenant la poignée, introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou supérieur, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.



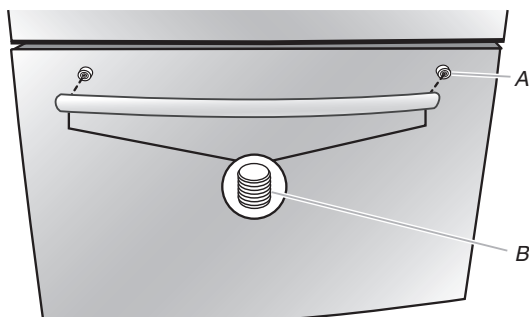
5. Serrer la vis de blocage jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis à épaulement en la tournant dans le sens horaire. Ne pas serrer complètement.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour fixer la vis de blocage inférieure.
7. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées tel que décrit dans les étapes précédentes, serrer complètement les deux vis de blocage.

**IMPORTANT:** Lorsque les vis sont serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.

8. Répéter les étapes 2 à 7 pour installer l'autre poignée sur la porte adjacente du réfrigérateur.

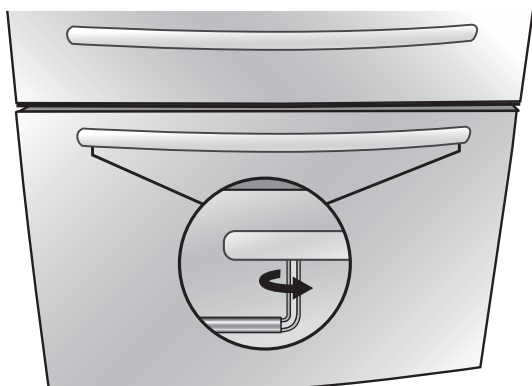
### Tiroirs de réfrigération et de congélation

1. Avec le tiroir fermé, placer la poignée sur les vis à épaulement de façon à ce que les vis de blocage soient orientées vers le plancher.



A. Vis à épaulement  
B. Vis de blocage dans la poignée

2. Pousser fermement la poignée vers le tiroir jusqu'à mettre en contact sa surface d'appui avec le tiroir.
3. Introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou gauche, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.



4. En tournant la clé de gauche à droite, serrer la vis de blocage d'un quart de tour à la fois, jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis à épaulement. Ne pas serrer complètement.
  5. Répéter les étapes 11 et 12 pour fixer la vis de blocage de droite à la vis à épaulement.
  6. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées tel que décrit dans les étapes précédentes, serrer complètement les deux vis de blocage.
- IMPORTANT:** Lorsque les vis sont serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.
7. Conserver la clé à tête hexagonale et toutes les instructions.

### Démontage des poignées

1. Tout en maintenant la poignée, introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou d'une vis de blocage, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.
2. En tournant la clé de droite à gauche, desserrer la vis de blocage d'un quart de tour à la fois.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour l'autre vis de blocage. Tirer doucement la poignée pour la retirer de la porte ou du tiroir.
4. Si nécessaire, retirer les vis à épaulement de la porte avec un tournevis Phillips.

### Mise à niveau du réfrigérateur, fermeture et alignement des portes

La grille de la base couvre les pieds de stabilisation réglables et les roulettes situés dans le bas du réfrigérateur sous le tiroir de congélation. Avant d'effectuer des réglages, retirer la grille de la base et déplacer le réfrigérateur jusqu'à sa position de service finale.

**Outils nécessaires :** tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4"

**Outils fournis :** clé à tête hexagonale de 1/8"

1. Retirer la grille de la base. Saisir la grille fermement et la tirer vers soi. Ouvrir le tiroir du congélateur pour accéder aux pieds de stabilisation.

**REMARQUE:** Afin que le réfrigérateur puisse rouler plus facilement, soulever les pieds de stabilisation en les tournant dans le sens antihoraire. Les roulettes avant toucheront le plancher.



2. Déplacer le réfrigérateur jusqu'à sa position de service finale.
3. Abaisser les pieds de stabilisation en les tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que les roulettes ne touchent plus le plancher et que les deux pieds de stabilisation soient en contact ferme avec le plancher. Cela empêche le réfrigérateur de rouler vers l'avant lorsqu'on ouvre les portes du réfrigérateur ou le tiroir du congélateur.

**IMPORTANT:** Si on a besoin de faire des ajustements supplémentaires au niveau des pieds de stabilisation, tourner les deux pieds de façon égale pour conserver la mise à niveau du réfrigérateur.

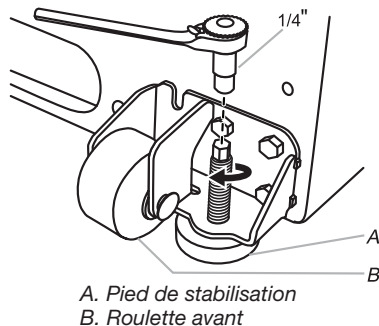
4. S'assurer que les portes ferment facilement. Si vous êtes satisfait de l'ouverture et la fermeture des portes, passer à la section suivante et voir la section "Alignement des portes." En revanche, si les portes ne ferment pas facilement ou si elles s'ouvrent d'elles-mêmes, régler leur inclinaison.

### Pour régler l'inclinaison du réfrigérateur:

■ Ouvrir le tiroir du congélateur. Utiliser un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4" pour tourner les deux pieds de stabilisation dans le sens horaire de façon égale. Ce réglage soulèvera l'avant du réfrigérateur. Plusieurs tours peuvent être nécessaires pour permettre aux portes de fermer plus facilement.

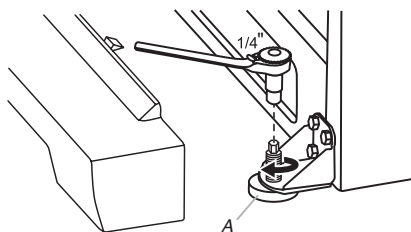
**REMARQUE :** Le fait de pousser contre le sommet du réfrigérateur permet de réduire le poids appliqué aux pieds de stabilisation et de faciliter ainsi leur vissage.

#### Style 1



A. Pied de stabilisation  
B. Roulette avant

#### Style 2



A. Pied de stabilisation

5. S'assurer que les portes sont de niveau en haut et que l'espace entre le bas des portes du réfrigérateur et le haut du tiroir du congélateur est de niveau. Si nécessaire, aligner les portes.

### Alignement des portes :

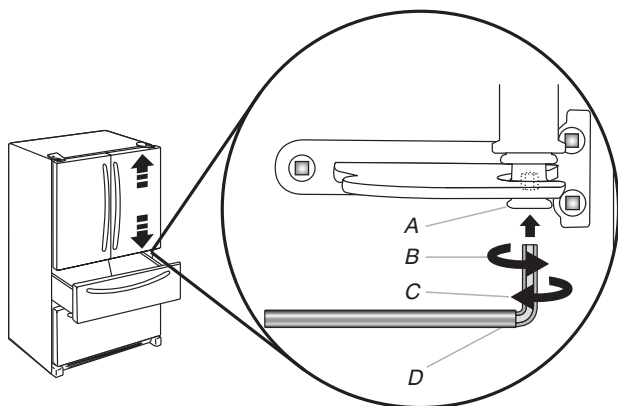
■ Tout en maintenant les portes du réfrigérateur fermées, ouvrir le tiroir du réfrigérateur. Localiser l'axe de charnière inférieure de la porte de droite du réfrigérateur. La vis d'alignement est située dans l'axe de charnière inférieure.

■ Glisser l'extrémité courte de la clé à tête hexagonale de 1/8" (livrée avec les Instructions d'installation de la poignée de la porte) dans l'axe de la charnière inférieure jusqu'à ce qu'elle soit complètement engagée dans la vis d'alignement.

Pour relever la porte, tourner la clé à tête hexagonale vers la droite.

Pour abaisser la porte, tourner la clé à tête hexagonale vers la gauche.

■ Continuer à tourner la vis d'alignement jusqu'à ce que les portes soient alignées.



A. Axe de charnière inférieure  
B. Tourner vers la droite pour relever la porte  
C. Tourner vers la gauche pour abaisser la porte  
D. Clé à tête hexagonale de 1/8"

6. S'assurer que le réfrigérateur est stable. Si le réfrigérateur semble instable ou qu'il roule vers l'avant lorsqu'on ouvre la porte ou le tiroir, ajuster les pieds de stabilisation.

### Stabilisation du réfrigérateur :

■ Ouvrir le tiroir du congélateur. À l'aide d'un tourne-écrou à tête hexagonale de 1/4", tourner les deux pieds de stabilisation de façon égale dans le sens horaire jusqu'à ce qu'ils soient en contact ferme avec le plancher. Vérifier de nouveau. Si l'on n'est pas satisfait, continuer d'ajuster les pieds de stabilisation en tournant leurs vis respectives d'un demi-tour jusqu'à ce que le réfrigérateur ne roule pas vers l'avant lorsqu'on ouvre le tiroir.

**REMARQUE:** Le fait de pousser contre le sommet du réfrigérateur permet de réduire le poids appliqué aux pieds de stabilisation et de faciliter ainsi leur vissage.

7. Réinstaller la grille de la base en alignant les extrémités de la grille avec les dispositifs de nivellement de chaque côté et emboîter la grille.

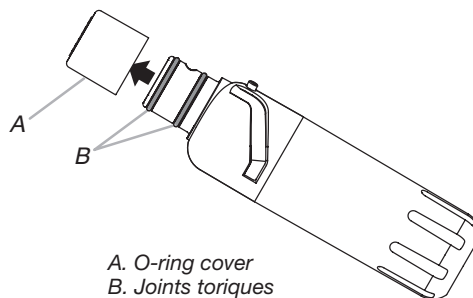
## FILTRES ET ACCESSOIRES

### Système de filtration d'eau

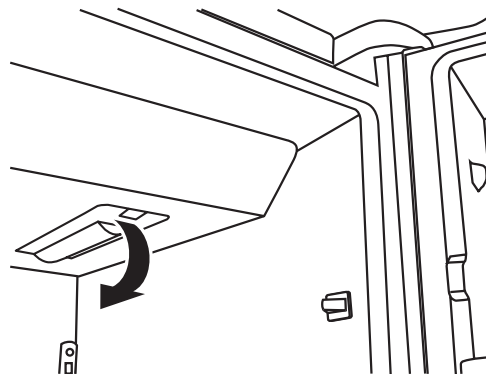
Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

### Installation du filtre à eau

1. Identifier le sachet d'accessoires à l'intérieur du réfrigérateur et retirer le filtre à eau.
2. Retirer le filtre à eau neuf de son emballage, puis retirer les protections des joints toriques. S'assurer que les joints toriques sont toujours en place une fois les protections retirées.



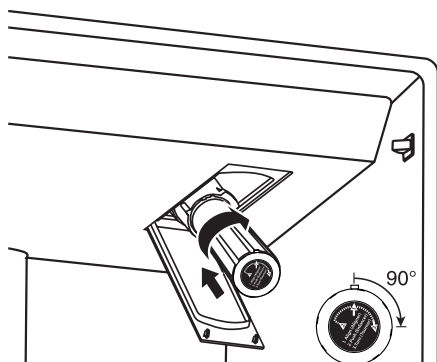
3. Le compartiment du filtre à eau se trouve du côté droit du plafond du réfrigérateur. Pousser la porte du compartiment vers le haut pour dégager le loquet puis abaisser la porte.



4. Aligner l'arête sur l'étiquette du filtre à eau avec l'encoche du logement du filtre et insérer le filtre dans le logement.

5. Tourner le filtre de 90 degrés (d'un quart de tour) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte dans le logement.

**REMARQUE :** Si le filtre n'est pas bien emboîté dans le logement, le distributeur d'eau ne fonctionnera pas. L'eau ne coulera pas du distributeur.



6. Alors que la porte du compartiment est toujours ouverte, soulever le filtre dans le compartiment. Puis, fermer complètement la porte du compartiment du filtre.
7. Rincer le système de distribution d'eau. Voir "Purge du filtre à eau" dans la section "Distributeurs d'eau et de glaçons".  
**IMPORTANT :** Si l'on ne purge pas le circuit d'eau, on remarquera peut-être que le distributeur d'eau goutte et/ou une réduction du débit.

### Témoin lumineux du filtre à eau

Appuyer sur OPTIONS sur le tableau de commande pour lancer le menu Options. Appuyer de nouveau sur OPTIONS (sous le témoin du filtre) pour afficher le pourcentage d'utilisation restant du filtre (de 99 % à 0 %). Appuyer sur le bouton ICE/WATER (glaçon/eau) pour revenir à l'écran normal.

Les témoins lumineux de l'état du filtre à eau vous aideront à savoir quand changer le filtre à eau.

- **ORDER FILTER** (commander filtre) (jaune) - Il est presque temps de changer le filtre à eau. Au cours de la distribution d'eau, "Order Filter" (commander filtre) clignote sept fois et un signal d'alerte retentit trois fois.
- **REPLACE FILTER** (remplacer filtre) (rouge) - Remplacer le filtre à eau. Au cours de la distribution d'eau, "Replace Filter" (remplacer filtre) clignote sept fois et un signal d'alerte retentit trois fois.
- **RÉINITIALISER** la caractéristique de témoin du filtre à eau. Lorsqu'on a remplacé le filtre à eau jetable par un filtre neuf et que l'on referme le clapet du compartiment du filtre, la caractéristique de suivi du statut du filtre se réinitialise automatiquement. Voir "Utilisation des commandes".

**REMARQUE :** "Replace Filter" (remplacer filtre) reste allumé si aucun filtre n'est installé ou si le filtre n'est pas bien installé.

### Remplacement du filtre à eau

Pour commander un filtre à eau de rechange, voir "Accessoires" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.

Remplacer le filtre à eau jetable lorsque l'écran d'affichage du témoin du filtre à eau l'indique ou au moins tous les 6 mois. Si le débit d'eau au distributeur d'eau ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée, changer le filtre à eau plus tôt.

1. Repérer le compartiment du filtre à eau sur le côté droit du plafond du réfrigérateur. Appuyer sur la porte du compartiment pour la déverrouiller puis l'abaisser.
2. Tourner le filtre à eau dans le sens antihoraire (vers la gauche) et le retirer tout droit hors du compartiment.

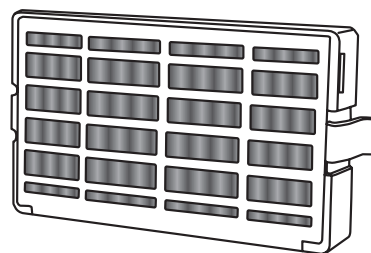
**REMARQUE :** Il y aura peut-être de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un déversement. Utiliser une serviette pour essuyer tout renversement.

3. Installer le filtre à eau de rechange en suivant les étapes 2 à 7 de la section "Installation du filtre à eau".

## Installation du filtre à air (sur certains modèles)

Un filtre à air est 15 fois plus puissant que le bicarbonate de soude pour réduire les odeurs alimentaires ordinaires à l'intérieur du réfrigérateur.

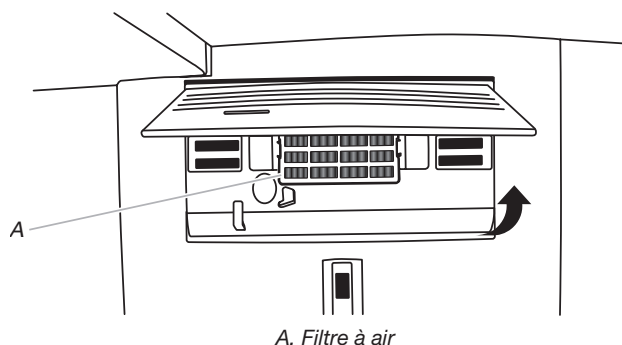
Sur certains modèles, le sachet d'accessoires du réfrigérateur comprend un filtre à air qui doit être installé avant d'utiliser le réfrigérateur.



### Installation du filtre à air

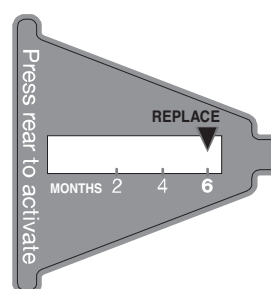
Installer le filtre à air derrière la porte à aérations, le long de la paroi arrière, à proximité du sommet du compartiment de réfrigération.

1. Retirer le filtre à air de son emballage.
2. Ouvrir la porte à aérations en la soulevant.
3. Emboîter le filtre pour le mettre en place.



### Installing the Filter Status Indicator

Le filtre comporte un témoin de statut qui doit être activé et installé en même temps que le filtre à air.



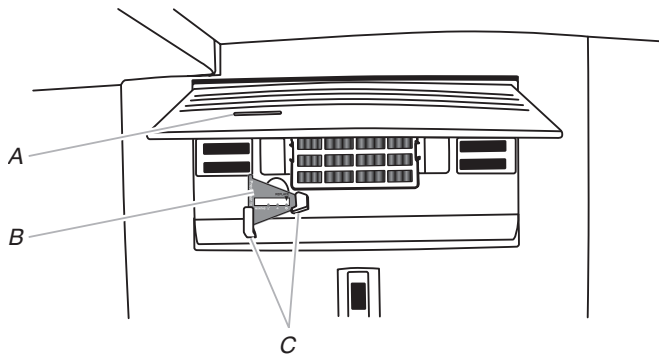
1. Placer le témoin orienté vers le bas sur une surface ferme et plane.
2. Appliquer une pression sur la bulle située à l'arrière du témoin jusqu'à ce que la bulle éclate – ceci active le témoin.
3. Ouvrir la porte du filtre à air à aérations en la soulevant. Sur certains modèles, l'arrière de la porte comporte des encoches.

#### Modèles avec encoches :

- Faire glisser le témoin vers le bas et l'insérer dans les encoches en orientant l'écran du témoin vers l'extérieur.

**REMARQUE :** Le témoin ne glissera pas facilement dans les encoches si la bulle n'a pas éclaté.

- Fermer la porte du filtre à air et vérifier que le témoin est visible par la petite fenêtre dans la porte.



A. Fenêtre du témoin  
B. Indicateur du statut du filtre à air  
C. Encoches

#### Modèles sans encoches :

- Placer le témoin dans un endroit visible - soit à l'intérieur du réfrigérateur, soit dans un autre endroit de la cuisine ou du domicile.

#### Remplacement du filtre à air

Le filtre à air jetable doit être remplacé tous les 6 mois, lorsque le témoin est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander un filtre à air de rechange, nous contacter. Voir "Accessoires" (dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation) pour des renseignements sur le processus de commande.

1. Retirer l'ancien filtre à air en serrant les onglets latéraux.
2. Retirer le témoin usagé.
3. Installer le filtre à air et le témoin neufs à l'aide des instructions des sections précédentes.

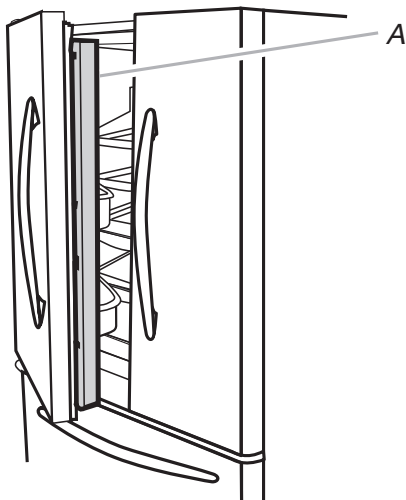
## UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

### Ouverture et fermeture des portes

Il y a deux portes pour le compartiment de réfrigération. Les portes peuvent être ouvertes et fermées séparément ou ensemble.

Il y a sur la porte de gauche du réfrigérateur un joint à charnière verticale.

- Lors de l'ouverture de la porte du côté gauche, le joint à charnière se replie automatiquement vers l'intérieur pour qu'il n'y ait pas d'interférence.
- Lorsque les deux portes sont fermées, le joint à charnière assure automatiquement l'étanchéité entre les deux portes.



A. Joint à charnière

## ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

### Nettoyage

#### ⚠️ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

#### Nettoyage des surfaces externes

Consulter les instructions de nettoyage extérieur relatives à votre modèle.

#### Style 1 - Porte lisse

**IMPORTANT:** Les dommages au revêtement lisse en raison d'un mauvais usage des produits nettoyants ou de l'utilisation de produits nettoyants non recommandés, ne sont pas couverts par la garantie. Des instruments aiguisés ou coupants dépareront le revêtement.

| UTILISER                                               | NE PAS UTILISER                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| ✓ Chiffon doux et propre                               | ✗ Chiffons abrasifs                       |
|                                                        | ✗ Essuie-tout ou papier journal           |
|                                                        | ✗ Tampons de laine d'acier                |
| ✓ Eau tiède et savonneuse - utiliser un détergent doux | ✗ Poudres ou liquides abrasifs            |
|                                                        | ✗ Nettoyants à vitre en vaporisateur      |
|                                                        | ✗ Ammoniaque                              |
|                                                        | ✗ Nettoyants acides ou à base de vinaigre |
|                                                        | ✗ Produits nettoyants pour four           |
|                                                        | ✗ Fluides inflammables                    |

**REMARQUE :** Les essuie-tout peuvent érafler et ternir le revêtement transparent de la porte peinte. Afin d'éviter tout dommage éventuel, utiliser des chiffons en tissu doux pour polir et essuyer la porte.

## Style 2 - Acier inoxydable

### IMPORTANT:

- Les dommages au revêtement en acier inoxydable en raison d'un mauvais usage des produits nettoyants ou de l'utilisation de produits nettoyants non recommandés, ne sont pas couverts par la garantie.

| UTILISER                                                                                                                                                           | NE PAS UTILISER                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ Chiffon doux et propre                                                                                                                                           | ✗ Chiffons abrasifs                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                    | ✗ Essuie-tout ou papier journal                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                    | ✗ Tampons de laine d'acier                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ✓ Eau tiède savonneuse                                                                                                                                             | ✗ Poudres ou liquides abrasifs                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                    | ✗ Ammoniaque                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                    | ✗ Nettoyants à base d'agrumes                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                    | ✗ Nettoyants acides ou à base de vinaigre                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                    | ✗ Produits nettoyants pour four                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ✓ Pour les saletés importantes, UNIQUEMENT un nettoyant pour acier inoxydable conçu pour les appareils concernés. Pour commander le nettoyant, voir "Accessoires". | ✗ Le nettoyant pour acier inoxydable doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement! Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. |

### REMARQUES :

- En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher parfaitement avec un linge doux.
- Un nettoyant sous forme liquide ne signifie pas forcément qu'il n'est pas abrasif. Beaucoup de nettoyants liquides formulés pour nettoyer le carrelage et autres surfaces lisses en douceur peuvent tout de même endommager l'acier inoxydable.
- L'acide citrique décolore l'acier inoxydable de façon définitive. Afin d'éviter d'endommager le fini en acier inoxydable du réfrigérateur:

#### Ne pas laisser les produits suivants pendant une durée prolongée sur le revêtement

- |                  |                             |
|------------------|-----------------------------|
| ✗ Moutarde       | ✗ Sauces à base d'agrumes   |
| ✗ Jus de tomate  | ✗ Produits à base d'agrumes |
| ✗ Sauce marinara |                             |

## Nettoyage de l'intérieur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver, rincer et sécher à la main les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes.

3. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Nettoyage du condensateur

Le condensateur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement domestique normales. Si l'environnement est particulièrement gras, poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condensateur devrait être nettoyé tous les 2 ou 3 mois pour assurer une efficacité maximale.

### Si l'on doit nettoyer le condensateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer la grille de la base.
3. Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condensateur.
4. Remplacer la grille de la base une fois terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Lampes

Les lampes du réfrigérateur et du congélateur sont des DEL qui n'ont pas besoin d'être changées. Si les lampes ne s'allument pas lorsque les portes ou le tiroir sont ouverts, téléphoner pour obtenir assistance ou service. Aux É.-U., composer le **1-800-253-1301**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

## Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

### Vacances

#### Si l'utilisateur choisit de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant son absence :

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent subvenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si la machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Selon le modèle, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (arrêt) (position élevée), ou placer le commutateur sur OFF.

4. Vider le bac à glaçons.

#### Si l'utilisateur choisit d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant son départ :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si le réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
  - Selon le modèle, lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) ou appuyer sur le commutateur à la position OFF (arrêt), selon le modèle.
3. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée d'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeurs ou de moisissure.

### Déménagement

Lorsque l'on déménage le réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si le réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
  - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
  - Selon le modèle, lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) ou appuyer sur le commutateur à la position OFF (arrêt).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU soulever les vis de nivellement pour qu'elles n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement de la/ des porte(s)".
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation électrique au dos du réfrigérateur à l'aide de ruban adhésif.

Lorsque vous arriverez à votre nouvelle habitation, remettez tout en place et consulter la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. D'autre part, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, rappelez-vous de raccorder l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet pour éviter le coût d'une intervention de dépannage.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

## UTILISATION GÉNÉRALE Causes possibles et/ou solutions recommandées

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas

- **Non raccordé à une alimentation électrique** - Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de cordon de rallonge.
- **Pas de courant dans la prise électrique** - Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.
- **Un fusible est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert** - Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, contacter un électricien agréé.
- **La commande ou le refroidissement n'est pas activé(e)** - Activer la commande du réfrigérateur ou le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.  
**REMARQUE** : Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.
- **La commande du réfrigérateur est au mode Showroom (exposition) (selon les modèles)** - Si le réfrigérateur est au mode Showroom (exposition), le refroidissement est désactivé et "Showroom" s'illumine sur le tableau de commande. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation pour plus de renseignements.

### Le moteur semble fonctionner excessivement

- **Votre nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité** - Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que votre appareil précédent car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal.  
**REMARQUE** : L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

### Les lampes ne fonctionnent pas

- **Le réfrigérateur est équipé d'un éclairage à DEL qui ne peut être remplacé** - Si le réfrigérateur est sous tension et que les lampes ne s'allument pas quand une porte ou un tiroir est ouvert(e), faire un appel pour demander de l'aide ou un dépannage. Voir la garantie dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation pour savoir qui contacter.
- **La lampe du distributeur est éteinte** - Sur certains modèles, la lampe du distributeur ne fonctionne que si l'on appuie sur la plaque du distributeur. Si l'on souhaite que la lampe du distributeur reste allumée continuellement, sélectionner un autre réglage. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Les portes sont restées ouvertes plus de 10 minutes** - Fermer les portes et tiroirs pour réactiver l'éclairage, et les ouvrir pour reprendre la tâche que l'on avait entreprise avec la lumière.

### La commande du tiroir externe n'est pas illuminée/ne répond pas

- **Le réfrigérateur est au mode Cooling Off (refroidissement désactivé)** - Sortir du mode Cooling Off (refroidissement désactivé). Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Le processus de réinitialisation des commandes ne s'est pas achevé avec succès** - Débrancher le réfrigérateur, attendre 5 secondes. Rebrancher le réfrigérateur, et attendre 30 secondes avant d'ouvrir les portes ou les tiroirs, ou de toucher le panneau de commande.
- **Le devant du tiroir a été récemment retiré** - S'assurer que les câbles de la commande de température ont été correctement reconnectés. Voir "Retrait et réinstallation de l'avant des tiroirs".

**Le réfrigérateur semble bruyant**

Le compresseur de votre nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, vous entendrez peut-être des bruits de fonctionnement normaux qui ne vous sont pas familiers.

**Les bruits suivants sont normaux :**

- **Bourdonnement/Cliquetis** - Se produit lorsque le robinet d'eau s'ouvre et se referme pour distribuer de l'eau ou remplir la machine à glaçons. Si le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau, cela est normal. Éteindre la machine à glaçons si le réfrigérateur n'est pas raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau.
- **Craquement/Écrasement** - Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.
- **Cliquetis répété** - L'évaporateur double régule le refroidissement.
- **Bruit d'éclatement** - Se produit lors de la contraction/l'expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.
- **Pulsation/Frottement rythmique** - Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur s'ajustent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement - cela est normal.
- **Vibrations sonores** - Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur.
- **Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement** - Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.
- **Grésillement** - Se produit à mesure que de l'eau goutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.
- **Vibrations** - Le réfrigérateur n'est peut-être pas stable. Régler les vis de nivellement et abaisser le pied de nivellement jusqu'à ce qu'il repose fermement sur le sol. Voir "Mise à niveau du réfrigérateur, fermeture et alignement des portes".

**La température est trop élevée**

- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.  
**REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.
- **Le refroidissement est désactivé** - Activer le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou ne sont pas complètement fermées** - Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.
- **Les ouvertures d'aération sont obstruées** - Retirer les objets placés devant les ouvertures.
- **Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée** - Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.

**La température est trop basse**

- **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.
- **Le bac d'entreposage des glaçons n'est pas à la position correcte** - Voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage des glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Les ouvertures d'aération sont obstruées** - Retirer les objets placés devant les ouvertures.

**Température trop chaude/ trop froide dans le tiroir externe**

- **La commande n'est pas réglée correctement pour les articles conservés dans le tiroir** - Ajuster le réglage de température. Voir "Tiroir externe à température contrôlée" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.

**Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil**

**REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec.

- **La pièce est humide** - Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur à l'intérieur du domicile uniquement, dans un environnement aussi sec que possible.
- **Les portes sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées** - Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.

**Accumulation de givre/ glace dans le compartiment de congélation**

- **Le tiroir est ouvert souvent ou est laissé ouvert** - Minimiser les ouvertures du tiroir et fermer complètement le tiroir après utilisation.
- **Fermeture du tiroir non hermétique** - S'assurer que le joint du tiroir est parfaitement en contact avec la caisse pour permettre une fermeture hermétique.
- **La/les commande(s) de température n'est/ne sont pas réglée(s) correctement** - Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation pour connaître les réglages de température recommandés.

## **AVERTISSEMENT**



### **Risque d'explosion**

**Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

## **PORTES ET NIVELLEMENT Causes possibles et/ou solutions recommandées**

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Les portes sont difficiles à ouvrir</b>                                                                   | ■ <b>Les joints sont sales ou collants</b> - Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Les portes sont difficiles à ouvrir</b>                                                                   | ■ <b>Door is blocked open</b> - Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. S'assurer que tous les balconnets et tablettes sont correctement installés. Vérifier que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.                                                                                                                 |
| <b>Les portes semblent mal alignées</b>                                                                      | ■ <b>L'alignement des portes ou le nivellement du réfrigérateur doit être réalisé</b> - Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.                                                                                                                                                                    |
| <b>Le réfrigérateur n'est pas stable ou roule vers l'avant quand on ferme ou ouvre les portes ou tiroirs</b> | ■ <b>Les pieds de stabilisation ne reposent pas fermement sur le plancher</b> - Retirer la grille de base. Tourner chacun des pieds de stabilisation (un de chaque côté) du même nombre de tours dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'il repose fermement sur le plancher. Voir "Mise à niveau du réfrigérateur, fermeture et alignement des portes". |

## **AVERTISSEMENT**



### **Risque de coupure**

**Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.**

## **GLAÇONS ET EAU Causes possibles et/ou solutions recommandées**

|                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La machine à glaçons ne produit pas ou produit trop peu de glaçons, ou les glaçons produits sont petits/creux</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une alimentation en eau ou le robinet d'arrêt d'eau n'est pas complètement ouvert</b> - Raccorder le réfrigérateur à une alimentation en eau et s'assurer que le robinet d'arrêt est complètement ouvert.</li><li>■ <b>La canalisation d'alimentation en eau est déformée</b> - Une déformation de la canalisation d'alimentation en eau peut réduire le débit de l'eau, réduire la vitesse de production des glaçons, entraîner la production de glaçons de petite taille et/ou creux, ou encore de forme irrégulière. Redresser la canalisation d'eau.</li><li>■ <b>La machine à glaçons n'est pas allumée</b> - Mettre en marche la machine à glaçons. Voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.</li><li>■ <b>Nouvelle installation</b> - Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. (Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.) Attendre 24 heures pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.</li><li>■ <b>La porte du réfrigérateur n'est pas complètement fermée</b> - Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir "Les portes ne ferment pas complètement".</li><li>■ <b>Un filtre à eau est installé sur le réfrigérateur</b> - Retirer le filtre à eau et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glaçons augmente, alors le filtre est peut-être obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou l'installer correctement.</li></ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- **Une grande quantité de glaçons a été récemment prélevée** - Accorder suffisamment de temps à la machine à glaçons pour produire plus de glaçons.
- **Un glaçon est coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons** - Retirer le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Pression en eau inadéquate** - Vérifier que la pression en eau du domicile est adéquate. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **Le filtre à eau est mal installé** - S'assurer que le filtre est correctement installé. Voir "Système de filtration de l'eau" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide** - Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

**REMARQUE :** Pour d'autres questions concernant la pression de l'eau, contacter un plombier agréé qualifié.

---

**Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement**

- **Nouvelle installation** - Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. (Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.) Attendre 24 heures pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- **La machine à glaçons n'est pas allumée ou le bac à glaçons n'est pas bien installé** - Mettre en marche la machine à glaçons et s'assurer que le bac d'entreposage à glaçons est fermement en place. Voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Des glaçons obstruent le bac d'entreposage à glaçons ou sont agglomérés à l'intérieur, ou ils obstruent la goulotte de distribution de glaçons** - Retirer ou séparer les glaçons agglomérés à l'aide d'un ustensile en plastique si nécessaire. Nettoyer la goulotte de distribution des glaçons et le fond du bac d'entreposage à glaçons à l'aide d'un chiffon tiède et humide puis sécher soigneusement ces deux sections. Pour éviter toute obstruction et maintenir un approvisionnement frais en glaçons, vider le bac d'entreposage à glaçons et nettoyer à la fois le bac d'entreposage et la goulotte de distribution toutes les 2 semaines.
- **Le distributeur est verrouillé** - Déverrouiller le distributeur. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- **Le distributeur à glaçons s'est bloqué pendant qu'il distribuait de la glace concassée** - Pour les modèles comprenant un bac d'entreposage à glaçons dans la porte, pour éliminer l'obstruction, passer temporairement de la glace concassée au mode glaçons.
- **On a appuyé sur la plaque/le levier du distributeur pendant trop longtemps** - Les glaçons cessent automatiquement d'être distribués. Attendre quelques minutes pour que le distributeur soit réinitialisé et reprenne ensuite la distribution. Prendre de grandes quantités de glaçons directement du bac d'entreposage à glaçons et non depuis le distributeur.
- **La pression en eau du domicile est inférieure à 35 lb/po<sup>2</sup> (241 kPa)** - La pression de l'eau du domicile affecte le débit au niveau du distributeur. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **Le filtre à eau est obstrué ou mal installé** - Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. Voir "Système de filtration de l'eau" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.

---

**Mauvais goût, odeur ou couleur grisâtre des glaçons ou de l'eau**

- **Raccords de plomberie neufs** - Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons ou de l'eau. Ce problème devrait disparaître avec le temps.
- **Les glaçons ont été entreposés pendant trop longtemps** - Jeter les glaçons et laver le bac à glaçons. Accorder 24 heures à la machine à glaçons pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **L'odeur de certains aliments s'est transférée à l'eau ou aux glaçons** - Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **Utilisation d'une canalisation d'alimentation en eau non recommandée** - L'odeur et le goût de certains matériaux utilisés dans des canalisations d'alimentation en eau non recommandées peuvent se transférer aux aliments. Utiliser uniquement une canalisation d'alimentation en eau recommandée. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **L'eau contient des minéraux (tels le soufre)** - L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever ces minéraux.
- **Le filtre à eau a été récemment installé ou remplacé** - Une décoloration grise ou foncée de la glace ou de l'eau indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.

---

**Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement**

- **Les portes ne ferment pas complètement** - S'assurer que les deux portes sont bien fermées. (Sur certains modèles, seule la porte du congélateur doit être fermée pour pouvoir utiliser le distributeur.)
- **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une alimentation en eau ou le robinet d'arrêt d'eau n'est pas ouvert** - Raccorder le réfrigérateur à une alimentation en eau et s'assurer que le robinet d'arrêt est complètement ouvert.
- **La canalisation d'alimentation en eau est déformée** - Une déformation de la canalisation d'alimentation en eau peut réduire le débit du distributeur. Redresser la canalisation d'eau.
- **La pression en eau du domicile est inférieure à 30 lb/po<sup>2</sup> (207 kPa)** - La pression de l'eau du domicile affecte le débit au niveau du distributeur. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

- **Nouvelle installation** - Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
  - **La caractéristique de remplissage du distributeur d'eau ne distribue pas une quantité précise d'eau** - Calibrer le distributeur d'eau. Voir "Distributeur d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
  - **Le distributeur est verrouillé** - Déverrouiller le distributeur. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
  - **Le filtre à eau est obstrué ou mal installé** - Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. Voir "Système de filtration de l'eau" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
  - **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide** - Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- REMARQUE :** Pour d'autres questions concernant la pression de l'eau, contacter un plombier agréé qualifié.

---

**De l'eau suinte ou goutte du distributeur**

- REMARQUE :** Il est normal que quelques gouttes s'écoulent de la machine après que l'on a distribué de l'eau.
- **On n'a pas gardé le verre sous le distributeur pendant suffisamment longtemps** - Maintenir le verre sous le distributeur pendant 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier/la plaque du distributeur.
  - **L'installation est neuve, le filtre à eau a été récemment installé ou changé** - De l'air piégé dans les canalisations peut faire goutter le distributeur d'eau. Rincer le système de distribution d'eau pour évacuer l'air des canalisations. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
  - **De la glace restée dans la goulotte du distributeur fond** - S'assurer qu'il n'y a aucun copeau ou morceau de glace dans la goulotte à glaçons.

---

**De l'eau fuit par l'arrière du réfrigérateur**

- **Les raccords des canalisations d'eau ne sont pas bien serrés** - S'assurer que tous les raccords sont bien serrés. Voir "Raccordement de la canalisation d'eau".

---

**L'eau du distributeur n'est pas assez froide (sur certains modèles)**

- REMARQUE :** L'eau du distributeur est refroidie à 50°F (10°C).
- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement.
  - **Une grande quantité d'eau a été récemment versée** - Attendre 24 heures pour qu'une nouvelle réserve d'eau refroidisse complètement.
  - **On n'a pas versé d'eau récemment** - Le premier verre d'eau ne sera peut-être pas froid. Jeter le premier verre d'eau distribué.
  - **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau froide** - S'assurer que le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau froide. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
-

# FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

## Système de filtration d'eau Modèle P6WB2L/P6RFBW2 Capacité 200 gallons (757 litres) Modèle P6WB2NL/P6RFBW2 Capacité 200 gallons (757 litres)



Produit testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe I\*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de kystes actifs, amiante, plomb, lindane, toxaphène, atrazine et 2,4 - D).

Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans les normes NSF/ANSI 42 et 53.

| Réd. de substances<br>Effets esthétiques    | Critères de<br>réduction NSF           | Affluent moyen             | Concentration dans l'eau à<br>traiter                | Effluent maximal           | % de réd.<br>minimale | % de réd.<br>moyenne |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------|
| Chlore goût/odeur<br>Particules (classe I*) | réduction de 50 %<br>réduction de 85 % | 2,0 mg/L<br>7 300 000 #/mL | 2,0 mg/L $\pm$ 10 %<br>Au moins 10 000 particules/mL | 0,20 mg/L<br>75 000 #/mL** | 97<br>99              | 97,2<br>99,4         |
| Réduction des<br>contaminants               | Critères de<br>réduction NSF           | Affluent moyen             | Concentration dans l'eau à<br>traiter                | Effluent maximal           | % de réd.<br>minimale | % de réd.<br>moyenne |
| Kystes actifs†                              | 99,95 %                                | 160 000/L                  | 50,000/L min.                                        | 54/L†                      | 99,97                 | 99,99                |
| Amiante                                     | 99 %                                   | 87 MFL                     | 10 <sup>7</sup> à 10 <sup>8</sup> fibres/L††         | 0,17 MFL                   | 99                    | 99                   |
| Plomb : à pH 6,5                            | 0,010 mg/L                             | 0,160 mg/L                 | 0,15 mg/L $\pm$ 10 %                                 | 0,001 mg/L                 | 99,4                  | 99,4                 |
| Plomb : à pH 8,5                            | 0,010 mg/L                             | 0,140 mg/L                 | 0,15 mg/L $\pm$ 10 %                                 | 0,005 mg/L                 | 98,6                  | 98,6                 |
| Lindane                                     | 0,0002 mg/L                            | 0,0019 mg/L                | 0,002 mg/L $\pm$ 10 %                                | 0,00002 mg/                | 98,9                  | 99                   |
| Toxaphène                                   | 0,003 mg/L                             | 0,014 mg/L                 | 0,015 mg/L $\pm$ 10 %                                | 0,001 mg/L                 | 93                    | 93                   |
| Atrazine                                    | 0,003 mg/L                             | 0,0094 mg/L                | 0,009 mg/L $\pm$ 10 %                                | 0,0005 mg/L                | 94,5                  | 94,7                 |
| 2,4 - D                                     | 0,07 mg/L                              | 0,220 mg/L                 | 0,210 mg/L $\pm$ 10 %                                | 0,028 mg/L                 | 87,5                  | 96,1                 |

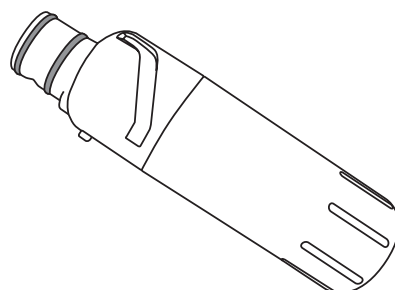
Paramètres de test : pH = 7,5  $\pm$  0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,43 gpm (1,6 Lpm). Pression = 60 lb/po<sup>2</sup> (413,7 kPa). Temp. = 68°F à 71,6°F (20°C à 22°C). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

- Il est important que les critères de fonctionnement, d'entretien et de remplacement du filtre soient respectés pour que le produit donne le rendement annoncé. Des dommages matériels peuvent subvenir si toutes les instructions ne sont pas respectées.
- Utiliser la cartouche de remplacement P6RFBW2, pièce n° W10413645A. Prix au détail suggéré en 2013 de 39,99 \$US/ 49,99 \$CAN. Les prix sont sujets à modification sans préavis.  
**Style 1** – Lorsque Order Filter (commander filtre) s'illumine en jaune, commander un nouveau filtre. Lorsque Replace Filter (remplacer filtre) s'illumine en rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.  
**Style 2** – Appuyer sur OPTIONS et sélectionner Filter Status (statut du filtre) pour vérifier le statut de votre filtre à eau. Lorsque le statut du filtre affiche 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le statut du filtre affiche 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.  
**Style 3** – Appuyer sur FILTER STATUS (statut du filtre) pour vérifier le statut de votre filtre à eau. Lorsque le statut du filtre affiche 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le statut du filtre affiche 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Après avoir remplacé le filtre, vidanger le système d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons" ou "Distributeur d'eau" dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Le circuit d'eau doit être installé conformément aux lois et règlements locaux et à ceux de l'État concerné.

- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kystes peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.
- Consulter la section "Garantie" (dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation) pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" (dans les instructions d'utilisation ou le guide d'utilisation) pour voir la garantie limitée du fabricant.

### Directives d'application/ Paramètres d'approvisionnement en eau

|                      |                                              |
|----------------------|----------------------------------------------|
| Source d'eau         | Collectivité ou puits                        |
| Pression de l'eau    | 30 - 120 lb/po <sup>2</sup> (207 - 827 kPa)  |
| Température de l'eau | 33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)                  |
| Débit nominal        | 0,43 gpm (1,6 L/min) à 60 lb/po <sup>2</sup> |



\*Classe I - taille des particules : > 0,5 à <1  $\mu$ m

\*\*Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC).

†Cas de la filtration de kystes de *Cryptosporidium parvum*

††Fibres de longueur supérieure à 10  $\mu$ m

© NSF est une marque déposée de NSF International.

# SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas:

- Enchufe en un contacto con conexión a tierra.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.
- Retire las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- No almacene ni use gasolina, líquidos inflamables ni gas cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden provocar incendios o explosiones.
- No guarde en este refrigerador sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No utilice ni coloque dispositivos eléctricos dentro de compartimientos del refrigerador si no son del tipo autorizado expresamente por el fabricante.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (solamente en los modelos que incluyen el juego listo de la fábrica de hielo).
- La línea de agua y la fábrica de hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del dosificador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les brinde supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato.
- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Para evitar el riesgo de que los niños queden atrapados y se sofocuen, no les permita jugar ni esconderse dentro del refrigerador.
- Si se ha dañado el cable de suministro eléctrico, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

### ⚠️ ADVERTENCIA

#### Peligro de Asfixia

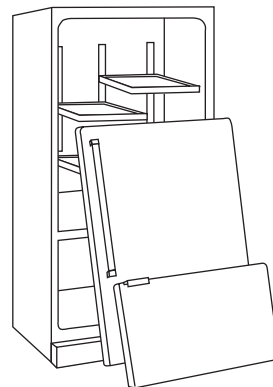
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

**IMPORTANTE:** Los niños que quedan atrapados y la asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados o abandonados son un peligro, aunque sea “por unos pocos días”. Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, siga las instrucciones que se figuran a continuación para prevenir accidentes.

#### Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar, para que los niños no puedan introducirse con facilidad.



#### Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Desembale el refrigerador

### ⚠️ ADVERTENCIA

#### Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

#### Cómo retirar el material de embalaje

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte “Seguridad del refrigerador”.
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

#### Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciúrese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

#### Limpieza antes del uso

Después de retirar todo el material de embalaje, limpie el interior del refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado del refrigerador”.

#### Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

## Cómo retirar y volver a colocar las puertas del refrigerador

**NOTA:** Mida el ancho de la abertura de la puerta para ver si es necesario sacar las puertas del refrigerador para hacer entrar el mismo en su hogar. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones a continuación.

**IMPORTANTE:** Si el refrigerador se instaló previamente y lo va a sacar de la casa, antes de comenzar, apague el control del refrigerador. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Retire los alimentos y los cajones ajustables o de uso múltiple de las puertas.

Reúna las herramientas necesarias y lea todas las instrucciones antes de quitar las puertas.

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Llave hexagonal de 3/16" y destornillador Phillips N° 2.



### ⚠ ADVERTENCIA

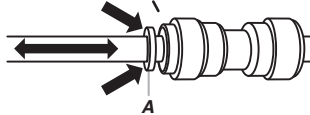
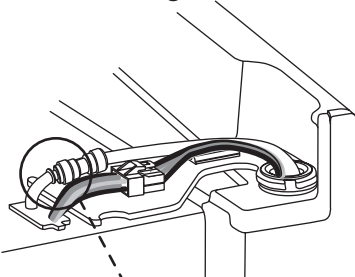
**Peligro de Choque Eléctrico**

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

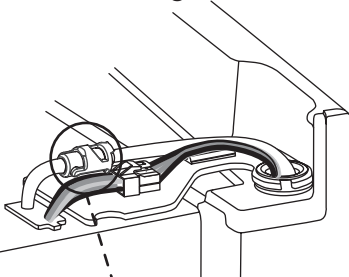
## Cómo quitar y volver a colocar la puerta

### Estilo 1: Conexión de la tubería del despachador de agua



A. Anillo exterior

### Estilo 2: Conexión de la tubería del despachador de agua

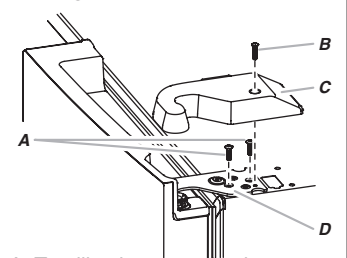


A. Anillo exterior

### Cómo quitar la puerta

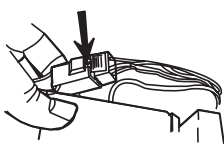


### Bisagra superior derecha

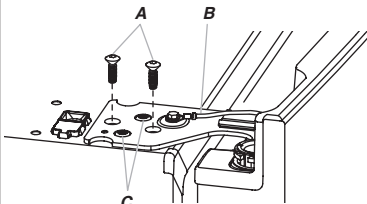


- A. Tornillos hexagonales internos de 3/16"
- B. Tornillo para la cubierta de la bisagra
- C. Cubierta superior de la bisagra
- D. Bisagra superior

### Enchufe de cableado



### Bisagra superior izquierda



- A. Tornillos hexagonales internos de 3/16"
- B. Cable a tierra (no se debe quitar)
- C. No quite los tornillos

## Cómo quitar la puerta del lado derecho del refrigerador

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

**Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.**

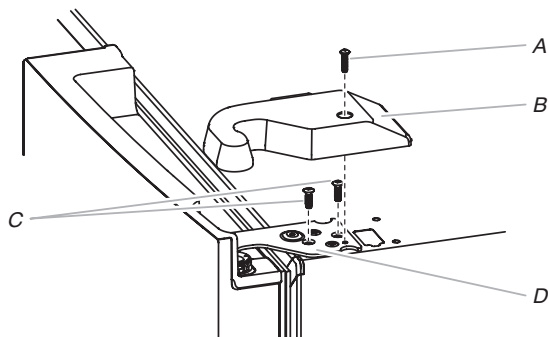
**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.**

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Mantenga las puertas del refrigerador cerradas hasta que esté listo para levantarlas y quitarlas del gabinete.

**NOTA:** Mientras retira las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No confíe en que los imanes de la junta de la puerta van a sostenerla en su lugar mientras trabaja.

3. Use un destornillador Phillips para quitar la cubierta de la bisagra superior.
4. Con una llave hexagonal de 3/16", quite los dos tornillos internos de cabeza hexagonal de la bisagra superior; déjelos a un lado.

**NOTA:** No quite los dos tornillos de ubicación. Estos tornillos le ayudarán a alinear la bisagra cuando vuelva a colocar la puerta.



A. Tornillo de la cubierta de la bisagra superior  
B. Cubierta de la bisagra superior

C. Tornillos hexagonales internos de 3/16"  
D. Bisagra superior

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Peligro de Peso Excesivo

**Use dos o más personas para levantar la puerta del refrigerador.**

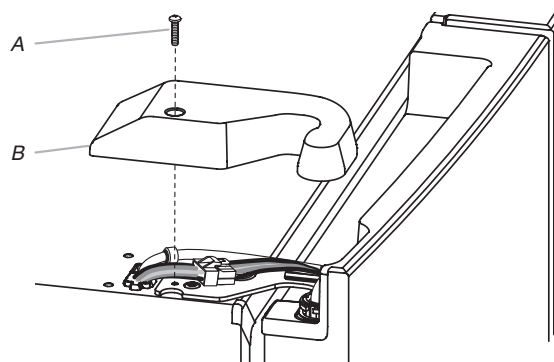
**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

5. Levante la puerta del refrigerador para retirarla del pasador de la bisagra inferior. La bisagra superior se saldrá junto con la puerta.

## Quite la puerta del refrigerador del lado izquierdo

**IMPORTANTE:** La tubería y el cableado para el despachador de agua pasan a través de la bisagra de la puerta del lado izquierdo, de modo que los debe desconectar antes de quitar la puerta.

1. Use un destornillador Phillips para quitar la cubierta de la bisagra superior.



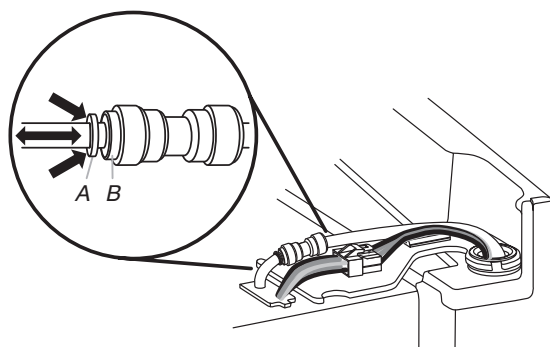
A. Tornillo de la cubierta de la bisagra superior

B. Cubierta de la bisagra superior

2. Desconecte la tubería del despachador de agua ubicada en la parte superior de la bisagra de la puerta.

**Estilo 1:** Presione el anillo exterior contra la cara del accesorio y jale suavemente la tubería del despachador para liberarla.

**NOTA:** La tubería del despachador de agua permanece conectada a la puerta del lado izquierdo del refrigerador.

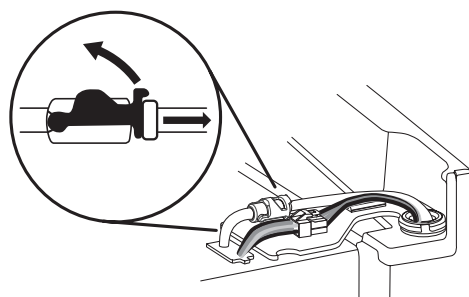


A. Anillo exterior

B. Cara del accesorio

**Estilo 2:** Jale la abrazadera de enganche hacia arriba con firmeza. Luego, jale la tubería para retirarla del accesorio.

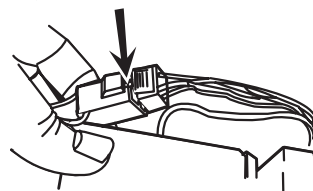
**NOTA:** La tubería del despachador de agua permanece conectada a la puerta del lado izquierdo del refrigerador.



3. Desconecte el enchufe de cableado que está en la parte superior de la bisagra de la puerta.

■ Sujete cada lado del enchufe de cableado. Con el pulgar izquierdo presione hacia abajo para liberar el seguro y jale las secciones del enchufe para separarlas.

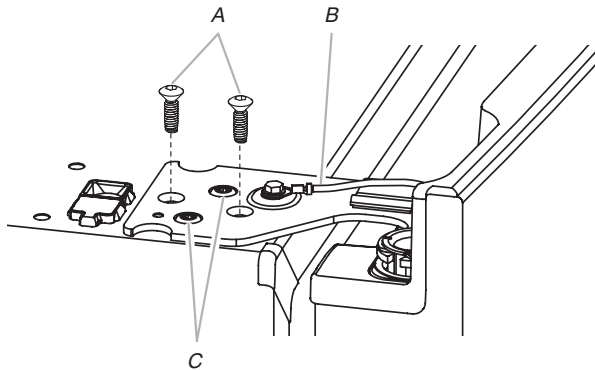
**NOTA:** No quite el cable a tierra verde. Debe permanecer sujeto a la bisagra de la puerta.



4. Con una llave hexagonal de 3/16", quite los dos tornillos internos de cabeza hexagonal de la bisagra superior; déjelos a un lado.

#### NOTAS:

- Mientras retira las bisagras, siempre disponga de un soporte adicional para la puerta del refrigerador. No confíe en que los imanes de la junta de la puerta van a sostenerla en su lugar mientras trabaja.
- No quite los dos tornillos de ubicación. Estos tornillos le ayudarán a alinear la bisagra cuando vuelva a colocar la puerta.



A. Tornillos hexagonales internos de 3/16"

B. Cable a tierra (no se debe quitar)

C. Tornillos de ubicación (no se deben quitar)

5. Levante la puerta del refrigerador para retirarla del pasador de la bisagra inferior. La bisagra superior se saldrá junto con la puerta.

**NOTA:** Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores y los conjuntos de patas con freno para hacer pasar el refrigerador por una puerta.

- Solo si es necesario, use una llave con punta de barrena cuadrada #2 para quitar las bisagras inferiores y una llave de tuercas de 3/8" para quitar los tornillos de las patas con freno.

### Cómo volver a colocar la puerta del lado derecho del refrigerador

1. Coloque la puerta del lado derecho sobre el pasador de la bisagra inferior.
2. Inserte el pasador de la bisagra superior en el orificio abierto de la parte superior de la puerta del refrigerador.
3. Sujete la bisagra al gabinete con dos tornillos hexagonales internos de 3/16". No apriete los tornillos por completo.

### Cómo volver a colocar la puerta del lado izquierdo del refrigerador

**IMPORTANTE:** No entrelace la tubería de agua y los mazos de cables cuando vuelva a conectarlos.

1. Coloque la puerta del lado izquierdo sobre el pasador de la bisagra inferior.
2. Sujete la bisagra al gabinete con dos tornillos hexagonales internos de 3/16". No apriete los tornillos por completo.
3. Vuelva a conectar la tubería del despachador de agua.

**Estilo 1:** Inserte la tubería en el accesorio hasta que se detenga y el anillo rojo exterior esté tocando la cara del accesorio.

**Estilo 2:** Inserte la tubería firmemente dentro del accesorio hasta que se detenga. Cierre la abrazadera alrededor de la tubería. La abrazadera encaja en su lugar entre la conexión y el collar.

4. Vuelva a conectar el cableado eléctrico.

- Empuje y una las dos secciones del enchufe de cableado.

### Pasos finales

1. Apriete por completo los cuatro tornillos internos de cabeza hexagonal (dos en la bisagra de la puerta del lado derecho y dos en la bisagra de la puerta del lado izquierdo).
2. Vuelva a colocar las cubiertas de las dos bisagras superiores.

## Cómo quitar y volver a colocar los frentes de los cajones

Según el ancho de la abertura de la puerta, tal vez sea necesario sacar los frentes de los cajones para hacer que entre el refrigerador en su hogar.

#### IMPORTANTE:

- Si el refrigerador fue instalado previamente y usted lo va a sacar fuera de la casa, antes de comenzar APAGUE el refrigerador y desenchúfelo o desconecte el suministro de energía. Quite los alimentos de los cajones.
- Tal vez se necesiten dos personas para quitar y volver a colocar los frentes de los cajones.

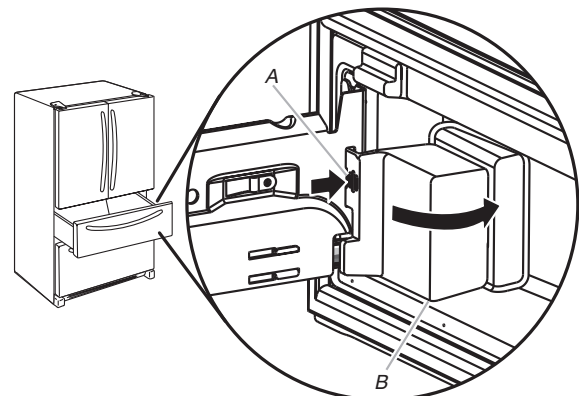
**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Destornillador hexagonal para tuercas de 1/4", destornillador de hoja plana

### Cajón refrigerado

#### Desconecte el cableado

#### NOTAS:

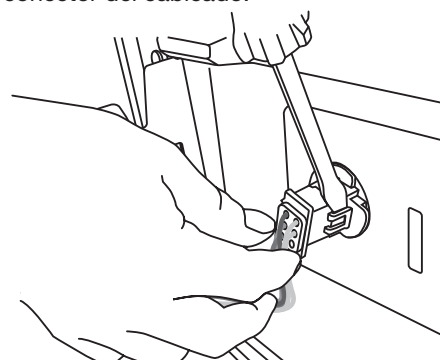
- El frente del cajón refrigerado está conectado al control de temperatura. Antes de retirar el frente del cajón, los cables deben desconectarse del control de temperatura.
  - El cable visible detrás y debajo del cajón tipo despensa del lado derecho contiene el cableado de control de ese cajón, y se mueve con el cajón al extraerlo. No es necesario desconectar este cable.
1. Abra el cajón en toda su extensión y retire el depósito interior grande.
  2. Localice la cubierta del cable en el lado posterior del frente del cajón. Presione la lengüeta en la cubierta para liberar los broches y retire la cubierta para dejar expuesta la conexión del cableado.



A. Presione la lengüeta

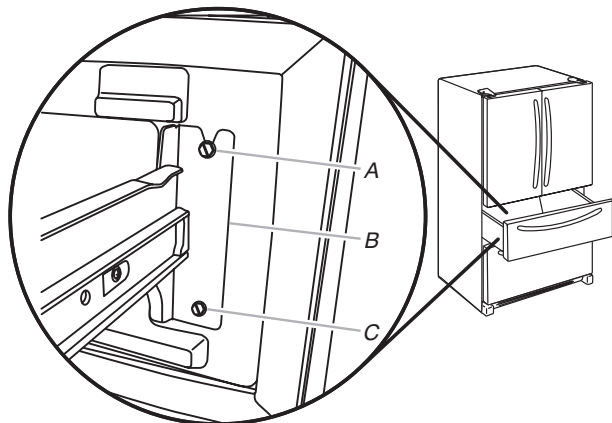
B. Cobertura de conexión de cableado

3. En un costado del conector del cableado, inserte el destornillador entre la lengüeta del conector y el conector para liberarla. Repita el procedimiento para el lado opuesto. Retire el conector del cableado.



### Cómo retirar el frente del cajón

1. Con una tuerca para llave hexagonal de 1/4", quite los dos tornillos inferiores (uno de cada lado) que fijan el frente del cajón a las guías del cajón.
2. Con una tuerca para llave hexagonal de 1/4", afloje los dos tornillos superiores (uno de cada lado) que fijan el frente del cajón a las guías del cajón.  
**NOTA:** Afloje los tornillos girándolos tres o cuatro veces. Mantenga los tornillos en el frente del cajón.
3. Levante el frente del cajón y retírelo de los soportes de la guía del cajón.



A. Afloje los tornillos superiores  
B. Soporte de la guía del cajón  
C. Quite los tornillos de la parte inferior

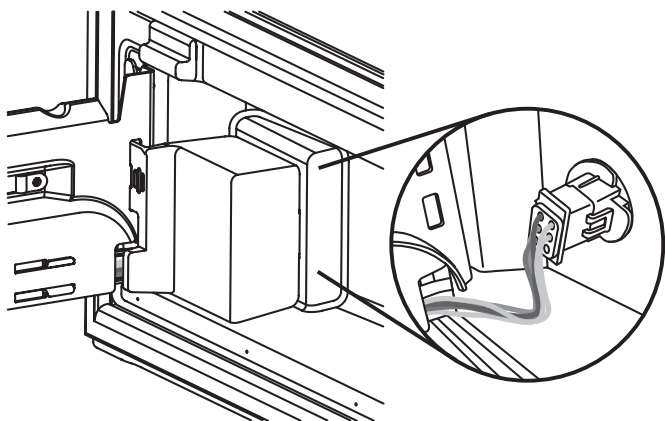
4. Deslice las guías del cajón nuevamente dentro del refrigerador.

### Cómo volver a colocar el frente del cajón

1. Retire las guías del cajón hasta que estén completamente extendidas.
2. Inserte los tornillos aflojados en la parte superior del frente del cajón, dentro de las ranuras superiores en las guías del cajón.  
**NOTA:** Puede ser útil que una persona sostenga las guías del cajón con firmeza mientras otra alinea el frente del cajón e inserta los tornillos en las ranuras.
3. Asegúrese de alinear los orificios en la parte inferior del frente del cajón con los orificios en la parte inferior de las guías del cajón y apriete los tornillos que quitó en el paso anterior.
4. Apriete los dos tornillos superiores.

### Reconexión del cableado

1. Alinee los dos extremos del conector del cableado y empújelos hasta que escuche un "clic" y sienta que las lengüetas calzan en el conector.
2. Tire suavemente la conexión del cableado para asegurarse de que esté completamente asentada. Vuelva a colocar la cubierta del cableado.  
**NOTA:** La conexión del cableado debe estar completa para que funcione el control de temperatura del cajón.

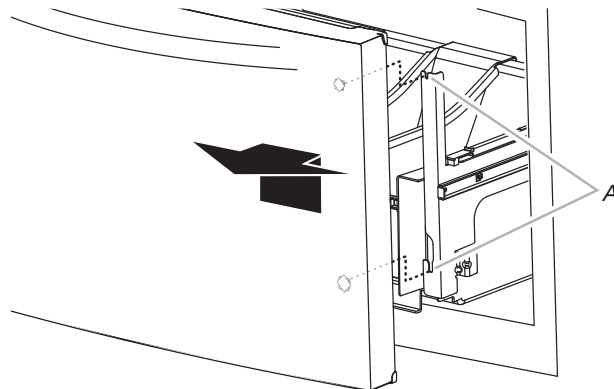


3. Vuelva a colocar el depósito interior.

### Cajón del congelador

#### Cómo retirar el frente del cajón

1. Abra el cajón del congelador en toda su extensión.
2. Suelte los dos tornillos superiores que sujetan el frente del cajón a las guías del cajón. Los dos tornillos (uno en el costado izquierdo y uno en el costado derecho) se ubican dentro del frente del cajón.
3. Levante el frente del cajón para liberar los taquetes de plástico de las ranuras del soporte de la guía del cajón.



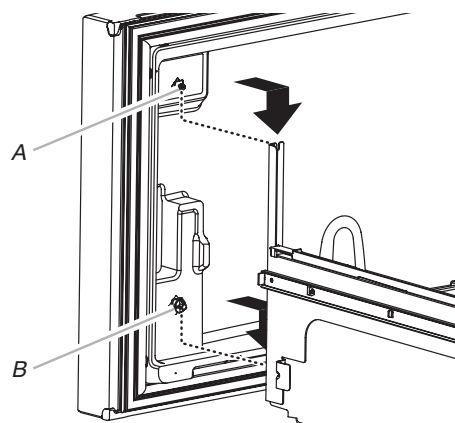
A. Ranuras del soporte de la guía del cajón

4. Deslice las guías del cajón nuevamente dentro del congelador.

#### Cómo volver a colocar el frente del cajón

1. Jale las guías del cajón del congelador hasta su máxima extensión.
2. Sujetando el frente del cajón por los lados, alinee los dos taquetes de plástico que se encuentran en el interior del frente del cajón, con las ranuras del soporte de la guía del cajón.

**NOTA:** Puede ser útil que una persona sostenga las guías del cajón con firmeza mientras la otra alinea la parte frontal del cajón e inserta los vástagos en las ranuras.



A. Tornillo del frente del cajón  
B. Taquete de plástico del frente del cajón

3. Vuelva a colocar y apriete los dos tornillos que están en la parte superior del frente del cajón (uno en el lado izquierdo y el otro en el lado derecho).

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

1. Conecte el producto a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
2. Vuelva ajustar los controles. Vea "Uso de los controles" y "Cajón exterior de temperatura controlada".
3. Vuelva a colocar todas las partes desmontables y los alimentos en los cajones.

## Requisitos de ubicación

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

**Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.**

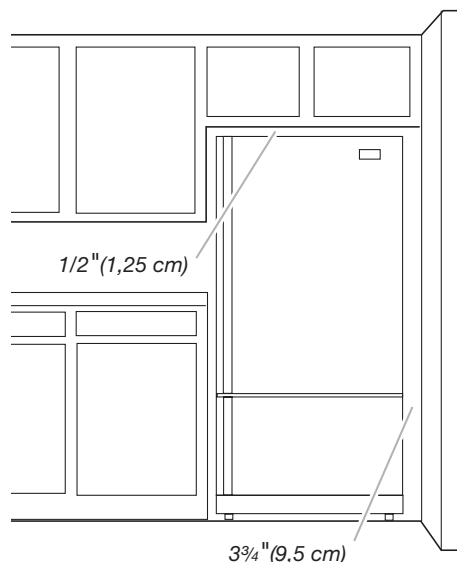
Este aparato ha sido diseñado para usarse en un entorno doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- En granjas y por los clientes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de alojamiento.
- Aplicaciones en banquetería y otros negocios no minoristas.

**IMPORTANTE:** Este refrigerador fue diseñado únicamente para uso doméstico en interiores.

Para garantizar una ventilación adecuada del refrigerador, deje un espacio mínimo de 1/2" (1,25 cm) en cada lado y por encima. Deje un espacio de 1" (2,54 cm) detrás del refrigerador. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese de que haya espacio adicional detrás para las conexiones de la línea de agua. Cuando instale el refrigerador junto a una pared fija, deje un espacio mínimo de 3/4" (9,5 cm) entre el refrigerador y la pared para permitir el giro de apertura de la puerta.

**NOTA:** Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura ambiente (que reduce el consumo de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60 °F (15 °C) y 90 °F (32 °C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como un horno o un radiador.



## Requisitos eléctricos

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

Si se ha dañado el cable de suministro, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar. No use un cable que presente grietas o daño por desgaste en el largo, el enchufe o la punta del conector.

### Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere un suministro eléctrico de 115 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 A o 20 A, debidamente conectado a tierra. Se recomienda utilizar un circuito de alimentación separado y de uso exclusivo para el refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, apague la opción Cooling (Enfriamiento) y luego, desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando termine, vuelva a conectar el refrigerador a la fuente de electricidad y active la opción Cooling (Enfriamiento). Vea "Uso de los controles".

## Requisitos de suministro de agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 35 y 120 psi (241 y 827 kPa) para hacer funcionar el dosificador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

**NOTA:** Si la presión de agua es menor que lo requerido, el flujo de agua del despachador de agua podría disminuir o los cubos de hielo podrían ser huecos o de tamaño irregular.

## Suministro de agua por ósmosis inversa

**IMPORTANTE:** Es necesario que la presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador sea de entre 35 y 120 psi (241 y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser como mínimo de 40 a 60 psi (276 a 414 kPa).

- Fíjese si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si es necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso. La capacidad del tanque podría ser demasiado pequeña para cumplir con los requisitos del refrigerador.
- NOTA:** No se recomiendan sistemas de ósmosis inversa para montar en el grifo.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

## Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

### IMPORTANTE:

- Conecte solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

- La tubería se debe instalar de acuerdo con el Código internacional de plomería y cualquier norma y ordenanza local.
- El tubo de agua gris ubicado en la parte de atrás del refrigerador (que se usa para conectar a la línea de agua doméstica) es un tubo PEX (de polietileno reticulado). Las conexiones de tubos de cobre y PEX desde la línea de agua doméstica al refrigerador son aceptables y ayudarán a evitar el mal sabor o el olor del agua o el hielo. Revise si hay fugas. Si usa tubería de PEX en lugar de cobre, recomendamos los siguientes números de pieza de Whirlpool: W10505928RP (7 ft [2,14 m] de PEX revestido), 8212547RP (5 ft [1,52 m] de PEX) o W10267701RP (25 ft [7,62 m] de PEX).
- Instale la tubería solo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

- Destornillador de cabeza plana
- Llaves de extremo abierto de 7/16" (11 mm) y 1/2" (13 mm) o dos llaves ajustables
- Sacatuercas de 1/4"

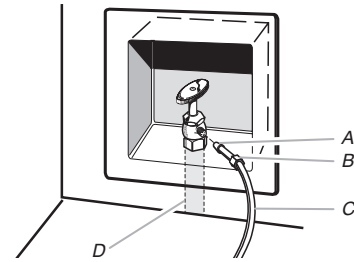
**NOTA:** No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) que reduce el flujo de agua y se obstruye con mayor facilidad.

## Conexión a la línea de agua

**IMPORTANTE:** Si enciende el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, APAGUE la fábrica de hielo.

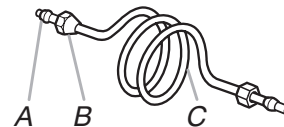
1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Cierre el suministro principal de agua. Abra el grifo más cercano el tiempo suficiente para limpiar la línea de agua.
3. Use una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente, abastecida por una línea de suministro doméstica de 1/2".

**NOTA:** Se recomienda una línea de suministro doméstica de un mínimo de 1/2" para permitir el flujo suficiente de agua al refrigerador.



A. Manguito C. Tubería de cobre (al refrigerador)  
B. Tuerca D. Línea de suministro doméstica (1/2" como mínimo)

4. Ahora está listo para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre. Use tubería de cobre blando de 1/4" (6,35 mm) de diámetro exterior, para conectar la válvula de cierre y el refrigerador.
  - Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.
  - Deslice el manguito de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida a escuadra tanto como sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave de tuercas ajustable. No ajuste demasiado.



A. Manguito de compresión C. Tubería de cobre  
B. Tuerca de compresión

5. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal del agua y deje correr el agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre de la tubería de agua.

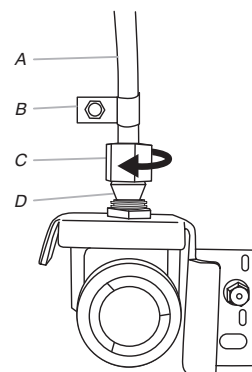
**NOTA:** Siempre desagüe la tubería de agua antes de hacer la conexión final a la entrada de la válvula de agua para evitar un posible mal funcionamiento de la válvula de agua.
6. Doble la tubería de cobre para que alcance la entrada de la línea de agua, que está ubicada en la parte posterior del gabinete del refrigerador, como se muestra. Deje un serpentín de tubería de cobre para que el refrigerador se pueda extraer del gabinete o alejar de la pared para realizar trabajos de servicio.

## Conexión al refrigerador

Siga las instrucciones de conexión que sean específicas para su modelo.

### Estilo 1

1. Saque la tapa de plástico del puerto de entrada de la válvula de agua. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula con una tuerca y manguito de compresión, como se muestra. Apriete la tuerca de compresión. No ajuste demasiado. Jale la tubería de cobre para asegurarse de que esté firme.
2. Haga un lazo de servicio con la tubería de cobre. Evite las torceduras cuando enrolle la tubería de cobre. Asegure la tubería de cobre al gabinete del refrigerador con una abrazadera en "P".



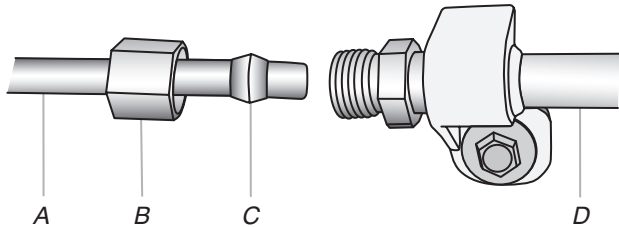
A. Tubería de cobre B. Abrazadera en "P"  
C. Tuerca de compresión D. Manguito de compresión

3. Abra el suministro de agua al refrigerador y revise si hay fugas de agua. Corrija cualquier fuga que encuentre.

#### Estilo 2

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
3. Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Apriete la tuerca a mano. Después, apriétela dos vueltas más con una llave. No ajuste demasiado.

**NOTA:** Para evitar vibraciones, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral del gabinete ni otras partes dentro del gabinete.



A. Línea de agua de la casa  
B. Tuerca (se compra)

C. Férula (se compra)  
D. Tubería de agua del refrigerador

4. Instale la abrazadera para tubos de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua, para reducir la tensión en el acoplamiento.
5. Abra la válvula de cierre.
6. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las conexiones en la válvula) o tuercas que tengan fugas.
7. En algunos modelos, la fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, lo debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Solicite un filtro de agua a su distribuidor de electrodomésticos.

#### Complete la instalación

### ! ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

1. Conecte el producto a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
2. Enjuague el sistema de agua. Vea "Despachadores de agua y hielo".

**NOTA:** Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. Espere 3 días para llenar por completo el depósito de almacenamiento de hielo.

## Cómo instalar y remover las manijas

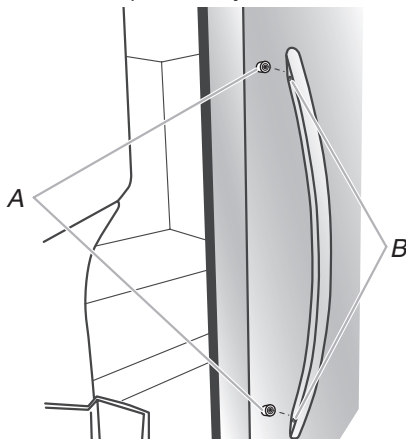
**Piezas incluidas:** Manijas de puertas del refrigerador (2), manija del cajón refrigerado (1), manija de cajón del congelador (1), llave hexagonal de 1/8", tornillos de fijación de repuesto

#### Instalación de las manijas

##### Puertas del refrigerador

**NOTA:** Los tornillos de fijación de montaje de la manija vienen preinstalados dentro de la manija.

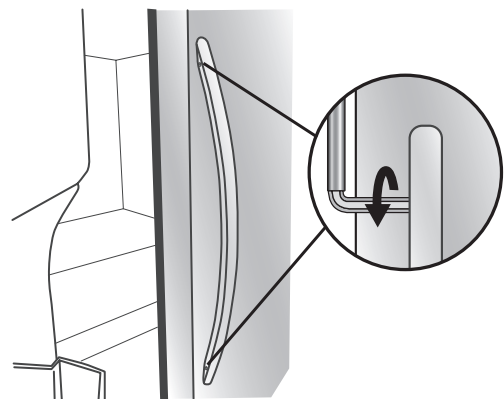
1. Retire las manijas del embalaje que está dentro del refrigerador y colóquelas sobre una superficie blanda.
2. Abra una puerta del compartimiento del refrigerador. Sobre la puerta cerrada, coloque una manija sobre los tornillos de tope de modo que los tornillos de fijación queden orientados hacia la puerta adyacente.



A. Tornillos de tope  
B. Tornillos opresores adentro de la manija

3. Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija quede al ras contra la puerta.

4. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en el orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo de fijación.



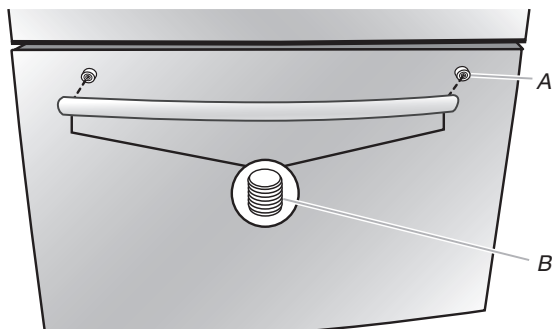
5. Con un movimiento de reloj, apriete el tornillo opresor apenas hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope. No lo ajuste por completo.
6. Repita los pasos 4 y 5 para sujetar el tornillo opresor inferior.
7. Una vez que haya apretado parcialmente ambos tornillos de fijación como se indicó en los pasos anteriores, apriételos por completo.

**IMPORTANTE:** Cuando sienta los tornillos apretados, apriete un cuarto de vuelta adicional. La manija no está bien instalada sin este apriete adicional.

8. Repita los pasos 2 a 7 para instalar la otra manija sobre la puerta adyacente del refrigerador.

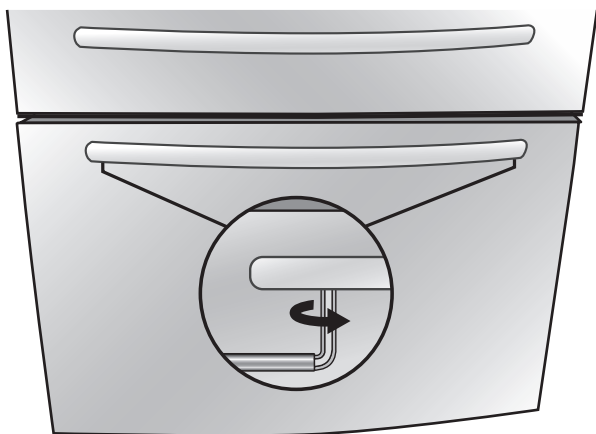
## Refrigerador y cajones del congelador

1. Con el cajón cerrado, coloque la manija sobre los tornillos de tope de modo que los tornillos de fijación queden orientados hacia el piso.



A. Tornillo de tope  
B. Tornillos opresores adentro de la manija

2. Empuje con firmeza la manija hacia el cajón hasta que la base de la misma quede al ras contra el cajón.
3. Inserte el extremo corto de la llave hexagonal dentro del orificio izquierdo y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo de fijación.



4. Con un movimiento de izquierda a derecha, apriete el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez, apenas hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope. No lo ajuste por completo.
5. Repita los pasos 11 y 12 para fijar el tornillo de fijación del lado derecho al tornillo de tope.
6. Una vez que haya apretado parcialmente ambos tornillos de fijación como se indicó en los pasos anteriores, apriételos por completo.  
**IMPORTANTE:** Cuando sienta los tornillos apretados, apriete un cuarto de vuelta adicional. La manija no está bien instalada sin este apriete adicional.
7. Guarde la llave hexagonal y todas las instrucciones.

### Cómo quitar las manijas

1. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en el orificio del tornillo de fijación y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo de fijación.
2. Con movimientos de derecha a izquierda, afloje el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el otro tornillo de fijación. Jale lentamente la manija para retirarla de la puerta o del cajón.
4. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

## Nivelación del refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas

La rejilla de la base cubre los conjuntos de patas con freno regulables y rodillos ubicados en la base del refrigerador debajo del cajón del congelador. Antes de realizar cualquier ajuste, quite la rejilla de la base y traslade el refrigerador hasta su ubicación final.

**Herramientas necesarias:** Destornillador hexagonal para tuercas de 1/4"

**Herramientas provistas:** Llave hexagonal de 1/8"

1. Retire la rejilla de la base. Use ambas manos para tomar la rejilla con firmeza y tirar de ella hacia usted. Abra el cajón del congelador para obtener acceso a la pata con freno.

**NOTA:** Para permitir que el refrigerador se deslice con más facilidad, levante las patas con freno girándolas hacia la izquierda. Los rodillos delanteros tocarán el piso.



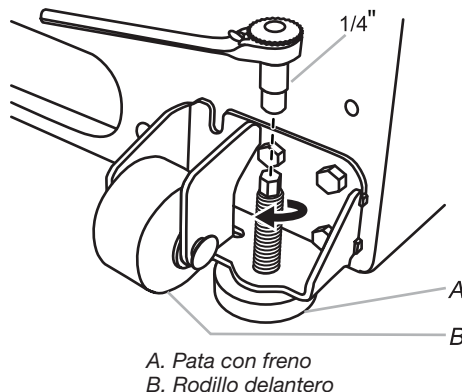
2. Mueva el refrigerador a su ubicación final.
3. Use el destornillador para tuerca hexagonal de 1/4" para bajar las patas con freno. Gire las patas con freno en sentido horario hasta que los rodillos queden separados del piso y ambas patas con freno estén apretadas contra el piso. Esto evita que el refrigerador ruede hacia adelante cuando se abran las puertas del refrigerador o el cajón del congelador.  
**IMPORTANTE:** Si necesita hacer otros ajustes con las patas con freno, deberá girarlas por igual para mantener nivelado el refrigerador.
4. Cerciórese de que las puertas se cierran con facilidad. Si está satisfecho con la abertura y el cierre de la puerta, saltee la próxima sección y vaya a "Alineamiento de las puertas". Si las puertas no se cierran con facilidad o se abren de golpe, regule la inclinación.

### Cómo regular la inclinación del gabinete:

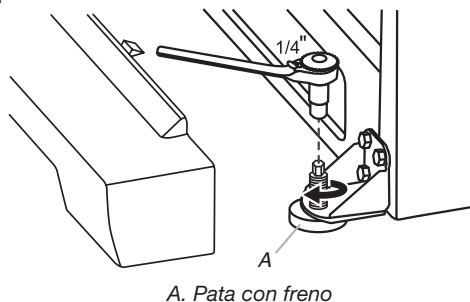
■ Abra el cajón del congelador. Use una llave de tuercas hexagonal de 1/4" para girar ambas patas con freno en sentido horario por igual. Esto hará que se levante el frente del refrigerador. Es posible que se requieran varias vueltas para lograr que las puertas se cierre con más facilidad.

**NOTA:** Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto permite girarlas con mayor facilidad.

### Estilo 1



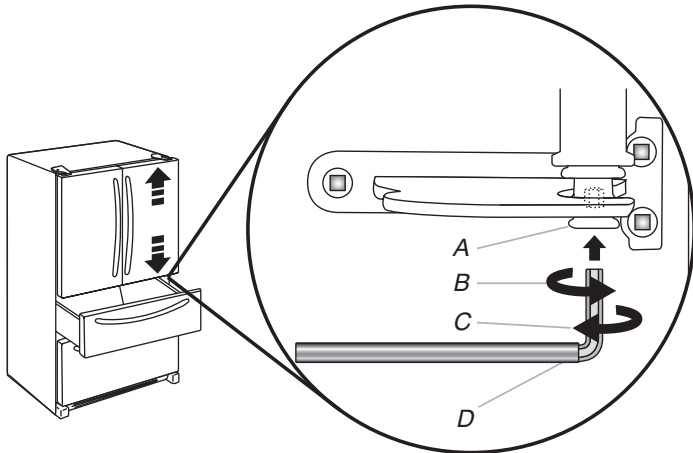
### Estilo 2



5. Cerciórese de que las puertas estén parejas en la parte superior y de que el espacio entre la parte inferior de las puertas del refrigerador y la parte superior del cajón del congelador esté parejo. Alinee las puertas si es necesario.

#### Para alinear las puertas:

- Jale hacia fuera el cajón refrigerado mientras mantiene cerradas ambas puertas del refrigerador. Ubique el pasador de la bisagra inferior de la puerta del lado derecho del refrigerador. El tornillo de alineación está en el interior del pasador de la bisagra inferior.



A. Pasador de la bisagra inferior  
B. Gire hacia la derecha para levantar

C. Gire hacia la izquierda para bajar  
D. Llave hexagonal de 1/8"

- Inserte el extremo corto de la llave hexagonal de 1/8" (empacada con las instrucciones de instalación de las manijas de las puertas) dentro del pasador de la bisagra inferior hasta que quede enganchado por completo en el tornillo de alineación.

Para levantar la puerta, gire la llave hexagonal hacia la derecha.

Para bajar la puerta, gire la llave hexagonal hacia la izquierda.

- Siga girando el tornillo de alineación hasta alinear las puertas.

6. Asegúrese de que el refrigerador esté estable. Si parece inestable o se desliza hacia adelante cuando se jala una puerta o un cajón para abrirlo, regule las patas con freno.

#### Para estabilizar el refrigerador:

- Abra el cajón del congelador. Con un destornillador hexagonal de 1/4", gire ambas patas con freno en sentido horario por igual hasta que queden ajustadas contra el piso. Verifique de nuevo. Si no está satisfecho, siga regulando las patas con freno girando el tornillo media vuelta hasta que el refrigerador no ruede hacia delante cuando se abra el cajón.

**NOTA:** Para quitar un poco de peso de las patas con freno, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita el giro de los tornillos.

7. Para volver a colocar la rejilla de la base, alinee los extremos de la rejilla con los conjuntos niveladores que hay a cada lado y encaje la rejilla a presión en su lugar.

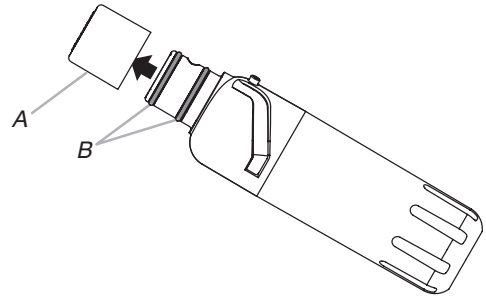
## FILTROS Y ACCESORIOS

### Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

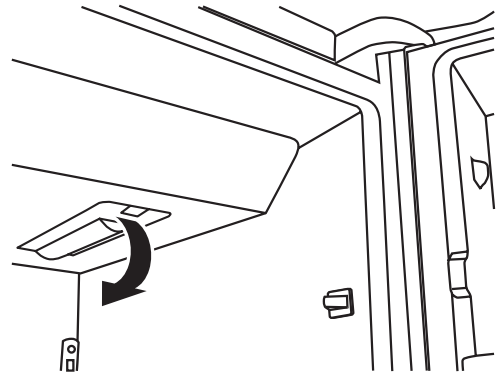
### Instalación del filtro de agua

1. Ubique el paquete con accesorios en el refrigerador y saque el filtro de agua.
2. Saque el filtro de agua de su empaque y quite la cubierta de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de retirar la cubierta.



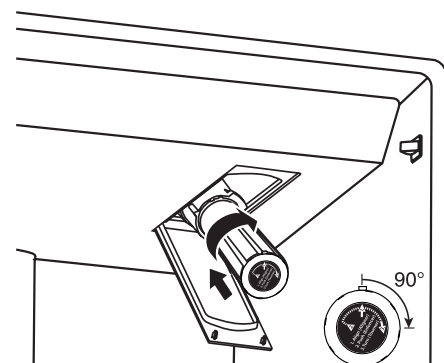
A. Cubierta de junta tórica  
B. Juntas tóricas

3. El compartimiento del filtro de agua está ubicado en la esquina derecha del techo del refrigerador. Empuje la puerta del compartimiento hacia arriba para liberar el seguro; luego baje la puerta.



4. Alinee la flecha sobre la etiqueta del filtro del agua con la muesca recortada en el alojamiento del filtro; inserte el filtro dentro del alojamiento.
5. Gire el filtro 90 grados (1/4 de vuelta) hacia la derecha hasta que se trabe en el alojamiento.

**NOTA:** Si el filtro no se traba correctamente dentro del alojamiento, el despachador de agua no funcionará. No saldrá agua del despachador.



6. Mientras la puerta del compartimiento está abierta, levante el filtro dentro del compartimiento. Luego cierre por completo la puerta del compartimiento del filtro.

7. Enjuague el sistema de agua. Vea "Cómo enjuagar el filtro de agua" en la sección "Despachadores de agua y hielo".

**IMPORTANTE:** Si no enjuaga el sistema de agua, tal vez gotee el agua y/o disminuya el flujo del despachador de agua.

## Luz de estado del filtro de agua

Presione **OPTIONS** (Opciones) en el panel de control para ver el menú de opciones. Presione nuevamente **OPTIONS** (Opciones) en **Filter Status** (Estado del filtro) para que aparezca el porcentaje de la vida útil restante del filtro (de 99% a 0 %). Presione **ICE/WATER** (Hielo/agua) debajo de **Back** (Atrás) para volver a la pantalla normal.

Las luces de estado del filtro de agua le ayudarán a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

- **ORDER FILTER** (Pedir filtro) (amarilla): ya casi es momento de cambiar el filtro de agua. Mientras está despachando agua, "Order Filter" (Pedir filtro) destellará siete veces y sonará un tono de alerta tres veces.
- **REPLACE FILTER** (Reemplazar filtro) (roja): reemplace el filtro de agua. Mientras está despachando agua, "Replace Filter" (Reemplazar el filtro) destellará siete veces y sonará un tono de alerta tres veces.
- **RESET** (Restablecer) Es la característica de seguimiento del estado del filtro de agua. Después de reemplazar el filtro desechable con un nuevo filtro, al cerrar la puerta del compartimiento del filtro se restablecerá automáticamente la característica de seguimiento del estado del filtro. Vea "Uso de los controles".

**NOTA:** La indicación "REPLACE FILTER" (Reemplazar filtro) permanecerá iluminada si no instala un filtro o si lo instala de modo incorrecto.

## Reemplazo del filtro de agua

Para comprar un filtro de agua de reemplazo, vea "Accesorios" en la Guía del Usuario, Guía de Uso y Cuidado o las Instrucciones del usuario.

Reemplace el filtro de agua desechable cuando se indique en la pantalla de estado del filtro o al menos cada 6 meses. Si el flujo de agua a su despachador o fábrica de hielo disminuye notoriamente, cambie el filtro de agua más pronto.

1. Ubique el compartimiento del filtro de agua en la esquina derecha del techo del refrigerador. Empuje hacia arriba para liberar y bajar la puerta del compartimiento.
2. Gire el filtro de agua en el sentido contrario al de las manecillas del reloj (hacia la izquierda) y jálalo directo hacia fuera del compartimiento.

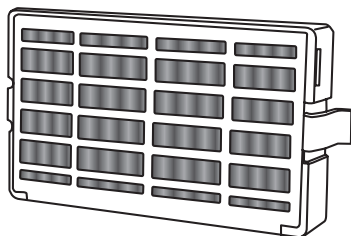
**NOTA:** Es posible que quede agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua. Use una toalla para secar cualquier derrame.

3. Instale el filtro de agua de repuesto siguiendo los pasos 2 a 7 en la sección "Instalación del filtro de agua".

## Instalación del filtro de aire (en algunos modelos)

Un filtro de aire es 15 veces más potente que el bicarbonato de sodio para reducir los olores comunes de los alimentos en el interior del refrigerador.

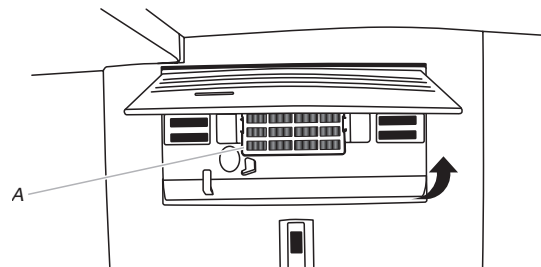
En algunos modelos, el paquete de accesorios del refrigerador incluye un filtro de aire, el cual debe instalarse antes del uso.



## Cómo instalar el filtro de aire

Instale el filtro de aire detrás de la puerta con orificios de ventilación, que está ubicada en la pared posterior, cerca de la parte superior del compartimiento del refrigerador.

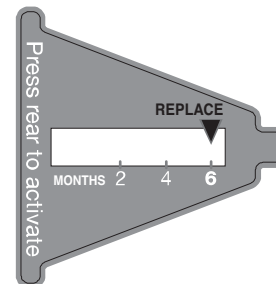
1. Retire el filtro de aire del embalaje.
2. Levante la puerta con orificios de ventilación para abrirla.
3. Encaje el filtro a presión en su lugar.



A. Filtro de aire

## Cómo instalar el indicador de estado del filtro

El filtro viene con un indicador de estado, que debe activar e instalar en el mismo momento que instala el filtro de aire.



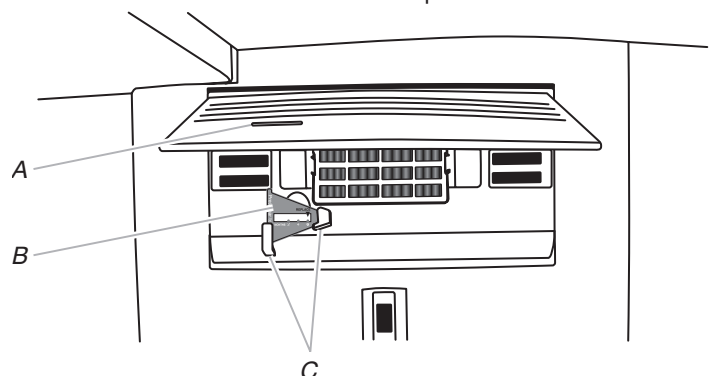
1. Coloque el indicador boca abajo sobre una superficie firme y plana.
2. Aplique presión sobre la burbuja ubicada en la parte posterior del indicador, hasta que ésta se reviente para activar el indicador.
3. Levante la puerta con orificios del filtro de aire para abrirla. En algunos modelos hay muescas detrás de la puerta.

### Modelos con muescas:

- Con la pantalla indicadora mirando hacia fuera, deslice el indicador hacia abajo, dentro de las muescas.

**NOTA:** El indicador no se deslizará fácilmente dentro de las muescas si no se ha reventado la burbuja.

- Cierre la puerta del filtro de aire y verifique que el indicador sea visible a través la ventana en la puerta.



A. Ventana indicadora de estado

B. Indicador de estado del filtro de aire

C. Muescas

### Modelos sin muescas:

- Coloque el indicador en donde pueda verse con facilidad, ya sea dentro del refrigerador o en cualquier lugar de la cocina o de la casa.

## Cómo reemplazar el filtro de aire

El filtro de aire desechable deberá reemplazarse cada 6 meses, cuando el indicador de estado haya cambiado completamente de blanco a rojo.

Para pedir un filtro de aire de repuesto, póngase en contacto con nosotros. Vea "Accesorios" en la Guía del Usuario, Guía de Uso y Cuidado o Instrucciones del usuario para obtener información sobre pedidos.

1. Quite el filtro de aire usado apretando las lengüetas laterales hacia dentro.
2. Quite el indicador de estado usado.
3. Instale el nuevo filtro de aire y el indicador de estado del filtro siguiendo las instrucciones en las secciones anteriores.

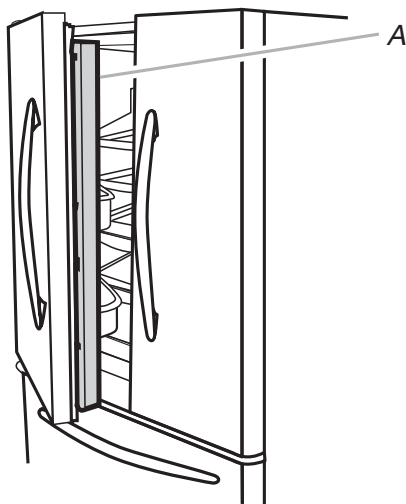
# USO DE SU REFRIGERADOR

## Cómo abrir y cerrar las puertas

El compartimiento del refrigerador tiene dos puertas. Las puertas pueden abrirse y cerrarse por separado o juntas.

Hay una junta con bisagras verticales en la puerta izquierda del refrigerador.

- Cuando se abre la puerta izquierda, la junta con bisagras se pliega hacia adentro automáticamente, para quedar fuera del camino.
- Cuando ambas puertas están cerradas, la junta con bisagras forma automáticamente un sello entre las dos puertas.



A. Junta con bisagras

## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### Limpieza

#### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

#### Limpieza del exterior

Vea la información relativa a la limpieza del exterior que sea específica para su modelo.

#### Estilo 1: Puerta lisa

**IMPORTANTE:** La garantía no cubre los daños al acabado liso debidos al uso inadecuado de productos de limpieza o de productos de limpieza no recomendados. Los utensilios filosos o de punta roma estropearán el acabado.

#### USE

- ✓ Paño suave y limpio
- ✓ Agua tibia jabonosa; use un detergente suave

#### NO USE

- ✗ Paños ásperos
- ✗ Toallas de papel o papel de diario
- ✗ Estropajos de lana de acero
- ✗ Polvos o líquidos abrasivos
- ✗ Rociadores para ventana
- ✗ Amoniaco
- ✗ Limpiadores a base de ácido o vinagre
- ✗ Limpiadores para horno
- ✗ Líquidos inflamables

**NOTA:** Las toallas de papel rayan y pueden opacar el revestimiento transparente de la puerta pintada. Para evitar posibles daños, use solo paños suaves y limpios para lustrar y limpiar la puerta.

#### Estilo 2: Acero inoxidable

##### IMPORTANTE:

- No están cubiertos por la garantía los daños al acabado de acero inoxidable debidos al uso inadecuado de los productos de limpieza o de productos de limpieza no recomendados.

#### USE

- ✓ Paño suave y limpio
- ✓ Agua tibia y jabonosa

#### NO USE

- ✗ Paños ásperos
- ✗ Toallas de papel o papel de diario
- ✗ Estropajos de lana de acero
- ✗ Polvos o líquidos abrasivos
- ✗ Amoniaco
- ✗ Limpiadores de base cítrica
- ✗ Limpiadores a base de ácido o vinagre
- ✗ Limpiadores para horno

- ✓ Para la suciedad rebelde, use **SOLAMENTE** un limpiador para acero inoxidable diseñado para aparatos. Para pedir el limpiador, consulte "Accesorios".

- ✗ El limpiador para acero inoxidable es solamente para las piezas de acero inoxidable. No permita que el Limpiador y pulidor de acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico, como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las juntas de la puerta.

##### NOTAS:

- Si se produce el contacto accidental, limpie la pieza plástica con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.
- Solamente porque un producto de limpieza sea líquido no significa que no sea abrasivo. Muchos limpiadores líquidos formulados para tener una acción suave sobre las baldosas y las superficies lisas igualmente dañan el acero inoxidable.
- El ácido cítrico produce cambios permanentes en el color del acero inoxidable. Para evitar dañar el acabado del refrigerador de acero inoxidable:

**No permita que estas sustancias permanezcan en el acabado**

- ✗ Mostaza
- ✗ Salsas cítricas
- ✗ Jugo de tomate
- ✗ Productos cítricos
- ✗ Salsa marinera

---

## Limpieza del interior

---

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.  
**NOTA:** No use en las partes de plástico, los revestimientos interiores o de la puerta o las juntas productos de limpieza abrasivos o fuertes, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo.
3. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

---

## Limpieza del condensador

---

No se necesita una limpieza rutinaria del condensador en ambientes de funcionamiento de casas normales. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si circulan muchas mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada 2 o 3 meses para garantizar la máxima eficiencia.

### Si es necesario limpiar el condensador:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Retire la rejilla de la base.
3. Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las zonas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
4. Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

---

## Luces

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son LED y no necesitan ser reemplazadas. Si las luces no se encienden cuando se abre la puerta o el cajón, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. En los EE. UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

---

## Cuidado durante las vacaciones y las mudanzas

---

---

### Vacaciones

---

#### Si decide dejar el refrigerador encendido mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectada al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden producirse daños a la propiedad.
3. Si tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.  
**NOTA:** Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado, hacia arriba), o presione el interruptor hacia OFF (Apagado).
4. Vacíe el depósito de hielo.

#### Si decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque todos los alimentos del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
  - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
  - Cuando caiga el último lote de hielo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
3. Apague el/los control(es) de temperatura. Vea “Uso de los controles”.
4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
5. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera a la parte superior de ambas puertas de modo que queden abiertas lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

---

## Mudanza

---

Si va a mudar el refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararlo para la mudanza.

1. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
  - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
  - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
  - Cuando caiga el último lote de hielo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor a la posición OFF (Apagado), según su modelo.
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el/los control(es) de temperatura. Vea “Uso de los controles”.
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, pase un paño y seque meticulosamente.
7. Retire todas las piezas desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con mayor facilidad O levante las patas niveladoras para no rayar el suelo. Vea “Ajuste las puertas”.
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su sitio y consulte la sección “Instrucciones de instalación” para obtener instrucciones de preparación. Además, si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

## FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

### Causas posibles y/o soluciones recomendadas

#### El refrigerador no funciona

- **No está conectado a un suministro eléctrico:** enchufe el cable eléctrico a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable eléctrico de extensión.
- **No hay electricidad en el contacto eléctrico:** Enchufe una lámpara para ver si funciona el tomacorriente.
- **Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos:** Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista autorizado.
- **No está encendido el control o el enfriamiento:** Encienda el control del refrigerador o el enfriamiento. Vea “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario, en el Manual del usuario.
- **Instalación reciente:** Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo.  
**NOTA:** El ajuste de los controles de temperatura al ajuste más frío no hará que ninguno de los compartimientos (del refrigerador o el congelador) se enfríen más rápido.
- **El control del refrigerador está en modo de sala de exposición (en algunos modelos):** Si el refrigerador está en el modo de sala de exposición, el enfriamiento estará apagado y se iluminará la palabra “Showroom” (Sala de exposición) en el panel de control. Vea “Uso de los controles” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario para ver más información.

#### El motor parece funcionar demasiado

- **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía:** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas para ahorrar más energía. Esto es normal.  
**NOTA:** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

#### Las luces no funcionan

- **Su refrigerador está equipado con iluminación LED que no necesita reemplazo:** Si hay una fuente de energía conectada al refrigerador y las luces no se encienden cuando se abre una puerta o un cajón, solicite servicio técnico o asistencia. Consulte la Garantía en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario para ver información de contacto.
- **La luz del despachador está ajustada en OFF (Apagado):** En algunos modelos, la luz del despachador funciona solamente cuando se presiona una paleta del despachador. Si desea que la luz del despachador esté encendida continuamente, vea “Despachadores de agua y hielo” (en las Instrucciones del usuario y el Manual del usuario).
- **Las puertas han estado abiertas durante más de 10 minutos:** Cierre las puertas y los cajones para reiniciar y ábralos para reanudar la tarea con iluminación.

#### El control del cajón exterior no enciende/no responde

- **El refrigerador se encuentra en modo Cooling Off (Enfriamiento apagado):** Salga del modo Cooling Off (Enfriamiento apagado). Vea “Uso de los controles” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- **El proceso de inicialización de los controles del refrigerador no se completó correctamente:** Desconecte el refrigerador, espere 5 segundos. Enchufe el refrigerador y espere 30 segundos antes de abrir las puertas o los cajones o de tocar el panel de control.
- **El frente del cajón se retiró recientemente:** Asegúrese de que los cables del control de temperatura se hayan vuelto a conectar correctamente. Vea “Cómo quitar y volver a colocar el frente de los cajones”.

| FUNCIONAMIENTO<br>EN GENERAL                                                     | Causas posibles y/o soluciones recomendadas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>El refrigerador parece ruidoso</b>                                            | <p>El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares.</p> <p><b>Los ruidos que se indican a continuación son normales:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Zumbido/chasquido:</b> Se escucha cuando la válvula de agua se abre y se cierra para despachar agua o llenar la fábrica de hielo. Si el refrigerador está conectado a una tubería de agua, esto es normal. Si el refrigerador no está conectado a una tubería de agua, apague la fábrica de hielo.</li> <li>■ <b>Chasquido repetitivo:</b> Válvula dual del evaporador que regula el funcionamiento del enfriamiento.</li> <li>■ <b>Chasquidos/estruendos:</b> Se escuchan cuando los cubos de hielo son expulsados de la fábrica de hielo y caen en el depósito de hielo.</li> <li>■ <b>Estallido:</b> Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial.</li> <li>■ <b>Sonido sibilante/goteo:</b> Flujo de refrigerante o flujo de aceite en el compresor.</li> <li>■ <b>Pulsaciones/runruneo:</b> Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para optimizar el rendimiento durante el funcionamiento normal.</li> <li>■ <b>Traqueteo:</b> Se escucha cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por artículos colocados sobre el refrigerador.</li> <li>■ <b>Agua corriendo o gorgoteo:</b> Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.</li> <li>■ <b>Chisporroteos:</b> Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación.</li> <li>■ <b>Vibración:</b> Es posible que el refrigerador no esté estable. Regule los tornillos niveladores y baje la pata niveladora hasta que esté firme contra el piso. Vea “Nivelación del refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas”.</li> </ul> |
| <b>La temperatura está demasiado elevada</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Instalación reciente:</b> Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> El ajuste de los controles de temperatura al ajuste más frío no hará que ninguno de los compartimientos (del refrigerador o el congelador) se enfríen más rápido.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>El congelamiento está apagado:</b> Encienda el enfriamiento. Vea “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario, en el Manual del usuario.</li> <li>■ <b>Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo:</b> esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre las puertas, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.</li> <li>■ <b>Los orificios de ventilación están bloqueados:</b> quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.</li> <li>■ <b>Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes:</b> Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.</li> <li>■ <b>No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes:</b> Regule los controles un ajuste más frío. Verifique nuevamente la temperatura en 24 horas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>La temperatura está demasiado baja en el refrigerador/cajón para verduras</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes:</b> Regule los controles a un ajuste más elevado. Verifique nuevamente la temperatura en 24 horas.</li> <li>■ <b>El depósito de hielo no está en la posición correcta:</b> Vea “Fábrica de hielo y depósito de hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.</li> <li>■ <b>Los orificios de ventilación están bloqueados:</b> quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>La temperatura es demasiado baja/alta en el cajón exterior</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>El control no se ha ajustado correctamente para los artículos guardados en el cajón:</b> Ajuste la configuración de la temperatura. Vea “Cajón exterior con temperatura controlada” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Hay acumulación de humedad en el interior</b>                                 | <p><b>NOTA:</b> Cierta acumulación de humedad es normal. Seque con un paño suave.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Está húmeda la habitación:</b> Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Use el refrigerador solamente en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad.</li> <li>■ <b>Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo:</b> Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre las puertas, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Acumulación de escarcha/hielo en el compartimiento del congelador</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>El cajón se abre con frecuencia o se dejó abierto:</b> Abra el cajón lo menos posible y cierre el cajón completamente después de su uso.</li> <li>■ <b>Sello de cajón incorrecto:</b> Cerciórese de que el sello del cajón haga contacto por completo con la carcasa del refrigerador para permitir que se selle de manera adecuada.</li> <li>■ <b>Los controles de temperatura no están correctamente ajustados:</b> Vea “Uso de los controles” (en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario) para conocer los ajustes de temperatura recomendados.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

## PUERTAS Y NIVELACIÓN

### Causas posibles y/o soluciones recomendadas

Es difícil abrir las puertas

- **Las juntas están sucias o pegajosas:** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Las puertas no se cierran completamente

- **La puerta queda abierta debido a un bloqueo:** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciérese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan retirado todos los materiales de empaque.

Las puertas parecen estar desparejas

- **Las puertas deben alinearse o el refrigerador debe nivelarse:** Vea “Nivelación de Refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas”.

Refrigerador inestable o que rueda hacia adelante cuando se abren y se cierran las puertas o los cajones

- **Las patas de los frenos del refrigerador no están firmes contra el piso:** Retire la rejilla de la base. Gire en sentido ambas patas con freno (una a cada lado) la misma cantidad de veces hasta que queden firmes contra el piso. Vea “Nivelación del refrigerador, cierre y alineamiento de las puertas”.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

## HIELO Y AGUA

### Causas posibles y/o soluciones recomendadas

La fábrica de hielo no produce hielo, no produce suficiente hielo o produce hielo pequeño/hueco

- **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua, la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta:** Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciére de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.
- **Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua:** Un estrechamiento en la tubería de agua puede reducir el flujo de agua, lo que puede provocar una disminución de la producción de hielo, y cubos de hielo pequeños, huecos o de forma irregular. Enderece la tubería de agua.
- **No se ha encendido la fábrica de hielo.** Encienda la fábrica de hielo. Vea “Fábrica de hielo y depósito” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- **Nueva instalación:** Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. (Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario). Deje transcurrir 24 horas para que comience la producción de hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos.
- **La puerta del refrigerador no está completamente cerrada:** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente”.
- **Existe un filtro de agua instalado en el refrigerador:** Retire el filtro de agua y opere la fábrica de hielo. Si el volumen de agua aumenta, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o instálelo correctamente.
- **Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo:** Deje transcurrir suficiente tiempo para que la fábrica de hielo produzca más hielo.

- **Se trabó el hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo:** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
  - **Presión inadecuada de agua:** Verifique que la casa tenga una presión de agua adecuada. Vea “Requisitos de suministro de agua”.
  - **Filtro de agua instalado de modo incorrecto:** Cerciórese de que el filtro esté instalado correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
  - **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría:** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos de suministro de agua”.
- NOTA:** Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente matriculado.

#### El despachador de hielo/agua no funciona debidamente

- **Nueva instalación:** Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. (Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario). Deje transcurrir 24 horas para que comience la producción de hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos.
- **No está encendida la fábrica de hielo, o no se ha instalado correctamente el depósito de hielo:** Encienda la fábrica de hielo y cerciórese de que el depósito de hielo esté firme en su lugar. Vea “Fábrica de hielo y depósito” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- **Se ha atascado el hielo en el depósito de hielo o está bloqueando el conducto de salida de hielo:** Retire el hielo atascado con un utensilio de plástico, si es necesario. Limpie el conducto de salida de hielo y la base del depósito de hielo con un paño humedecido con agua tibia; después, séquelos meticulosamente. Para evitar atascos y mantener un suministro fresco de hielo, vacíe el depósito y limpie el depósito y el conducto de salida cada 2 semanas.
- **El despachador está bloqueado:** Desbloquee el despachador. Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- **El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo picado:** Para modelos con depósito de hielo en la puerta, cambie temporalmente de hielo picado a hielo en cubos para despejar el depósito de hielo.
- **Se ha presionado la paleta/palanca del despachador por demasiado tiempo:** El hielo dejará de despacharse. Espere unos minutos para que el despachador se restablezca y vuelva a usarlo. Saque grandes cantidades de hielo directamente del depósito de hielo y no a través del despachador.
- **La presión de agua a la casa no es de 35 psi (241 kPa) o superior:** La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Vea “Requisitos de suministro de agua”.
- **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente:** Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.

#### El hielo o agua tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **Conexiones nuevas de plomería:** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir hielo o agua de mal color o sabor. Este problema desaparecerá con el correr del tiempo.
- **Se ha guardado el hielo demasiado tiempo:** Deseche el hielo y lave el depósito de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca hielo nuevo.
- **Se ha transferido al hielo el olor de los alimentos:** Use recipientes herméticos a prueba de humedad para almacenar alimentos.
- **Uso de una tubería de suministro de agua no recomendada:** Es posible que se transfiera olor y gusto de ciertos materiales usados en tuberías de suministro de agua no recomendadas. Use solamente una tubería recomendada de suministro de agua. Vea “Requisitos de suministro de agua”.
- **El agua contiene minerales (como azufre):** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **Se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro:** Un cambio de color oscuro o un color gris del hielo o agua indican que el sistema de filtración de agua debe enjuagarse más. Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.

#### El despachador de agua no funciona debidamente

- **Las puertas no se cierran por completo:** Cerciórese de que ambas puertas estén firmemente cerradas. (En algunos modelos, solo la puerta del congelador debe estar cerrada para poner en marcha el despachador.)
- **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua, la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta:** Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.
- **Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua:** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua al despachador. Enderece la tubería de agua.
- **La presión de agua a la casa no es de 35 psi (241 kPa) o superior:** La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Vea “Requisitos de suministro de agua”.
- **Nueva instalación:** Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.

- **La característica de llenado medido del despachador de agua no despacha una cantidad correcta de agua:** Calibre el despachador de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
  - **El despachador está bloqueado:** Desbloquee el despachador. Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
  - **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente:** Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
  - **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría:** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos de suministro de agua”.
- NOTA:** Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente matriculado.

**Hay fugas de agua o goteos del despachador**

- NOTA:** Es normal que haya algunas gotas de agua después de despachar agua.
- **No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente:** Sostenga el vaso debajo del despachador durante 2 a 3 segundos después de soltar la paleta/palanca del despachador.
  - **Es nueva la instalación o se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro de agua:** El aire en las líneas de agua hará que gotee agua del despachador. Enjuague el sistema de agua para eliminar el aire de las líneas de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo” en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
  - **Se están derritiendo restos de hielo en el conducto del depósito:** Cerciórese de que el conducto de hielo esté libre de raspados o pedazos de hielo.

**Hay fugas de agua de la parte trasera del refrigerador**

- **Las conexiones de la línea de agua no están ajustadas por completo:** Cerciórese de que todas las conexiones estén firmemente ajustadas. Vea “Conectar suministro de agua”.

**El agua del despachador no está lo suficientemente fría (en algunos modelos)**

- NOTA:** El agua del despachador se enfría a 50 °F (10 °C).
- **Nueva instalación:** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
  - **Se ha despachado una gran cantidad de agua recientemente:** Deje transcurrir 24 horas para que el nuevo suministro de agua se enfríe por completo.
  - **No se ha usado el despachador de agua recientemente:** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Deseche el primer vaso de agua despachado.
  - **El refrigerador no está conectado a una tubería de agua fría:** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos de suministro de agua”.

# HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

## Sistema de filtración de agua Modelo P6WB2L/P6RFBW2 ; capacidad 200 galones (757 litros) Modelo P6WB2NL/P6RFBW2; capacidad 200 galones (757 litros)



Sistema probado y certificado por NSF International según la norma NSF/ANSI 42 para la reducción de sabor y olor a cloro y de partículas de clase I\* y según la norma NSF/ANSI 53 para la reducción de quistes vivos, asbesto, plomo, lindano, toxafeno, atrazina y 2,4 - D.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42 y 53.

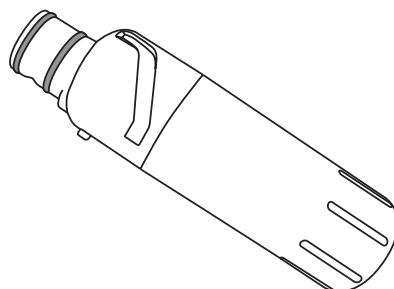
| Reducción de sustancias<br>Efectos estéticos | Requisitos de<br>reducción de NSF    | Promedio influente         | Concentración en el agua a tratar                        | Máximo efluente            | % mínimo<br>de reducción | % promedio<br>de reducción |
|----------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Sabor/olor a cloro<br>Clase de partículas I* | 50% de reducción<br>85% de reducción | 2,0 mg/L<br>7 300 000 #/ml | 2,0 mg/l $\pm$ 10 %<br>Por lo menos 10 000 partículas/ml | 0,20 mg/L<br>75 000 #/ml** | 97<br>99                 | 97,2<br>99,4               |
| Reducción de<br>contaminantes                | Requisitos de<br>reducción de NSF    | Promedio influente         | Concentración en el agua a tratar                        | Máximo efluente            | % mínimo<br>de reducción | % promedio<br>de reducción |
| Quistes vivos†                               | 99,95%                               | 160 000/L                  | 50 000/L mín.                                            | 54/L†                      | 99,97                    | 99,99                      |
| Asbesto                                      | 99%                                  | 87 MFL                     | 10 <sup>7</sup> a 10 <sup>8</sup> fibras/L††             | 0,17 MFL                   | 99                       | 99                         |
| Plomo: a pH 6,5                              | 0,010 mg/L                           | 0,160 mg/L                 | 0,15 mg/L $\pm$ 10%                                      | 0,001 mg/L                 | 99,4                     | 99,4                       |
| Plomo: a pH 8,5                              | 0,010 mg/L                           | 0,140 mg/L                 | 0,15 mg/L $\pm$ 10%                                      | 0,005 mg/L                 | 98,6                     | 98,6                       |
| Lindano                                      | 0,0002 mg/L                          | 0,0019 mg/L                | 0,002 mg/L $\pm$ 10%                                     | 0,00002 mg/L               | 98,9                     | 99                         |
| Toxafeno                                     | 0,003 mg/L                           | 0,014 mg/L                 | 0,015 mg/L $\pm$ 10%                                     | 0,001 mg/L                 | 93                       | 93                         |
| Atrazina                                     | 0,003 mg/L                           | 0,0094 mg/L                | 0,009 mg/L $\pm$ 10%                                     | 0,0005 mg/L                | 94,5                     | 94,7                       |
| 2,4-D                                        | 0,07 mg/L                            | 0,220 mg/L                 | 0,210 mg/L $\pm$ 10%                                     | 0,028 mg/L                 | 87,5                     | 96,1                       |

Parámetros de la prueba: pH = 7,5  $\pm$  0,5, a menos que se indique otro valor. Flujo = 0,43 gpm (1,6 Lpm). Presión = 60 psig (413,7 kPa). Temp. = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Es importante que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad. Pueden ocurrir daños a la propiedad si no se siguen todas las instrucciones.
- Use el filtro de reemplazo P6RFBW2, pieza n.º W10413645A. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2013 es de \$39,99 en EE. UU./\$ 49,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Estilo 1:** Cuando la frase Order Filter (Pedir filtro) se ilumine de color amarillo, pida un filtro nuevo. Cuando la frase Replace Filter (Reemplazar filtro) se ilumine de rojo, se le recomienda reemplazar el filtro.
- Estilo 2:** Presione OPTIONS (Opciones) y seleccione Filter Status (Estado del filtro) para revisar el estado del filtro de agua. Cuando el estado del filtro muestre que queda 10 %, pida un nuevo filtro. Cuando el estado del filtro muestre que queda 0 %, se le recomienda reemplazar el filtro.
- Estilo 3:** Presione FILTER (Filtro) para controlar el estado del filtro de agua. Cuando el estado del filtro muestre que queda 10 %, pida un nuevo filtro. Cuando el estado del filtro muestre que queda 0 %, se le recomienda reemplazar el filtro.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea "Dosificadores de agua y hielo" o "Dosificador de agua" en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el desempeño actual puede variar.
- El producto es para su uso solo con agua fría.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normativas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de partículas en aguas desinfectadas que puedan contener partículas filtrables.
- Vea la sección "Garantía" (en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario) para ver el nombre y el número de teléfono del fabricante.
- Vea la sección "Garantía" (en las Instrucciones del usuario o el Manual del usuario) para ver la garantía limitada.

### Normas de aplicación/Parámetros para el suministro de agua

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| Suministro de agua        | Municipal o de pozo         |
| Presión del agua          | 30-120 psi (207-827 kPa)    |
| Temperatura del agua      | 33°-100 °F (0,6°-37,8 °C)   |
| Flujo nominal de servicio | 0,43 gpm (1,6 Lpm) a 60 psi |



\*Tamaño de las partículas clase I: >0,5 a <1  $\mu$ m

\*\*El requisito de prueba es de cuando menos 100 000 partículas/ml de polvo fino de prueba AC.

†Con base en el uso de Oocistos *Cryptosporidium parvum*

††Fibras mayores de 10  $\mu$ m de longitud

© NSF es una marca registrada de NSF International.

